



TODO PARA EL ESQUI en



EUROSPORTS

GALERIES MONTSENY, 32 - TELEFONO 81 72 29
PLAYA DE ARO
ABIERTO TODO EL AÑO

Tarradellas, enfermo

Su visita a Gerona, aplazada

Ayer, a primera hora de la mañana los servicios de prensa de la Generalitat de Catalunya, nos informaron de que el Presidente Josep Tarradellas, sufría una súbita afección gripal, con fiebre algo elevada, por lo que por prescripción facultativa, debía guardar cama los próximos días, quedando, en consecuencia, aplazada su visita oficial a Gerona, prevista para hoy y mañana. Oportunamente (Pasa a la pág. 2)

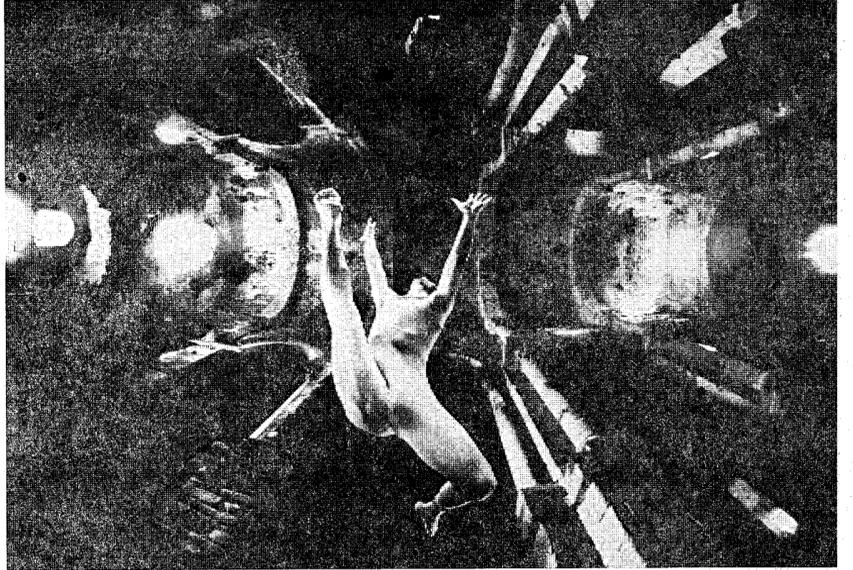
Ayer, en Bruselas

Suárez expuso a fondo y con realismo la posición española ante el Mercado Común

LARGA AUDIENCIA DEL REY BALDUINO Y CORDIAL BIENVENIDA DEL GOBIERNO BELGA

(PAGINA 9)

Premio para una foto de Sant Pere de Roda, entre más de cuarenta mil, de todo el mundo



Esta original composición, bajo las bóvedas de Sant Pere de Roda, y de la que es autor el barcelonés Jaime Vaqués Casademunt, ha recibido el segundo premio en el concurso, «Nikom Photo Contest Internacional 1976-77», al que concurrían en esta edición, 40.100 originales, de 48 países. Un jurado formado por profesionales japoneses, técnicos, grafistas y pintores, adjudicó el segundo premio a esta obra. El lector juzgará por sí mismo.

LISTER VUELVE EL LUNES

Lanza, desde París, un durísimo ataque contra Carrillo y el PCE



París, 4. (Efc.) — Santiago Carrillo sabía cuando salió de Madrid camino de Moscú que no hablaría en las ceremonias del aniversario de la revolución de octubre, pero ha montado un «show» publicitario, declaró hoy aquí Enrique Lister. Según el secretario general del Partido Comunista Obrero Español (PCOE), Carrillo «dirige una de las» (Pasa a la última página)

El Consejo de Ministros del lunes propondrá la modificación de las Leyes de Asociación y Reunión

DIEZ NUEVAS LEYES, PREVISTAS EN EL PACTO DE LA MONCLOA, SERAN REMITIDAS A LAS CORTES

(PAGINA 2)

Convocatoria de solicitudes de autorización de casinos de juego

(PAGINA 2)

Buen humor del canciller



Superadas las tensiones de las pasadas semanas el canciller alemán Helmut Schmidt, sonríe en los jardines de la cancillería al serle presentada una caricatura de su persona, en forma de canguro. El canciller, tuvo el gesto de firmar el dibujo, que se ha popularizado rápidamente en la República Federal.

El Consejo de Seguridad de la ONU decide el embargo de armas a Sudáfrica

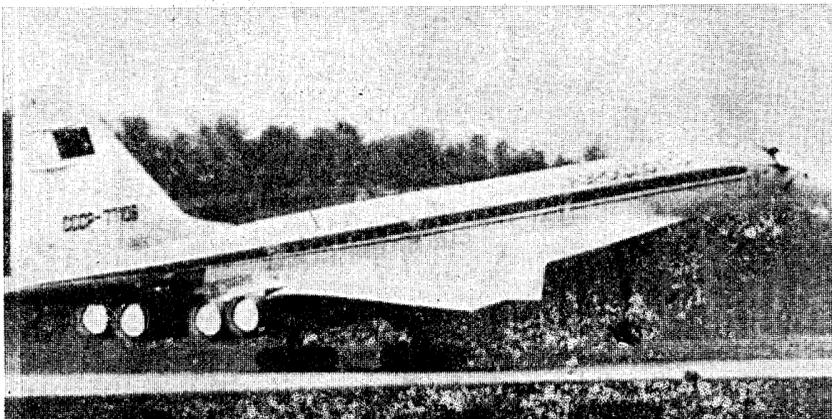
Es la primera vez que se imponen sanciones obligatorias contra un Estado miembro

(PAGINA 2)

El anteproyecto de la nueva carretera Gerona - Olot, entregado a la Diputación

(PAGINA 3)

EL "CONCORDE" RUSO YA VUELA

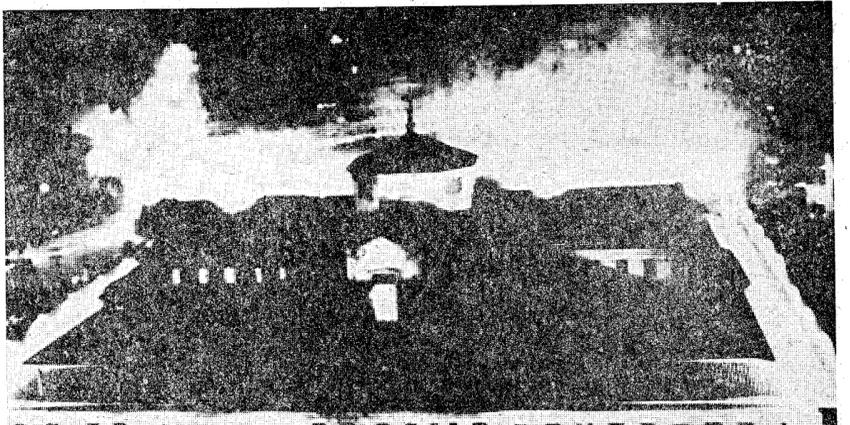


La versión soviética del «Concorde», creada por la firma «Tupolev», ha realizado ya sus primeros vuelos comerciales, al enlazar los puntos más alejados de la URSS. No se descarta que el avión soviético sea una consecuencia del «espionaje industrial» más flagrante de los últimos tiempos. Los constructores rusos se han limitado a comentar: «El mundo es bastante grande para los dos».

La delegación comunista española regresó de Moscú

(PAGINA 2)

ARDE LA CARCEL DE JAEN



Impresionante aspecto, que en la noche de Aníbalucía, presentaba la prisión jiennense, al ser incendiada por un grupo de medio centenar de presos comunes amotinados. La acción de las fuerzas del orden, redujo, finalmente, a los incendiarios.

LOS SITIOS

Redacción, Administración y Talleres:
C. Barcelona, 29

TELEFONOS:

Dirección: 20 39 30
Redacción y Talleres: 20 20 42
Administración: 20 18 82
Depósito Legal GE - 2 - 1953

Edita: M. C. S. E.

Director: Gonzalo Garrido
Año XXXV

Precio del ejemplar: 12 pesetas



El Consejo de Ministros del lunes propondrá la modificación de las Leyes de Asociación y Reunión

El Consejo de Seguridad de la ONU decide el embargo de armas a Sudáfrica

Madrid, 4. (Cifra). — La modificación de las leyes que regulan los derechos de reunión y asociación política será objeto de deliberación en el Consejo de Ministros que se celebrará el lunes próximo. El Gobierno — se ha informado a «Cifra» — se limitará a instrumentar lo acordado por los partidos políticos.

Moncloa por todos los partidos políticos con representación parlamentaria, a excepción de Alianza Popular.

Según el texto del acuerdo de La Moncloa, la reforma de la actual legislación sobre derecho de reunión se tendría que efectuar sobre una ampliación del concepto de reuniones privadas, del régimen de libertad para las reuniones en local cerrado, previa comunicación a la autoridad administrativa, e idéntico régimen para las reuniones de más de quinientas personas, aunque en este caso la Administración puede suspenderlas en determinados casos.

El acuerdo prevé también el mantenimiento del régimen actual para las reuniones en lugares abiertos y la posibilidad de limitar el derecho de manifestación, señalando que «estas limitaciones tienen como fundamento primordial la salvaguarda de los derechos de terceros y, por lo que a manifestaciones se refiere, la garantía de libertad de circulación privada».

En cuanto a la modificación del derecho de asociación política, el pacto entre Gobierno y partidos establecido como principios informadores de la reforma que la regulación afecte sustancialmente a la estructura de estas asociaciones para acomodarse a criterios democráticos, así como al mecanismo de registro de asociaciones políticas.

Según el texto de La Moncloa, la inscripción se producirá en breve plazo, salvo que el Ministerio fiscal pretenda su ilegalidad, y en todo caso será el juez el que decreta la suspensión de la inscripción. Asimismo será también competencia judicial la suspensión o disolución de las asociaciones.

Para conocer de todos estos casos de suspensión y disolución se establecerá un proceso judicial sumario ante los tribunales de justicia.

Por último, los acuerdos de La Moncloa propician la regulación de un sistema de financiación estatal a los partidos políticos.

DIEZ NUEVAS LEYES, PREVISTAS EN LOS PACTOS DE LA MONCLOA

Madrid, 4. (Cifra). — Diez proyectos de ley, en total, tendrán que ser remitidos a las Cortes para dar cumplimiento a los acuerdos de La Moncloa, independientemente de aquellos otros proyectos que resulten de la aplicación de dichos acuerdos o de modificación de leyes vigentes.

Según el documento suscrito por los líderes de los partidos políticos y el Gobierno, los proyectos de ley específicamente enumerados afectan a las siguientes materias: en Hacienda, proyectos sobre impuestos sobre la renta, patrimonio y sucesiones, otro sobre sociedades y otro más sobre valor añadido.

En Sanidad, un proyecto de

ley sobre entidades gestoras de la Seguridad Social. En relación con el sistema financiero se prevé un proyecto de ley sobre regulación de órganos rectores del Banco de España y del crédito oficial.

En el sector agrícola se enuncian cuatro proyectos de ley sobre cooperativas y entidades asociativas agrarias, sobre reforma y desarrollo agrario, sobre seguros agrarios y otro sobre arrendamientos rústicos.

Por último, en materia de comercio, se establece que el Gobierno enviará a las Cortes un proyecto de ley relativo al estatuto de la empresa pública.

No enumerados como proyectos de leyes, el texto del acuerdo establece sin embargo que se elaborarán tres «planes»: Plan Extraordinario de Escolarización, Plan Energético y Plan de Reestructuración Pesquera.

En rango de ley específica también considerado, se incluyen también, dentro de las nuevas tareas legislativas, unos estatutos de centros y profesorado, en materia de educación, unas bases para la reforma estructural de la política de suelo, así como un programa de reforma y modernización de las estructuras comerciales.

Aparte de estas normas legales de nueva planta, los acuerdos de La Moncloa prevén la reforma de numerosas leyes y reglamentos vigentes. Del acuerdo económico se desprenden cinco modificaciones concretas mientras que el acuerdo político afecta a ocho leyes determinadas.

Según los acuerdos económicos, tendrán que reformarse la Ley de Arrendamientos Urbanos, las Normas de Incompatibilidades Bancarias, las regulaciones del Crédito Oficial, las normas que regulan la inversión colectiva y las que afectan al Instituto Nacional del Consumo.

Las políticas se refieren a la Ley de Prensa, Código Penal, Ley de Enjuiciamiento Criminal, Código de Justicia Militar y Ley de Orden Público.

Aparte de estas reformas previstas, se acuerda la elaboración de un Estatuto de Medios de Comunicación del Estado y un Estatuto de RTVE, así como nuevas normas para la organización de los Cuerpos y Fuerzas del Orden Público.

Es la primera vez que se imponen sanciones obligatorias contra un Estado miembro

Naciones Unidas, 4. (Efe). — En decisión calificada de «histórica» por el Secretario General, el Consejo de Seguridad acordó unánimemente hoy la obligatoriedad del embargo de armas a Sudáfrica.

Esta es la primera vez que el Consejo impone sanciones obligatorias contra un Estado miembro, de acuerdo con el capítulo séptimo de la Carta de la «ONU», o sea por considerar que la política de ese Estado y el suministro de armas al mismo «constituye una amenaza para el mantenimiento de la paz y seguridad internacionales».

Está vigente el embargo obligatorio de armas contra Rhodesia del Sur, pero el Gobierno de Solisburry es considerado ilegal y no es miembro de la «ONU», y anteriormente el Consejo había recomendado embargo de armas voluntario contra Sudáfrica.

Además, el Consejo manifestó estar «gravemente preocupado por el hecho de que Sudáfrica esté a punto de producir armas nucleares», y la resolución decide además que todos los Estados se abstengan de toda cooperación con Sudáfrica en la fabricación y desarrollo de armas nucleares.

En su resolución, el Consejo decide que todos los Estados cesen inmediatamente todo suministro de armas y material conexo de todo tipo a Sudáfrica, incluso la venta o transferencia de armas y municiones, vehículos y equipo militares, equipo policial paramilitar y repuestos de asquientes, y que cesen asimismo el suministro de equi-

po y materiales de todo tipo y el otorgamiento de licencias para la fabricación o el mantenimiento de los elementos mencionados.

La resolución también insta a todos los Estados a revisar, en cumplimiento de los términos de esta resolución, todos los arreglos contractuales que existan con Sudáfrica y con todas las licencias otorgadas a Sudáfrica referentes a la fabricación y al mantenimiento de armas, municiones de todo tipo y equipo y vehículos militares, con miras a su anulación.

Pide asimismo a todos los Estados, incluso a los que no son miembros de la «ONU», que actúen estrictamente de conformidad con las disposiciones de la resolución, de supervisar cuyo cumplimiento encargó al Secretario General.

No existen castigos predeterminados para los que violen la disposición del Consejo, pero éste podría adoptar sanciones contra cualquier Estado culpable de violaciones y, de todas formas, la unanimidad lograda en la aprobación indica que todos los Estados miembros de la «ONU» coinciden en la necesidad de esa sanción.

Sin embargo, se señala que los efectos del embargo serán limitados, ya que Sudáfrica es prácticamente autosuficiente, ya que produce casi tres cuartas partes del armamento y equipo militar que utiliza, y todos los que intervienen en la sesión del Consejo coincidieron en subrayar que la resolución es sobre todo un mensaje a Sudáfrica para que cese en la represión y altere la política de apartheid.

La delegación comunista española regresó de Moscú

Moscú, 4. (Efe). — Santiago Carrillo, acompañado de la delegación del

Partido Comunista Español que asistió a la conmemoración del sexagésimo aniversario de la Revolución de Octubre, abandonó hoy la capital soviética tal como figuraba en el programa previsto.

A las 14.20, hora de Moscú (12.20, hora española), en vuelo de «Aeroflot», con escala en Luxemburgo, Santiago Carrillo, Rafael Alberti, Ramón Tamames, Antoni Gutiérrez y Pilar Brabo tomaron la ruta de regreso a Madrid con cara sonriente y dirigiéndose con ostensible amabilidad y buen humor al grupo de personas que les despidieron en el aeropuerto de «Sheremetevo».

Entre ellas figuraban Mijail Zimianin, secretario del Comité Central, Víctor Afanasiev, director de «Pravda» y los señores Pertsov y Zuev, funcionarios del Comité Central del P. C. U. S. S. R., o sea, las mismas personas que anteaer recibieron a la delegación del P. C. español.

También los secretarios de la Embajada, Juan José Santos y Guillermo Brugarolas, así como la directora del Centro Español de Moscú, Elena Bernal, estaban en la sala de autoridades de «Sheremetevo».

No tomó el avión Dolores Ibarruri, «La Pasionaria», ni su secretaria, Irene Falcón, puesto que ambas permanecerán aún en Moscú por espacio de unos diez días.

Carrillo y los integrantes de la delegación se reunieron al recedor de veinte minutos, en una sala lateral del amplio salón de autoridades, con Zimianin, Afanasiev, Pertsov y Zuev.

Cuando por los altavoces se anunció la inminente partida del avión, los ruidos salieron, sonrientes, dieron la mano a las personas que aguardaban en el salón y uno de los integrantes de la delegación del P. C. español se refirió aún a «la tempestad» originada ayer en el Kremlin, subrayando que «dos partidos comunistas tendrán que ir acostumbrándose al diálogo entre sí y a oír la exposición de las críticas que se formulan recíprocamente».

Santiago Carrillo no se entrevistó esta mañana con ninguna autoridad del Comité Central del Partido Comunista de la Unión Soviética, según miembros de la delegación, y dedicó sus últimas horas en Moscú a «realizar algunas compras en almacenes turísticos».

TARRADELLAS, ENFERMO

Su visita a Gerona, aplazada

(Viene de primera pág.) Se comunicarán las nuevas fechas de la visita del Presidente. Posteriormente, un comunicado de la Asamblea de Parlamentarios de las comarcas gerundenses confirmaba la noticia. Y según supimos, a lo largo del día se reafirmó el consejo médico de absoluto descanso para el señor Tarradellas, quien ha suspendido, igualmente, las demás actividades previstas para estas jornadas.

Atienden al señor Tarradellas un equipo de médicos barceloneses, encabezado por el doctor Carlos Martí Feced, que fue subsecretario de Finanzas cuando el señor Tarradellas desempeñó esta Conselleria de la Generalitat durante la guerra civil. El doctor Martí Feced formó parte del reducido grupo de personas que acompañaron al Presidente Tarradellas en su

viaje de retorno a España desde Francia.

AMPLIACION DE PLAZOS PARA LA CONSTITUCION DE LAS COMISIONES ENCARGADAS DE LA TRANSFERENCIA DE LAS FUNCIONES A LA GENERALITAT

Madrid, 4. — (Cifra). — Se amplían a dos meses, contados a partir de hoy, los plazos establecidos para la constitución de las comisiones encargadas del estudio de la transferencia a la Generalitat de Cataluña de las funciones de la Administración del Estado y de las Diputaciones provinciales.

La ampliación de plazos ha sido dispuesta ante la imposibilidad de que las comisiones fueran constituidas en un mes, por un Real Decreto de la Presidencia del Gobierno que publica hoy el «Boletín Oficial del

Estado» y que modifica parcialmente la disposición de igual rango por la que se restableció provisionalmente la Generalitat.

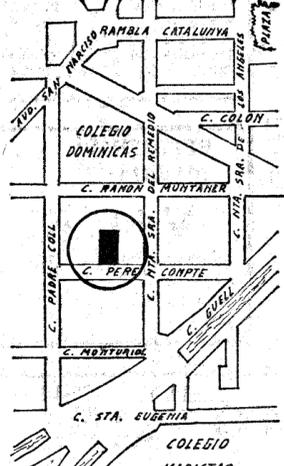
XIRINACHS NO ASISTIRÁ A LAS SESIONES DEL SENADO

Barcelona, 4. — (Cifra). — Lluís Maria Xirinachs anunció su propósito de no asistir a las futuras sesiones del Senado, hasta que en el orden del día de la Cámara Alta figure el tema del indulto para los presos sociales.

Xirinachs ha anunciado también que no asistirá a ninguna de las sesiones plenarias del grupo parlamentario «Entesa dels Catalans», al que está adscrito, hasta que los integrantes del mismo no hayan depositado en la mesa del Senado una petición de indulto para los presos sociales.

En una carta abierta, que publica hoy el diario catalán «Avui» y que es respuesta a un duro escrito que, por el mismo sistema de carta abierta, publicada en «Mundo Diario», le dirigió una particular recriminándole su ausencia de la calle Entença durante los incidentes ocurridos en la Cárcel Modelo el pasado fin de semana, Xirinachs anuncia tales propósitos y muestra su decepción por la falta de respuesta encontrada a su preconización de la «no violencia» como fórmula de presión eficaz.

«Mi hora ha terminado», afirma Xirinachs. Y recuerda que estuvo 21 meses de guardia frente a La Modelo de Barcelona en una acción de la que no se arrepiente, pero que, para muchos, fue como el espectáculo de un saltimbanqui. «Hay un tiempo de hablar y otro de callar; uno de estar presente y otro de estar ausente», dice por último afirmando que éste es su tiempo de ausencia.



EDIFICIO "Pere Compte"

OFRECE

A 8 futuros propietarios la solución para su piso 2 entresuelos de 106 m², 4 habitaciones; 6 pisos de 124 m² y 4 habitaciones; 2 áticos de 80 m² y 3 habitaciones. Local comercial en planta baja; Plazas de parkings; Ascensor; zona de día con orientación sur; acabados de gran calidad.

Las cantidades entregadas a cuenta están avaladas mediante póliza suscrita con entidad financiera.

Razón: C/. Barcelona, 31-bajos. Telfs. 20 79 00 - 20 41 20 Girona

PERFUMES BACHS, de Girona, presenta en el Certamen Agrícola y Comercial su LINEA CHAPE - 75



El stand del perfume en el Certamen Agrícola y Comercial es, sin duda, el de Perfumes BACHS, de Girona, que presenta además de su gama de productos dentro de la línea CHAPE-75, la novedad de su nueva Fragancia Unisex CHAPE-SEC, que sin duda va a constituir una auténtica revolución en el campo de la perfumería del país, y que sitúa a PERFUMES BACHS, de Girona, como avanzada en este difícil campo. PERFUMES BACHS ofrece en oferta especial de Ferias, sus productos en el stand del Certamen.

Convocatoria de solicitudes de autorización de casinos de juego

Madrid, 4. (Cifra). — A partir de hoy podrán presentarse las solicitudes de autorización para la instalación de casinos de juego, cuya adjudicación, en número máximo de dieciocho, deberá quedar realizada en las primeras semanas del año próximo.

El Real Decreto de convocatoria, aprobado en el último Consejo de Ministros y que entra hoy en vigor con su publicación en el «Boletín Oficial del Estado», explica que la modificación del proceso de adjudicación, fijado en un principio en dos etapas se debe a la imposibilidad de cubrir, con las ocho autorizaciones que era posible otorgar, todas las zonas aptas para la instalación de casinos y de atender al amplio número de proposiciones presentadas.

El Real Decreto precisa también los criterios a seguir para la concesión de autorizaciones. En este sentido, se establece que, además de la densidad turística de la zona y la estética del paraje donde pretenda instalarse el casino, se tendrá en cuenta la tecnología para la organización del establecimiento, los accesos, su instalación en inmuebles de valor histórico, la diversidad de la oferta en relación con la ya existente en los casinos autorizados y la rentabilidad del establecimiento, tanto en términos monetarios absolutos como en lo que se refiere al porcentaje previsible de ingresos en moneda extranjera.

estudi de bellesa HEBE

C/. Santa Clara, 50 — Girona

DESITJA UNES BONES FIRES A LAS SEVAS CLIENTES I AMIGUES

AL MATEIX TEMPS EL S HI COMUNICA QUÈ DEGUT A REFORMES TANCARÀ UNS DIES

OPORTUNAMENT ANUNCIAREM LA PROPERA REAPERTURA

CHALET PRIMERA LINEA DE MAR

EN CALA AIGUABLAVA

4 habitaciones con armarios empotrados, cocina con gran office, comedor-salón, 3 baños, trastero, garage con bodega, jardín con magnífica pineda. Precio 1.890.000 ptas. Entrada 480.000 ptas. Resto 12 años. Tel. (93) 207 12 58 y 62. Sábados y Festivos (972) 62 21 63.

En torno al aeropuerto



Nos parece pero que muy bien, la propuesta que con relación al uso del aeropuerto «Girona-Costa Brava» hace el senador Francisco Ferrer. Como él, creemos que el aeropuerto gerundense no acaba de rendir todo lo que debiera rendir. Y nos parece bien, además, porque en este combate de las peticiones vale más que sean muchos que sea uno sólo.

Lo que ya no nos parece tan bien es que la propuesta —adornada de razones— venga falta de una sencilla cohetilla en la que se indique que el tema ha sido ya con mucha anterioridad planteado a muchos niveles.

Como no nos duelen prendas, es por lo que decimos todo lo que antecede. Y si lo decimos no es para paralizar acciones —Dios nos libre— sino para todo lo contrario. Para decirle al señor Ferrer que nos tiene totalmente a su lado para, dentro de nuestra modestia, ayudar en lo que podamos.

Y ya que estamos metidos en harina, digamos que en las varias ocasiones en las que, desde este mismo lugar, se pedía lo que pide el senador, se nos ha dado la llamada por respuesta. Tal vez ahora haya más suerte y si no se consigue nada, se consiga al menos una contestación que aclare por dónde van los tiros. Porque nos da el pálpito que los tiros van por otro lado. Que el aeropuerto «Girona-Costa Brava» se realizó tras muchos pesares y muchos impedimentos, lo sabe tan bien o mejor que un servidor, el señor Ferrer Gironés. Con los asuntos de los horarios, se ha luchado desde todos los frentes y ya ven. Lo de la bajada en Reus, es ya como para pensar que hay cosas que no funcionan. Y no será porque todas las fuerzas individuales y sociales no hayan intentado convencer de una manera u otra a la compañía Iberia. ¿Que hay razones económicas? Evidentemente. Y mucho me temo que estas razones económicas vayan a jugar ahora en contra de la propuesta del señor Ferrer, como jugaron contra las propuestas que a más pequeños niveles se hicieron anteriormente.

Por lo demás, estamos de total acuerdo con la proposición. Y brindamos todo nuestro apoyo para que esas peticiones tomen un buen camino. Ojalá la nueva imagen de la compañía sirva para ofrecer alguna ventaja a esta Gerona que si no da más viajeros es porque no se dan mayores facilidades. Y todo esto que decimos no lo decimos por decir. La última propuesta que escribimos desde este recuadro fue referente al puente aéreo. Se trataba, si nuestros lectores recuerdan, de que el primer y el último servicio del «puente» recayeran en Gerona, ya que, de todos modos, el aparato había de dormir en una pista. La decisión hubiera continuado con los mismos servicios para Barcelona y con una mejora de los servicios para los gerundenses. Pues bien. A lo mejor es que lo que dijimos —y lo que dijimos antes— no estaba bien aclarado. Si hay que poner pólizas, se ponen. Pero nadie nos ha contestado. Y al decir «nos», no nos referimos a nosotros sino a todos. Porque lo que pedimos lo pedimos para todos y en nombre de todos.

Así es que deseamos mejor suerte a la propuesta del señor Ferrer Gironés. De verdad que nos alegraríamos mucho...

BOUSO MARES

GERONA CAPITAL

El anteproyecto de la nueva carretera Gerona - Olot, entregado a la Diputación

SE ESTIMA UN PRESUPUESTO DE 806 MILLONES (MAS DE 16 POR KILOMETRO)

CINCO VARIANTES, PARA EVITAR LOS CRUCES DE BANYOLES, SERINYA, SANT JAUME DE LLIERCA, CASTELLFOLLIT DE LA ROCA Y OLOT

Hasta ayer no tuvo entrada en la Diputación gerundense el conjunto de documentos que forman el anteproyecto de la nueva carretera Gerona - Olot, destinada a sustituir la carretera C-150, que actualmente une, en teoría, las capitales del Gironés y La Garrotxa.

Se cubre así una nueva etapa en el siempre largo camino administrativo, previo y hasta ahora, por lo menos, inevitable para poder pasar a la ejecución de las obras que se siempre deseáramos ver en marcha.

UNA CARRETERA NUEVA

Creemos que hay que hablar, en justicia, de una nueva ruta, pues en realidad más del cincuenta por ciento del trazado actual no se utiliza, y en su lugar se

construye una carretera de nueva planta que, recordémoslo una vez más, tendrá las características del llamado Plan Redi, es decir, que sobre una plataforma de diez metros de ancho se sitúan dos calzadas de circulación de 3,5 metros cada una y dos arcenes de 1,5 metros.

La nueva carretera, parte del enlace actual, en la confluencia de la carretera nacional II, entre los límites de Sarriá y Sant Julià de Ramis, pero con evitación del cruce a la misma altura. El tramo entre Gerona y Banyoles no varía hasta las inmediaciones de la ciudad del lago, al desviarse la carretera actual hacia la derecha, para evitar la travesía banyolense. La carretera nueva pasa unos 500 metros de la zona urbana de Banyoles y sigue por esta zona evitando igualmente la travesía de Serinyà, así como las curvas y desniveles entre esta localidad y Faras para seguir por el llano, hasta las rectas actuales de Faras, que se utilizan en el nuevo trazado, salvo donde terminan en una brusca curva que desaparece.

El acceso a Besalú se hace sin variante, es decir, que el actual puente y la travesía urbana persisten y casi sin cambios hasta Argelaguera, a la salida de cuya población la actual recta permanece para iniciarse desde donde termina la variante de Sant Jaume de Llierca, sobre cuyo río se construirá un nuevo puente, unos metros a la derecha del actual, para evitar la peligrosa y abrupta travesía de esta localidad. Siempre por la derecha de la actual carretera (sentido siempre Gerona-Olot) con una pendiente que se suaviza al máximo a base de hundir el trazado, se alcanza el Pla de Politjar, utilizándose de nuevo las rectas del trazo actual.

El anteproyecto presenta varias opciones para salvar la actual y difícil travesía de Castellfollit de la Roca. Podrá derivar hacia la derecha o por el contrario cruzar con un nuevo puente el Llierca, para discurrir por la otra banda del «ingle», que parece que es la solución recomendada, «a priori» por los técnicos, por presentar menos riesgos de heladas.

Desaparecen las casi inviables curvas de Sant Cosme y un nuevo y racional puente sustituye al de Les Tries, en las puertas de Olot. La variante para eliminar la travesía de la ciudad olotense arranca en este punto anteriormente citado, para proseguir por el llano industrial, también a la derecha del actual trazado, para cruzar por la carretera de La Canya, y rodear el Montscopa por su base y enlazar más allá del campo de deportes con la carretera actual hacia Ripoll.

Este es a grandes trazos el anteproyecto que comprende estas cinco variantes, que se consideran indispensables para agilizar este trayecto, que actualmente es uno de los más difíciles, incómodos, molestos y peligrosos de todas nuestras comarcas, pese a que una dos núcleos que representan la cuarta parte de la población de la provincia.

MAS DE 16 MILLONES POR KILOMETRO

El presupuesto estimado en el citado anteproyecto es de 806.897.900 pesetas, lo que supone más de 16 millones de pesetas por kilómetro, cuando actualmente se cuenta en carretera nueva de estas características en terreno llano, entre diez y doce millones. Añadamos que estas cifras no incluyen expropiaciones que serán necesarias en bastante cantidad, y que acerrarían en la actualidad esta cifra a los mil millones.

Queremos insistir en las palabras «en la actualidad», puesto que lo más peligroso para este tipo de proyectos es el retraso administrativo, que repercute en los costos. ¿En qué medida se habrá depreciado la moneda en el momento en que se convoque la subasta para ejecutar esta obra? y sin embargo, posiblemente se siga trabajando con esta misma cifra de 800 millones. Ello puede significar que la convocatoria quede desierta, o bien que se tengan que adaptar los precios con posterior

nuevo anuncio de licitación, en una palabra, con mayores retrasos.

UNA LARGA DEMANDA GERUNDENSE

Con la presencia entre nosotros de estos documentos, podemos decir que está más cerca una mejora, que Gerona ha considerado vital para su red viaria y que precisamente por ser estatal, poco podían hacer, materialmente los poderes locales.

Únicamente urdir, insistir, mediar y hasta exigir ante una situación que se agrava cada día que pasa como han demostrado los recientes temporales con serias amenazas de aislamiento de toda una comarca.

Que se haya entregado el anteproyecto a la Corporación Provincial es precisamente consecuencia de estas gestiones, que desde la Presidencia a los diputados de las comarcas afectadas han hecho y que parece van dando su fruto. Pero aún se tendrá que seguir insistiendo.

¿Y RIPOLL?

La carretera C-150 es de Gerona a Ripoll. Por tanto la solución hasta Olot es urgente y deseable. Pero entendemos que es una solución parcial, limitada.

Ripoll y El Ripollés viven en un semejante semiaislamiento, que todo viaje a nuestra ciudad supone más que un sacrificio. Dejar incompleta esta obra es más que lamentable, especialmente cuando sobre El Ripollés se ciernen una serie de amenazas en su sector industrial, que podrían verse sensiblemente aliviadas, si se contase con unas vías de comunicación eficaces y que hicieran atractiva la instalación de nuevas plantas. Ripoll tiene derecho a exigir.

J. Víctor GAY

CUPON PRO CIEGOS



CINES

CINEMA MODERN

El millor divertiment per a celebrar aquestes fires de Girona, el treballau al

CINEMA MODERN

amb

EL DECAMERON

de Pier Paolo Passolini

Cada dia a les 4 tarda, 7,00 i a les 10 nit.

Majors de 18 anys

TEATRE ULTONIA

MI PRIMER PECADO

Francisco M. Summers (Currito) y Beatriz Galbó.

Horario: 4,25, 7,35 y 10,45

LOS GUARDAESPALDAS DEL KARATE

Li Jim Kun y Yvan Tze Kiang

Horario: 3,00, 6,10 y 9,20

Mayores de 18 años

TEATRO ALBENIZ

LA ESPIA QUE ME AMO

Roger Moore, como James Bond 007

Horario: 4,20, 7,35, 10,55

TIEMPOS Duros PARA DRACULA

José Luis Lifante

Horario: 3,20, 6,25, 9,45

Para mayores de 18 años

SALON GRAN VIA

LA MUERTE RONDA A MONICA

Nadluska y Arturo Fernández

Horario: 5,05, 7,50 y 11,05

IMPOSIBLE PARA UNA SOLTERONA

Lina Morgan y Juan Luis Galiardo

Horario: 3,50, 6,35 y 9,45

Para mayores de 18 años

COLISEO IMPERIAL

LA OSCURA HISTORIA DE LA PRIMA MONTSE

Ana Belén

Horario: 5, 8 y 11

ROMANCE DE UN LADRON DE CABALLOS

Yul Bryner y Eil Wallach

Horario: 3,30, 6,30 y 9,25

Para mayores de 18 años

Programas de Televisión y Radio

HOY, SABADO

- 10,45 Carta de ajuste. «Bob Dylan».
- 11,00 Apertura y presentación.
- 11,02 El recreo. Programa infantil.
- 13,36 Gente.
- 14,03 Brúñula.
- 14,30 Noticias del sábado. Primera edición.
- 15,05 Marco. «Un viaje accidentado».
- 15,50 Primera sesión. «Tarzán y las intrépidas Amazonas». 1945.
- 17,10 El mundo de la música.
- 17,45 El circo de TVE.
- 18,45 Torneo.
- 19,30 Escuela de Salud. «La contaminación».
- 20,00 Cantando se hace camino. «Guadalquivir abajo».
- 21,00 Informe semanal.
- 22,00 Noticias del sábado. Segunda edición.
- 22,15 Sábado cine. Ciclo Danny Kaye. «El fabuloso Andersen». 1952.
- 00,15 Últimas noticias.
- 00,20 Despedida y cierre.

UHF

- 16,00 Carta de ajuste. «Zarzuela: Coros famosos».
- 16,30 Presentación y avances.
- 16,31 Cine cómico. «Laurel y Hardy: Lejos del mundanal ruido».
- 16,56 Mundo deporte.
- 19,00 Tele-revista.
- 20,00 La danza. «Ballet-concierto Los Goyescos».
- 20,30 Raíces. «Bolos de Aldea Pan de Monte».
- 21,00 La clave. «Los periodistas: (Buscar la noticia)».
- 00,30 Despedida y cierre.

RADIO GIRONA E. A. J. 38

- 7,00 Apertura.
- 7,03 Sintonía y pensamiento.
- 7,05 Sant Rosari.
- 7,30 Musical.
- 7,45 Matinal Cadena SER. (SER).
- 8,30 Musical.
- 9,00 Las horas de la amistad.
- 11,00 Mediodía Cadena SER. (SER).
- 12,10 A l'aire de Catalunya.
- 12,30 Nostra Dansa. Emisión de fomento sardanista.

13,00 ¡Altaveu!

- 14,30 Informativo de las dos y media. (SER).
- 15,00 Sábado deportivo.
- 16,00 El gran musical del sábado. (SER).
- 17,00 Los 40 principales. (Programa local).
- 18,30 Los 40 principales. (Programa local).
- 18,30 Superventas L. Ps. (SER)
- 19,00 Superventas L. Ps. (Programa local).
- 20,00 Informativo de las ocho. (SER).
- 20,55 La jornada deportiva de mañana.
- 21,00 Los 40 principales. (SER).
- 21,30 Retransmisión del partido de fútbol Girona F. C. — Barcelona Atlético.
- 22,00 Informativo de las diez. (SER).
- 22,30 Sigue retransmisión del partido de fútbol.
- 23,30 Hora 25. (SER).
- 1,00 Sintonía y pensamiento.
- 1,05 Cierre.

LA VOZ DE GERONA

- 8,00 Bon dia, Girona.
- 8,05 Feliz despertar.
- 9,15 Mundo musical.
- 10,35 «Bones fires, gironins».
- 11,00 Boletín de RNE.
- 11,05 Silvando al trabajar.
- 12,02 Nostra dansa.
- 12,33 La sardana de l'any.
- 13,00 Andalucía... y olé!
- 13,20 Polideportivo.
- 13,30 Panorama.
- 14,00 Diario hablado de RTVE.
- 14,50 Tiempo en Jazz.
- 15,20 Tarde en ritmo.
- 16,30 Plataforma del disco.
- 17,25 Francis.
- 18,00 Variedades radiofónicas.
- 19,25 Santo rosario.
- 20,00 Diario hablado de RTVE.
- 20,30 Cita en París.
- 21,00 Mini recital.
- 21,15 Radiocadena actualidad.
- 21,32 Melodías de oro.
- 22,00 Páginas maestras.
- 22,40 Nocturno.
- 24,00 Sumario y cierre.

Cinema ORIENT

(Sala especial de Girona)

Avui: SESSIO DES DE LES 4'00 HORES.

Pel·lícula, a les 4'10, 6'10, 8'10 i 10'10 hores.



El que no s'ha dit mai dels Estats Units. Una América diferent!!

La ciudad, hoy

SANTORAL

HOY

San Magno

MAÑANA

San Leonardo.

FARMACIAS DE TURNO

(De 9 mañana a 10,30 noche)

FARMACIA DORCA

C. Santa Eugenia, 184

FARMACIA GARRIGA

C. Catalina Albert, 5 (Plaza de Toros)

FARMACIA CIURANA

Ronda San Antonio María Claret, 16

TURNO DE URGENCIA

(De 10,30 noche a 9 mañana)

FARMACIA DORCA

C. Santa Eugenia, 184

FARMACIA GARRIGA

C. Catalina Albert, 5 (Plaza de Toros)

TURNO DE REFUERZO

(De 4 a 8 de la tarde)

FARMACIA PUIG

C. Carmen, 17

FARMACIA RUHI

C. Eiximenis, 14

SERVICIOS DE URGENCIA DE LA SEGURIDAD SOCIAL

Avísos: Calle Santa Clara, 23

Teléfono 200012.

Domingos y festivos: De 9 mañana, a 9 mañana, del día siguiente.

Días laborables: de 5 tarde, a 9 mañana, del día siguiente.

TELEFONOS PARA CASOS URGENTES

POLICIA MUNICIPAL	20 45 26
POLICIA	20 14 44
GUARDIA CIVIL	20 86 50
GUARDIA C. TRAFICO	20 13 81
POLICIA ARMADA	20 16 37
BOMBEROS	20 00 80
J. P. SANIDAD	20 00 54
TELEGRAFOS	22 20 00
CRUZ ROJA	20 04 15

RELOJERIA JOYERIA

VILA

REPARACIONES DE TODAS CLASES

Santa Clara, 60 (portal) GIRONA

PROMOTOR INMOBILIARIO

Te interesa afiliarte al «GREMI DE PROMOTORS INMOBILIARIS DE GIRONA», de reciente constitución, que pretende agrupar a todos los empresarios de esta actividad, para la defensa y promoción de los intereses económicos, sociales, profesionales y culturales de sus afiliados.

Solicita información a la Comisión Gestora, en las Oficinas Provisionales del Gremi, C/. Francisco Ciurana, 17, Entlo., 3.ª, Teléfono 20 93 66, Girona. De 5 a 8 tarde, Jueves y viernes.

CINEMA MODERN

GIRONA

Dilluns, 7 — Dimarts, 8 — Dimecres, 9, i Dijous, 10

CADA DIA: A LES 4 i 7 TARDA



Per atendre peticions de Girona i comarca

ELS MATEIXOS DIES, A LES 10 NIT

OCTUBRE OCTUBRE



un film de S.M. EISENSTEIN

PRESENTACIÓ DE L'OBRA CLASSICA DEL CINEMA MUNDIAL QUE AMB MOTIU DEL 60 ANIVERSARI DE LA REVOLUCIÓ RUSA LA CONVERTEIX EN UN FILM D'ACTUALITAT.

Programes majors de 18 anys

Antoni Masergas i Rosas

Mori a Anglès, el 4 de novembre del 1977, a l'edat de 68 anys, havent rebut els S.S. i la B.A.

A. C. S.

Els seus resignats familiars en assabentar aquest trist desenllaç els preguen vulguin assistir a l'acte de l'enterrament i Missa Exequial que és celebrada demà, dissabte, dia 5 de novembre, a les 4 de la tarda, quedant-vos per tals actes molt agrats.

Casa mortuòria: Can Planas n.º 1

Anglès, novembre del 1977

Trigésimo segundo domingo del tiempo ordinario

SON HIJOS DE DIOS

San Pablo nos enseña que el Espíritu Santo da testimonio de que, ya aquí, «somos hijos de Dios; y si somos hijos, también herederos» (cfr. Rom. 8, 14-17). La misma doctrina la encontramos en San Juan —las diferencias son de enfoque—: «Queridos, ahora somos hijos de Dios y aún no se ha manifestado lo que seremos. Sabemos que, cuando se manifieste, seremos semejantes a El, porque le veremos tal cual es». (1 Jn 3, 2).

Cuando el pueblo elegido sufre persecución por parte de los helenizantes (Antíoco IV, Epifanes y sus sucesores, siglo II antes de J.C.), se aviva y se explicita la esperanza en la retribución del más allá. El Libro segundo de los Macabeos nos da testimonio de ello. Jesús, el Verbo de Dios hecho carne, por quien nos vinieron la gracia y la verdad (cfr. Jn 1, 14-17), confirmó esta esperanza con su palabra divina.

EL REY DEL UNIVERSO NOS RESUCITARÁ PARA UNA VIDA ETERNA

La Primera Lectura de la Misa de hoy narra el martirio de unos muchachos que, prefiriendo la muerte a quebrantar la Ley, dan testimonio de su esperanza en la retribución del más allá: «Tú, maldado, nos arrancas la vida presente pero, cuando hayamos muerto por su Ley, el Rey del universo nos resucitará para una vida eterna»; «De Dios recibí (la lengua y las manos) y por sus Leyes las desprecie; espero recobrarlas del mismo Dios»; «Vale la pena morir a manos de los hombres cuando se espera que Dios mismo nos resucitará. Tú, en cambio, no resucitarás para la vida». «Mártir», de origen griego, significa «testigo». Los mártires son testigos de su fe, de su esperanza en el más allá, de que la vida presente es sólo un camino para la vida eterna.

EL SEÑOR NO ES DIOS DE MUERTOS, SINO DE VIVOS

Los saduceos negaban la resurrección. Quieren comprometer a Jesús. Para ello le proponen un «caso»: «Maestro, Moisés nos dejó escrito: Si a uno se le muere su hermano, dejando mujer, pero sin hijos, cácese con la viuda y dé descendencia a su hermano (Deut 25, 5). Pues bien, había siete hermanos: el primero se casó y murió sin hijos. Y el segundo y el tercero se casaron con ella, y así los siete murieron sin dejar hijos. Por último murió la mujer. Cuando llegue la resurrección, ¿de cuál de ellos será la mujer? Porque los siete han estado casados con ella». (Evangelio).

Los lugares paralelos de Mateo y Marcos constatan una respuesta tajante de Jesús: «Estáis equivocados porque no entendéis la Escritura ni el poder de Dios». (Mt. 22, 29; Mc 12, 24). Lucas se limita al argumento tomando de la Escritura: «Y que resucitan los muertos, el mismo Moisés lo indica en el episodio de la zarza, cuando llama al Señor, Dios de Abraham, Dios de Isaac, Dios de Jacob (Ex. 3, 6). No es Dios de muertos, sino de vivos, porque para El todos están vivos» (Evangelio).

SON COMO ANGELES

Jesús, a la vez que afirma la resurrección, se pronuncia abiertamente en contra de una concepción carnal de la resurrección. Establece la distinción radical entre la vida presente y la vida futura.

La vida presente termina con la muerte. Sin la procreación, la humanidad se extinguiría rápidamente. En la vida futura los hombres ya no pueden morir. No es necesaria la procreación; no se da el matrimonio.

Leemos en el Evangelio de este domingo: «En esta vida, hombres y mujeres se casan; pero los que sean juzgados dignos de la vida futura y de la resurrección de entre los muertos no se casarán. Pues ya no pueden morir; son hijos de Dios, porque participan de la resurrección».

LOS QUE SEAN DIGNOS DE LA VIDA FUTURA

Jesús aquí habla de la resurrección de los justos, de «los que sean juzgados dignos de la vida futura». En otra ocasión habla también de la resurrección de los malos: El Padre de ha dado potestad de juzgar, porque es el Hijo del Hombre. No os sorprendáis que venga la hora en que los que están en el sepulcro oírán su voz; los que hayan hecho el bien saldrán a una resurrección de vida; los que hayan hecho el mal, a una resurrección de condenas. (Jn 5, 27-29).

El nombre de «vida» eterna o futura se reserva a la gloria del Cielo. Es la manifestación plena de la «vida» de hijos de Dios que poseemos aquí por gracia. En San Mateo leemos: «Y éstos (los que no partecaron la caridad) irán al castigo eterno y los justos a la vida eterna». (Mt. 25, 46).

Para ser dignos de la vida futura, vivamos el tiempo de prueba como corresponde a los que por la gracia del bautismo somos ya hijos de Dios: «Todos sois hijos de Dios por la fe en Cristo Jesús. Los que os habéis incorporado a Cristo por el bautismo, os habéis revestido de Cristo». (Gal. 3, 26-27). «En consecuencia, dad muerte a todo lo terreno que hay en vosotros: la fornicación, la impureza, la pasión, la codicia y la avaricia, que es una idolatría. Eso es lo que atrae el castigo de Dios sobre los desobedientes». (Col. 3, 5-6).

JOSE TEIXIDOR, pbro.

Carnet de Ferias

SERVICIO BOSCH • BLAUPUNKT

ELECTROMOVIL GERUNDA, S. A.

C/. Caldas de Montbuy, 7-9 — Teléfono 20 7811
GIRONA

DIA 5 DE NOVIEMBRE ACTOS RELIGIOSOS

A las 10. — En la Capilla de San Narciso, en la Parroquia Mayor de San Félix. Misa Ezequial en memoria de los heroicos defensores de Gerona durante Los Sitios de 1808 y 1809. Finalizada la Santa Misa, breve alusión al testimonio cristiano de los muertos.

Asistirá el Ayuntamiento, figurando al lado del Altar la histórica Bandera del Regimiento de Utonia.

ACTOS Y FESTEJOS CIVICOS

A las 10.30. — Cercavila a cargo de los niños de la ciudad, junto con el grupo La Mulassa; a continuación, Festival Infantil en el Teatro Municipal.

A las 15.30. — En el Estadi de la Joventut, partidos de fútbol del Campeonato Pre-juvenil.

A las 17. — En la Rambla, Gran Festival y Juegos Infantiles, disparo de globos, tracas y «Berenada de germanor». Se obsequiará a todos los niños asistentes con un «tall de pa amb xocolata i una fanta». A continuación, el Grup La Mulassa realizará un Festival Infantil.

A las 18. — En la Piscina del GE i EG, final del Campeonato de Cataluña de Waterpolo, entre los equipos de la entidad y el C. N. Sallent.

A las 19. — Audición de Sardanas en la Rambla por la Cobla Girona.

A las 19.30. — En la Sala Municipal de Exposiciones clausura de la XXVII Exposición Filatélica Gerundense.

A las 21.30. — En el Estadi del Girona C. de F., Campeonato de la Liga Segunda División «B», Barcelona Atlético — Girona C. de F.

A las 22. — Recital de Cançó Catalana en el Teatro Municipal a cargo de Maria del Mar Bonet.

ACTES POPULARS

A las 10.30. Gran Cercavila de tota la mainada de Girona, a càrrec del Grupo La Mulassa. A continuació, espectacle infantil al Teatre Municipal pel mateix Grup.

A las 17.00. A la Rambla, gran Festival i Jocs Infantil, tirada de globos, traques i gran Berenar de Germanor. Obsequiarem a tots els nens assistents amb un tall de pa amb xocolata i una Fanta. A continuació La Mulassa i Naip ens faran passar l'estona bé.

A las 19.00. Audició de Sardanes a la Rambla, per la cobla Girona.

A las 20.00. Ball de Tarda a l'Envelat organitzat per les Associacions de Veïns de Girona Centre, amb l'actuació especial del Cantant Toni Frontiera i a més a més el conjunt Genion's.

Entrada única 150 pessetes.

A les 22.00. Al Teatre Municipal, Recital de Cançó Catalana: Maria del Mar Bonet i Jaume Saurina i Grup.

A les 22.30. Ball de Nit a l'Envelat organitzat per les Associacions de Veïns de Girona Centre, amb l'actuació especial del cantant Toni Frontiera i a més a més el conjunt Genion's. Entrada única 150 pessetes.

Playas de Bagur

A 2 mts. Vendu torre lujosa. Part. a part. Zona señorial. Entre pinos. Precio: 1.915.000 Ptas. Entrada 415.000 Ptas., resto hasta 11 años. Teléfono 302 18 41. Mando fotos. Sábados y festivos. Llamar al (972) 62 30 45.

SECRETARIA DE ESTADO DE TURISMO

Delegación Provincial de Gerona

Ayudas para el fomento del turismo náutico

El B.O.E. núm. 251 correspondiente al día 20 de octubre último, publica la O.M. de 30 de septiembre de 1977, convocando Concurso de ayudas económicas destinadas al fomento del turismo náutico, estableciendo las condiciones que deben reunir los solicitantes, plazos para formular las solicitudes y documentación necesaria.

Las personas y empresas interesadas pueden dirigirse a esta Delegación Provincial para cualquier información al respecto.

Constitución del «Gremi de Promotors Immobiliaris de Girona»

Ofrece su colaboración a autoridades y corporaciones

La Comisión Gestora del «Gremi de Promotors Immobiliaris de Girona» hace público que, debidamente aprobados sus Estatutos, ha quedado oficialmente constituida esta Asociación, que, entre otros fines, pretende agrupar a todos los promotores inmobiliarios de la capital y comarcas, sean o no, a la vez, constructores, para lograr la representación, defensa y promoción de los intereses económicos, sociales, profesionales y culturales de sus afiliados; fomentar la solidaridad de los empresarios promotores, la creación de servicios comunes de naturaleza asistencial, etc.

Constituye también un objetivo fundamental del nuevo «Gremi» el colaborar con los Ayuntamientos, autoridades, Colegios Profesionales, entidades y asociaciones para conseguir un perfeccionamiento y simplificación de las normas urbanísticas, así como su correcta aplicación por sus afiliados; el fomento y aprobación de planes parciales con vistas a una mayor oferta de suelo, y, en consecuencia, disminuir la especulación de éste, el abaratamiento de los costes de instalaciones y servicios urbanísticos, y, en definitiva, interesarse en todos los problemas que afecten a la construcción, urbanismo y vivienda.

Esta Comisión Gestora, que actúa provisionalmente, está preparando la Asamblea General de asociados, a celebrar en breve, con el fin de que pueda nombrarse la Junta Directiva de la Asociación, que agrupe y represente a todos los promotores inmobiliarios de la provincia.

Los promotores interesados en afiliarse a la Asociación pueden dirigirse a sus oficinas provisionales, que radican en la calle de Francisco Clurana, 17, entresuelo 3.º, Teléfono 20 93 66, los jueves y viernes de cada semana, de 5 a 8 de la tarde.

Homenaje a Miguel Mihura en el Teatro Municipal

La Compañía «Tirso de Molina» representó «A media luz los tres»

Por primera vez llega a nuestra ciudad la Compañía Teatral «Tirso de Molina», con la representación de la obra «A media luz los tres», grande y una ternura en los personajes, en especial los personajes frívulos, muy cariñosos a su gusto, puesto que en ellos refleja sus propias experiencias, dándole una esperanza de vida que es la constante en todas sus comedias. Tenía una gran capacidad de perdón, tocaba con escepticismo los personajes; a primera vista, hay algo superficial pero a la vez profundo de verdad. Actualmente ha habido un gran interés por parte de los estudiantes por hacer tesis sobre su teatro.

Nace en 1905 y muy pronto destaca en el panorama de la comedia española con obras como «Ninette» y un señor de Murcia», «Tres sombreros de copa», «Maribel y la extraña familia», etc. Siguiendo los pasos de Jardiel Poncela, desarrollará un género divertido y humano, con ingredientes de una crítica sutil y amable. «El teatro de Miguel Mihura ha pasado a ser un teatro universal por su excelente calidad y por ser un antecedente del teatro del absurdo». Cabe reseñar que Mihura no dejaba sus comedias a na-

die, sino que concedió la exclusiva de las mismas a la Compañía «Tirso de Molina». La comedia de Mihura encierra una sátira delicada, una piedad muy grande y una ternura en los personajes, en especial los personajes frívulos, muy cariñosos a su gusto, puesto que en ellos refleja sus propias experiencias, dándole una esperanza de vida que es la constante en todas sus comedias. Tenía una gran capacidad de perdón, tocaba con escepticismo los personajes; a primera vista, hay algo superficial pero a la vez profundo de verdad. Actualmente ha habido un gran interés por parte de los estudiantes por hacer tesis sobre su teatro.

Con respecto a la obra «A media luz los tres», pudimos observar una exuberante frivolidad en el juego de palabras entre los personajes escenográficos arrastrándose con un apasionamiento de egoísmo, vanidad, falsedad y un cierto miso-ginismo acentuado, en especial en el personaje de Alfredo. Un personaje de carácter machista y con aspiraciones vanas y absurdas. Existe un clavo tono de pedantería y orgullo por parte igualmente del solterón, que es un personaje estereotipado que no cambia y pierde interés. Respecto a la interpretación es muy buena, se amolda muy bien a los papeles y al objetivo de la obra. Refleja claramente tres tipos de sociedad en tres tipos de mujer: Paca, Marivi y Elena; en estos tres con un carácter y falso puritanismo con tendencia a detallar el tema del adulterio, sobre todo en el personaje de Elena. Digamos, pues, que las coordenadas más trascendentes en la obra son la falsedad, la susceptibilidad total, los falsos consensos «ambiciosos», la piedad y el materialismo, las pretensiones absurdas y materialistas, el descubrimiento de la intimidad sin darse importancia, el folclorismo, manipulación de las mujeres (machismo), la inseguridad y, muy acentuado, el clasismo o las distancias sociales. Hay un cambio brusco en el tercer acto, con tendencia a un cretinismo hacia la mujer, poca profundidad en el conocimiento de la persona, el cambio repentino de cuadros de mujeres a cuadros de hombre (Manolo Escobar), suficiencia, enamoríos respecto al personaje central, situación de nivel mundano, ingenio, delator... El escenario en que se desarrolla esta comedia es el ambiente de Madrid, degenerado y mundano y también del ambiente rural, inculto, espontáneo y generoso en la que viene reflejado en el personaje de Paca, que está por debajo del estrato social medio, creándose por parte de Alfredo una situación comprometida de ilusión y felicidad con una tendencia tradicional, siempre y temas triviales.

Muy bien identificados en sus papeles Ricardo Acero, Manuel Gallana y Marisol Ayuso. **AYMERICH BATALE CUADRADO**

CRUZ ROJA DE GERONA AGRADECE

La cuestación de la «Fiesta de la Banderita» superó las 700 mil pesetas

La Asamblea Provincial de la Cruz Roja Española de Gerona, nos ruega hagamos patente su público agradecimiento a todos los gerundenses y público en general por su desinteresada aportación a la Fiesta de la Banderita, que se celebró el pasado día 1, obteniéndose una recaudación, según detalle que se indica más abajo de 718.870,80 ptas., cantidad que representa una valiosa ayuda para el desempeño y ampliación de sus humanitarios servicios.

La recaudación por Mesas Petitorias, ha sido la siguiente:

- Calle Cruz ... 101.754,50 ptas.
- Certamen Dehesa ... 84.478,50 »
- Poeta Marquina ... 74.092, — »
- C. Lorenzana ... 71.055,60 »
- Puente Mayor ... 70.029, — »
- Calle Pedret ... 52.685,50 »
- Rambla ... 49.214,70 »
- Pl. Hospital ... 46.451,50 »
- Pl. Independencia ... 30.673,50 »
- Dehesa Reloj ... 29.813,50 »
- Salt ... 29.160, — »
- Pl. Marqués de Camps ... 26.429,50 »
- San Narciso ... 23.989, — »
- Vilarroja ... 15.057, — »
- Santa Eugenia ... 13.987, — »

A todas las señoras Presidentas de Mesa, señoras colaboradoras, señoritas postulantes y a cuantas personas colaboraron en la realización y llevado a cabo de tan importante obra, enviamos nuestro reconocimiento sincero por su gestión y trabajo, ya que ello es la base principal para el perfecto desarrollo de nuestros ideales de cobertura asistencial en nuestra provincia. De la comprensión de todos y de su trabajo, serán nuestras realidades, por lo que la Cruz Roja de Gerona será lo que los gerundenses quieran que sea.

PRODUCTOS GERIO, el dulce paladar en el Certamen Agrícola y Comercial



Una de las firmas de mayor prestigio en la industria alimentaria gerundense, PRODUCTOS GERIO, está presente en el Certamen Agrícola y Comercial, en su actual edición. PRODUCTOS GERIO, sobradamente conocida, por su dilatada y brillante trayectoria industrial, en sus principales gamas de caramelos y turroneos, ofrece estas variedades en el stand de Certamen, al que prestigio con su presencia y la calidad de sus productos, que no sólo son un regalo para el paladar de los consumidores, grandes y chicos, sino que PRODUCTOS GERIO, es un gran prestigio para la industria gerundense. (Foto Pablito)



URVISA PARQUE DE MONTJUICH INFORMA

Datos meteorológicos registrados en el día de ayer en la ciudad de Girona

	Centro Ciudad	Habitat Parque de Montjuich
Temperatura máxima	23,4	24,6
Temperatura mínima	7,4	8,2
Agua evaporada	1,2	1,6
Recorrido del viento en kms.	7,1	7,1
Lluvia	—	—
Presión atmosférica	762,7	754,5
Humedad relativa	60 %	55 %
Dirección del viento	—	—
Fuerza	—	—
Clase de nubes altas	Allcúmulos	Altocúmulos
Clase de nubes bajas	—	—
Visibilidad	12 kilómetros	Más de 20 kms.



"Unió Democràtica de Catalunya i la Generalitat"

CONFERENCIA, A FIGUERES, DE MIQUEL COLL I ALENTORN

Unió Democràtica de Catalunya us convida a la conferència que amb aquest títol donarà en Miquel Coll i Alentorn, president del seu Consell Nacional, al Museu de l'Empordà de Figueres, el proper diumenge, dia 7 de novembre, a les 8,30 de la tarda, amb motiu del 46è aniversari de la fundació d'aquest partit.

Tots els catalans som conscients dels transcendents moments històrics que hem començat a viure amb el reconeixement de la Generalitat Provisional i el retorn del seu President, l'Honorable Tarradellas; transcendents no pel que ja són, sinó pel que poden ésser: un futur ple d'esperances sobre davant nostre, però l'assoliment d'aquest futur no serà tasca fàcil, com no ho fou per a la primera Generalitat.

Moltes vegades s'ha parlat de les lliçons que el pas de la història ens va donant, lliçons no sempre, malauradament, apreses. Creiem, però, que fóra bo que quedés quelcom del que ja fou viscut, que l'experiència del passat ajudés a fer el present, motiu aquest pel qual Unió Democràtica i per mitjà del seu president, que visqué ja aquesta experiència, vol donar-vos a conèixer quina fou l'actuació d'alguns dels prohoms d'aquest partit en uns anys decisius per a Catalunya i el seu Estatut d'Autonomia: els anys que van des del 1932 fins al 1939, sense oblidar, però, la lluita dels qui, ja en plena foscor de clandestinitat, continuaven fidels als mateixos ideals que determinaren el naixement d'Unió Democràtica ara farà 46 anys: el servei a l'home i a Catalunya.

Lliga de Catalunya cambia de imagen

"Ni capitalismo monopolista ni burocratización pseudosocializante"

Con fecha 29 de octubre, se ha celebrado la II Asamblea de «Lliga de Catalunya Partit Liberal Català» con asistencia de 274 delegados de todas las comarcas catalanas. Se ha dedicado la primera parte del Congreso al análisis del momento político y a la definición de las posturas de Lliga; en la segunda se han abordado cuestiones de organización y reestructuración de sus Organos Ejecutivos.

Al finalizar la misma se aprobó la declaración política siguiente: «El Partido, fiel a una inequívoca tradición de catalanidad, solida con esperanza el inicio de restitución de las instituciones políticas catalanas que representa la Generalitat Provisional, proclamando su adhesión al Honorable Josep Tarradellas como Presidente de todos los catalanes.

Lliga de Catalunya cree que el proceso, felizmente iniciado, debe llevarse a cabo con el apoyo y la colaboración incondicional de todos los partidos políticos catalanes y por encima de cualquier interés de grupo.

Pensamos que ha pasado el momento de las palabras sonoras y de las promesas fáciles y que, ante una dura negociación con el Gobierno español y la necesidad de afrontar la reconstrucción del país en una fase de crisis, ha llegado la hora de la reflexión, de la imaginación creadora unida al esfuerzo serio y de la búsqueda razonable de soluciones adecuadas y nuevas.

La Junta Provincial de Fuerza Nueva repudia los atentados contra la Bandera Nacional

Ante los ultrajes que se han perpetrado últimamente contra la bandera nacional, esta Junta Provincial se ve en la necesidad de expresar públicamente su condena de los citados actos, atentatorios contra la unidad de España.

En nada ayudan a ningún tipo de reconciliación y van contra el sentimiento patriótico de la mayoría de los gerundenses.

En esta situación, mejor que en la anterior, Lliga de Catalunya Partit Liberal Català, cree poder ofrecer su aportación.

La Asamblea ha permitido hacer un severo análisis crítico de la actuación del partido desde su reconstitución y estima que la línea adoptada se ha demostrado como válida: huir de todo compromiso o continuismo con respecto a la dictadura; buscar el camino, durante la transición, para un cambio democrático a partir de un referéndum y sin una ruptura violenta; aceptación de la Monarquía como solución razonable reclamar la Autonomía y el Estatuto, apoyándonos en la legitimidad histórica del presidente y la unanimidad catalana y siguiendo la vía de la negociación; afirmar que esta autonomía tenía que ser herramienta para hacer de Catalunya (como ha dicho también el Presidente) un eje para seguir por los demás pueblos españoles con quienes nos une una estrecha solidaridad; anunciar que la obra a realizar comportaba todo clase de sacrificios para todos en lugar de servir de acceso a fáciles e inmediatos paraísos...

Pero esta línea no fue explicada con suficiente fuerza como para lograr una adhesión popular suficiente y aunque, después de 40 años de política de ultra derecha, un movimiento pendular lógico tenía que llevarnos a una inflación del voto marxista, es evidente que los resultados electorales obtenidos por Lliga de Catalunya, fueron decepcionantes. No consiguió constituirse en polo atrayente de esperanzas desatadas ni recogió naturalmente la adhesión de aquellos que, negándose a cualquier cambio, estaban a la defensiva de posiciones adquiridas. Por otro lado, las urgencias electorales pasaban por encima de la necesidad de reorganizar el partido y la conveniencia de presentar un programa político coherente y completo. Y Lliga de Catalunya se presentó sola frente a coaliciones tan poderosas como imprevisibles.

La Asamblea es consciente de que el partido, heredero de una gran tradición y de una confianza que, evidentemente, ha de esforzarse en merecer si quiere reclamarla, ha de renovar un programa y unas actitudes adaptadas a las realidades de hoy, ya que es un error pensar que puede repetirse lo que se hizo hace 40 años.

Por eso, la Asamblea ha acordado, por un lado, efectuar una reorganización intensa y, a propuesta de sus dirigentes, unánimemente aceptada, se ha huido de todo personalismo, quedando como Organos Ejecutivos el Consejo Político y un Secretariado colegiado formado por jóvenes dirigentes que se atenderán a las orientaciones emanadas de un consejo ampliado en el que ha de realizarse el equilibrio normal entre representantes de las comarcas y de la capital.

Por otro lado, hemos emprendido un esfuerzo de reflexión política de profundización ideológica que haga de Lliga de Catalunya Partit Liberal Català un partido liberal verdaderamente moderno, tan alejado del capitalismo monopolista como de una burocratización pseudosocializante generadora de conformismo y de ineficacia: somos fieles a una economía de mercado corregida, pero no anulada por la acción compensadora, humanista y arbitral del poder público; queremos que la auténtica protagonista sea la sociedad catalana y no la Administración, cuya misión ha de ser establecer las condiciones adecuadas para el pleno desarrollo de las energías y capacidades sociales.

No parece coherente reclamar autonomía para aplicar miméticamente fórmulas copiadas. Son necesarias propuestas y aptitudes que respondan al carácter de nuestro pueblo y a las necesidades que hoy experimenta. Sólo es en la libertad como puede manifestarse la personalidad.

La Lliga manifiesta también su vocación europeísta, proclamando su firme decisión de trabajar por la unidad política de Europa.

Finalmente, Lliga de Catalunya Partit Liberal Català cree que ha de estructurarse la vida política catalana de manera que haya formaciones políticas válidas y coherentes para cada una de las grandes opciones, bien diferenciadas, que deben ofrecerse a los ciudadanos. Hay que ir hacia una simplificación operativa de los partidos políticos. No es esta la hora de los personalismos, de las capillitas o de las exclusiones. Un espacio político real en el que se muevan multitud de grupos que reclamen, infructuosamente, el derecho de ser el primer ocupante resulta, en verdad, un espacio vacío y provoca un desequilibrio peligroso en el juego normal de las fuerzas políticas de un país.

Precisamente porque Lliga de Catalunya puede reclamar esta prioridad en el centro-derecha catalán, nos declaramos dispuestos a colaborar, sin afanes protagonistas, con todos aquellos que coinciden en creer que una Catalunya autónoma, equilibrada, moderna, justa y en orden, plural y tolerante, próspero y viva, no es una he-

rencia que reclamamos, sino una realidad a crear con el esfuerzo cotidiano, inteligente y solidario de todos los catalanes.

Los nuevos miembros de los órganos de gobierno del partido son: **Secretarats Permanents:** Alexandre Burbano, Joan Casadevall y Nuria Gené.

Comité Polític: Josep M. Armengol, Maurici Durán, Josep M. Figueras, Salvador Millet, Octavi Salto y Josep Verges.

Consell: Antoni Aparicio, Josep M. Armengol, Albert Arnan, Manuel Bonmatí, Alexandre Burbano, Agustí Burguet, Josep M. Cardona, Jaume Carrera Feixa, Maurici Durán, Eduard Durán Sindreu, Josep M. Fauró, Josep M. Figueras, Epifani de Fortuny, Montserrat R. Gardoña, Nuria Gené, Manuel Martínez, Salvador Millet, Pere Oller, Paulina Pl de la Serra, Lluís Rocafort, Octavi Salto, Josep M. Torres, Angel Vailvé y Josep Verges.

Brillante conmemoración del centenario de L'ATLANTIDA en la Casa de Cultura

En el Aula Magna de la Casa de Cultura de nuestra ciudad se ha celebrado la inauguración del ciclo de conferencias conmemorativo del centenario de la aparición de L'Atlántida, la obra cumbre de Verdaguer y de la épica catalana.

Tras unas breves palabras de presentación pronunciadas por el director de la Casa de Cultura, inició una documentadísima disertación el catedrático de Li-

teratura y especialista en el estudio de la figura y la obra de Verdaguer, don José María Solá i Camps.

La lección del señor Solá respondió al título de la misma «Cénesis de l'Atlántida». Y en consecuencia hizo pasar ante la consideración del público, que escuchaba con avidez, el proceso seguido por Verdaguer hasta conseguir la redacción definitiva de su obra maestra.

Los asistentes pudieron seguir la disertación con la guía de un cuadro sinóptico y unos textos paralelos que les fueron entregados.

Comentó el conferenciante una primera redacción del poema titulada «Colom», terminada en 1867; una segunda redacción que llamó «L'Espanya naixent» de 1868 y la redacción definitiva de 1877 que es l'Atlántida que nosotros conocemos.

Josep Maria Solá apoyó su tesis en sólidos argumentos, demostrando los pasos que siguió Verdaguer hasta conseguir la redacción definitiva del poema. También señaló algunas de las fuentes que sirvieron de inspiración y de base documental al poeta.

La docta lección de Josep Maria Solá fue amenizada con sugestivas anécdotas, que no hicieron desmerecer el alto tono de la misma.

En conjunto podemos afirmar que el público que asistió a la Casa de Cultura pudo disfrutar de una magistral conferencia, de una altura intelectual difícilmente igualable. No en vano el conferenciante ofreció al público gerundense el fruto de muchos años de estudio y de constante dedicación.

Cerró el acto la Polifónica de Girona, que bajo la dirección del maestro Viader interpretó la «Balada de Mallorca» con letra de Verdaguer y música de Fella, «Entre flors» con música de Nicolau, y «El filador d'or», con música del maestro Civiil.

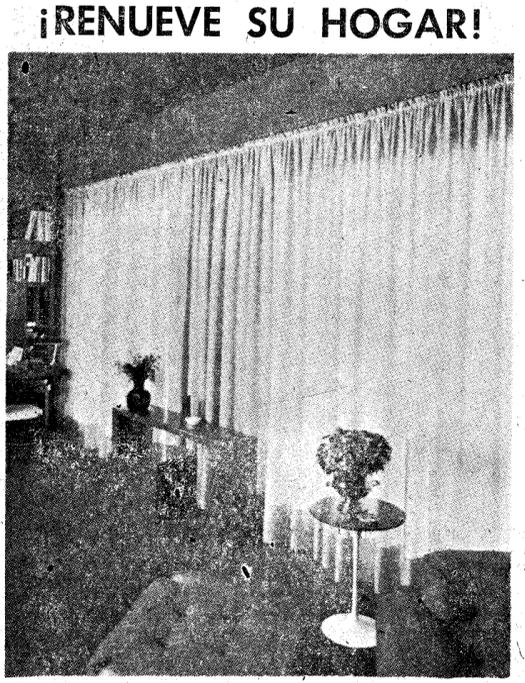
El numeroso público que llenaba totalmente el Aula Magna aplaudió entusiastamente al conferenciante y a la polifónica, coreando el canto del Viroly con que se cerró el simpático acto.

Con este acto de alto nivel cultural y artístico Gerona ha inaugurado el ciclo de homenajes a Verdaguer en conmemoración del centenario de la Atlántida.

El ciclo ha sido organizado conjuntamente por el Colegio Universitario de Gerona y la Casa de Cultura «Obispo Lorenzana».

Completarán el ciclo las conferencias que pronunciarán el doctor Joaquín Molas, catedrático de la Universidad de Bellaterra, el viernes día 11, y el doctor Ramón Aramón, secretario del Institut d'Estudis Catalans, el viernes día 18 de los corrientes.

BANYOLES
Magnífica TORRE
ZONA LAGO 800 METROS JARDIN
Teléfono: 57 08 92 (Horas Oficina).



¡RENUEVE SU HOGAR!

TODOS LOS ARTICULOS PARA LA DECORACION DE SU HOGAR...
Moquetas, cortinas, guías y barras de cortina, etc los encontrará en **SERVICIO ESTACION S.A.**
C/. Acequia, 20 - Tels. 20 40 62 - 21 30 72 - 20 40 86
GERONA

Unas nuevas bujías gastan menos.
BOSCH
Chispa infatigable

Pídalas a su proveedor habitual.
Sólo 95 pts. (I.P.T.V.)

BOSCH SERVICE

EDIFICIO SOLARIUM
C/. EMILIO GRAHIT ESQUINA CALLE BALMES

LE OFRECE LA POSIBILIDAD DE REALIZAR UNA EXCELENTE INVERSION.

- Despachos en planta entresuelo. — 8 plantas y planta ático.
- 1 piso por planta de 160 m2., con cuarto trastero incorporado en la planta sótano. — Excelentes acabados.
- 4 habitaciones dobles. — Terminación prevista: marzo 78.

INFORMACION Y VENTA: **MOLLERA & SANTALO**
CTRA. BARCELONA, 31, BAJOS. — TELF. 20 79 00, EXTENSION 109.

CORTINAJES NARCISO ESTEBA, prestigio en el Certamen Agrícola y Comercial

Uno de los establecimientos de mayor tradición y raigambre en el comercio gerundense, **CORTINAJES NARCISO ESTEBA**, ha instalado su stand en el Certamen Agrícola y Comercial, de este año, en el que se exhiben la gama de productos y actividades que ofrece esta firma gerundense, que desde la confección y colocación de cortinajes y correderas, tiene otros numerosos servicios, como los cojines sueltos para respaldos, cubrecamas, fundas para respaldos, etc., y su difícil especialidad de restauración de tapicerías, así como la colocación de fundas para automóviles y colocación de moquetas y tapicería de puertas, armarios y paredes. **CORTINAJES NARCISO ESTEBA**, una tradición comercial de Gerona, y una garantía de servicio, en sus establecimientos de las calles Lorenzana, 46 y Julio Garreta, 19. Tel. 20 34 23. Gerona

UNA JORNADA DE LA ESPAÑA POLITICA

El Senado, en la Plaza de Carrillo defendió, en Moscú, ESPAÑA CONDENA EL AEROTERRORISMO la Marina Española el Pacto de La Moncloa

Primero fué convento y, posteriormente, "La democracia, en España, ha empezado salón parlamentario y va en serio", dijo Tamames

Madrid. — (Cifra-Docu- las leyes reside en las Cortes mentación). — El edificio con el Rey». Volvieron los religiosos agustinos a su convento y fue res- tado el culto en la iglesia, pero esto sólo duró hasta 1820, en que de nuevo fue salón de las Cortes. En 1824 vuelve a ser ocupado por los religiosos. En 1836 con motivo de la exclaustración, salen definitivamente los frailes agustinos calzados y se convierte después en Palacio del Senado.

Es una edificación que data del año 1590, próxima por tanto a cumplir cuatro siglos, pero notablemente reformada y remozada en diversas ocasiones. Su primer destino fue albergar a una institución monástica docente, fundada por doña María Fernández de Córdoba y de Aragón, hija del caballero mayor de Felipe II y de una dama de la reina Ana María de Austria, cuarta esposa del citado monarca. Se trataba de un convento de Agustinos calzados, con colegio y cátedras de cánones y disciplina eclesiástica. La Iglesia, transformada luego en salón de sesiones parlamentarias, era de planta elíptica y contaba con algunas pinturas religiosas del Greco.

A comienzos del año 1814 albergó a las Cortes Generales del Reino, pero poco después, el 11 de mayo de aquel mismo año, al ser abolida la Constitución y retornar a Madrid el Rey Fernando VII, se hicieron grandes destrozos en aquel salón parlamentario y quedó destruida la lámpara que ostentaba esta inscripción: «La potestad de hacer

Madrid. — (Efe). — San- tiago Carrillo, que no pudo intervenir en la sesión conmemorativa del sesenta aniversario de la Revolución de Octubre, fue calurosamente aplaudido en el Centro Español de la capital soviética, que organizó una velada en honor de la delegación del Partido Comunista Español.

«Puedo decir ahora que no me voy de Moscú sin hablar», comenzó afirmando Carrillo abriendo un acto que duró más de dos horas, en el que también hicieron uso de la palabra Ramón Tamames, Pilar Brabo, Antonio Gutiérrez, Rafael Alberti y Dolores Ibarruri y que contó con la asistencia de unas 400 personas vinculadas a la colonia española de la capital.

Santiago Carrillo dijo que el Partido Comunista «está abriendo frentes y entró en todos los medios en España». «Tenemos veinte diputados pero la prensa y los medios de comunicación hablan cada día de nosotros como si tuviéramos la mayoría parlamentaria». Se trata de presentar un retrato de la situación actual española a través del Partido Comunista, calificado por su secretario general como «el más fuerte de España en su organización y asiento en la clase obrera»; y para ello hubo reite-

Moscú. — (Efe). — San- tiago Carrillo, que no pudo intervenir en la sesión conmemorativa del sesenta aniversario de la Revolución de Octubre, fue calurosamente aplaudido en el Centro Español de la capital soviética, que organizó una velada en honor de la delegación del Partido Comunista Español.

«Puedo decir ahora que no me voy de Moscú sin hablar», comenzó afirmando Carrillo abriendo un acto que duró más de dos horas, en el que también hicieron uso de la palabra Ramón Tamames, Pilar Brabo, Antonio Gutiérrez, Rafael Alberti y Dolores Ibarruri y que contó con la asistencia de unas 400 personas vinculadas a la colonia española de la capital.

Santiago Carrillo dijo que el Partido Comunista «está abriendo frentes y entró en todos los medios en España». «Tenemos veinte diputados pero la prensa y los medios de comunicación hablan cada día de nosotros como si tuviéramos la mayoría parlamentaria».

Se trata de presentar un retrato de la situación actual española a través del Partido Comunista, calificado por su secretario general como «el más fuerte de España en su organización y asiento en la clase obrera»; y para ello hubo reite-

rada referencia al Pacto de La Moncloa, calificado de «pacto para la libertad» y «gran triunfo de nuestro partido».

A propósito de su próximo viaje a los Estados Unidos, observó que contribuirá a «derribar el muro del veto norteamericano a la participación de los comunistas en los Gobiernos europeos».

«Voy a Estados Unidos, dijo, pero podéis estar tranquilos, camaradas, porque no me voy a dejar corromper».

Santiago Carrillo dedicó elogiosos comentarios a la Revolución de Octubre, que suscitaron grandes aplausos. «Octubre es nuestra revolución y lo es más incluso que para muchos ciudadanos soviéticos, porque nosotros la hemos adoptado y hemos optado por ella desde los países capitalistas».

«Hemos venido a demostrar —dijo en otro momento— que aunque tengamos divergencias y las expongamos, nada ni nadie nos llevará a romper con la Unión Soviética. Los hombres pasan, los dirigentes pasan, pero la Unión Soviética y los partidos quedan. Por eso estamos aquí y volveremos hasta que tengamos fuerzas para hacerlo».

Ramón Tamames, Pilar Brabo, Antoni Gutiérrez, Rafael Alberti y Dolores Ibarruri, «Pasiónaria», también hicieron uso de la palabra. Destacó una brillante presentación del «Pacto de La Moncloa», a cargo de Tamames,

quien dijo: «La democracia en España, camaradas, ha empezado y va en serio».

Rafael Alberti, coreado y ovacionado con entusiasmo por el público, leyó unos poemas en medio de una intervención cuajada de buen humor y simpatía. El «diputado relámpago», como dijo de sí mismo, improvisó una «teoría sobre los extraños fenómenos de traslación». Para iluminarla con un ejemplo dijo: «La prueba es que veníamos a hablar en un sitio y terminamos hablando en otro».

RECEPCION A LA DELEGACION DEL PARTIDO COMUNISTA ESPAÑOL

Moscú. — (Efe). — Juan Antonio Samaranch, embajador español en la URSS, ofreció un cóctel a la delegación del Partido Comunista Español que asiste a los actos conmemorativos del sesenta aniversario de la Revolución de Octubre.

Samaranch conversó en privado largo rato con Santiago Carrillo y Dolores Ibarruri.

Rafael Alberti, Ramón Tamames, Pilar Brabo, Irene Falcón, y Antoni Gutiérrez, restantes componentes de la delegación, comentaron también las incidencias de su participación en los actos del Kremlin.

AUNQUE PINIES ADVIERTE DE LAS CAUSAS QUE SON ORIGEN DE LA COMISION DE TALES ACTOS

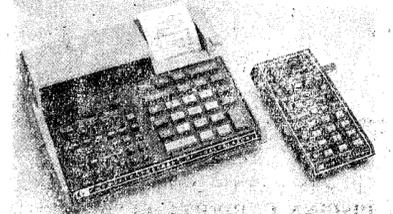
Naciones Unidas. — (Efe). — España, que es parte de los Convenios de Tokio, La Haya y Montreal, promovió la inclusión del tema de la aviación civil y copatrocinó la resolución aprobada por la Asamblea, aunque expresó ciertas reservas sobre lo que dice y lo que calla dicha resolución.

El representante español, Jaime de Piniés, reiteró tras el consenso que España «condena sin reservas los actos de desvío de aeronaves y cualquier otro acto de violencia que pueda cometerse contra los pasajeros y tripulaciones».

Dijo que esa condena es «con independencia de los motivos que puedan impulsar o de los objetivos que quieran promover los autores de los mismos, ya sean estos individuos, grupos o Estados».

Este tipo de actos, agregó el embajador español, constituyen un serio atentado contra los derechos de la persona y producen víctimas inocentes, por lo que no pueden ser justificados. Pero, a pesar de su condena «sin paliativos» de todos esos actos, De Piniés dijo que puede olvidarse «que las causas del terrorismo y de la violen-

CASI GRATIS MIL CALCULADORAS HP-21 ESTO ES UN RETO DE HEWLETT PACKARD PARA CEREBROS JOVENES DE PRIMERA LINEA



DEMOSTRACIONES Y EXPOSICION PERMANENTE DE TODA LA GAMA DE CALCULADORAS

HEWLETT hp PACKARD

Distribuidora en Gerona: AUDIFILM, Albareda n.º 15 — Tel. 21 42 52

13 FERIA NACIONAL de Maquinaria para la Madera. y afines para la Industria del Mueble.

Valencia 14-20 Noviembre 1977

mercado nacional de **ocasión**

Véalo en: SANTIAGO JUANDO, S.A. Ultonia, 8 " " Angel Guimerá, 51 GERONA SALT

AGRICULTORS !!

AGRAR, S. A.

ELS COMUNIQUEM QUE, DE NO TROBAR EN EL SEU PROVEIDOR HABITUAL LES NOSTRES LLAVORS «BLINDADAS», LES ACONSEGUIRÀ A LA NOSTRA DELEGACIÓ A GIRONA,

HIJOS DE P. MIQUEL, S. L.

CARRER STA. CLARA, 4

Telfs. 21 09 62
21 09 66
20 20 61

QUE ELS INDICARÀ EL MAGATZEM MÉS PRÒXIM A LA SEVA FINCA, ON EL PODRÀN ATENDRE.

LES «BLINDADAS» NO SÓN MÉS CARES

Trece años crean costumbre. Esta FERIA es una de las buenas costumbres del sector: todos los industriales vienen a informarse y a comprar. Exponer en la FERIA NACIONAL de Maquinaria para la Madera y afines para la industria del mueble es entrar a fondo en el mercado español.

En España a la industria del mueble y la madera le están pasando muchas cosas. Lo más importante en este sector es su volumen: hay muchas empresas y están vivas. Empresas que crecen, cambian, tienen problemas, mejoran y buscan. Esta es la FERIA exclusiva del sector. Muestra lo más nuevo que hay en España para nuestras empresas.

Pida toda la información que necesite. Palacio Ferial. Apartado 416. Telef. 328 50 80. Télex 62435 Valencia, España

Un Banco español adquiere otro norteamericano... en Nueva York

Washington. — (Efe). — El Century National Bank exterior de España es el propietario formal del Century National Bank de Nueva York. El Century National Bank exterior se convirtió en el primer banco español que controla una entidad bancaria norteamericana.

La reserva federal aprobó el miércoles la operación de compra-venta de las acciones del Century National Bank exterior de España es el propietario formal del Century National Bank de Nueva York. El Century National Bank exterior se convirtió en el primer banco español que controla una entidad bancaria norteamericana.

La reserva federal aprobó el miércoles la operación de compra-venta de las acciones del Century National Bank exterior de España es el propietario formal del Century National Bank de Nueva York. El Century National Bank exterior se convirtió en el primer banco español que controla una entidad bancaria norteamericana.

Nuevo contexto de las relaciones industriales con Francia y Europa

Lo más destacado es el "enfoque global para aquellos sectores con vocación eminentemente europea"

París. — (Por José Luis Roldán, de «Efe»). — «Soy muy optimista sobre el futuro de las relaciones entre España y Francia», declaró en París el ministro español de Industria, Alberto Oliart.

Las relaciones industriales entre ambos países se sitúan en un nuevo contexto de cooperación con perspectivas europeas, subrayó Oliart, a la vez que precisó la casi identidad de puntos de vista entre él y su colega francés, René Monory.

Los dos ministros reunieron una rueda de prensa, al término de la visita oficial efectuada a Francia por Alberto Oliart y los numerosos contactos mantenidos con representantes de amplios sectores económico-industriales franceses.

Monory y Oliart presidieron la sesión de clausura de la Comisión Mixta Franco-española Industrial, que trató un amplio abanico de temas de cooperación (siderurgia, aeronáutica, telecomunicaciones, energía, etcétera). Formaron parte de la delegación española que acompañó al ministro el Secretario General Técnico, Eduardo Punset; el Comisario de Energía, Juan Magaña; el Director General de Industrias Siderúrgicas, Manuel G. Cortines; y el Subdirector de Organismos de Integración Europea, Gabriel Ferrán.

Lo más destacado de la nueva política industrial franco-española, sobre la que coincidieron Oliart y Monory, es el «enfoque global para aquellos sectores con vocación eminentemente europea».

En este terreno se sitúan, entre otros, los aeronáuticos, nucleares y de telecomunicaciones. Significa a medio y largo plazo, un replanteamiento de la cooperación industrial y las inversiones futuras. Entre los ejemplos citados por el ministro figura el de una parte de la flota de la compañía nacional Iberia que podría dar cabida al «airbus» avión europeo, en cuya fabricación participa precisamente España; el satélite de telecomunicaciones «Ariane», el «Videoco-

lor» para televisión o el desarrollo en el campo de la energía nuclear.

Al enfocar globalmente los sectores con vocación europea, se obtienen garantías sobre una progresión rápida en la incorporación de España en la Comunidad Económica Europea. Se soslayarían en cierto modo problemas coyunturales o sectoriales, como el agrícola que, por razones en muchos casos más políticas que económicas, podrían retrasar la entrada de España en la C. E. E.

Alberto Oliart destacó el «clima de comprensión que en todo momento se puso de manifiesto en «sus conversaciones con René Monory y dirigentes franceses. Está convencido de que los obstáculos que se han planteado en algunos sectores (los industriales españoles aprovechan las trabas administrativas tendientes al proteccionismo puestas en práctica en algunos momentos por las autoridades francesas), quedarán superados y se verán los problemas con perspectivas de futuro. Hizo hincapié en las ya históricas relaciones industriales y comerciales entre ambos países».

Aludió el ministro español de Industria al paralelismo entre el «Plan Raymond Barre» de saneamiento de la economía (al que se oponen las centrales sindicales) y el plan económico elaborado en La Moncloa. Sobre este punto, una fuente allegada al ministro declaró al representante de EFE que se sigue con especial interés el Plan Barre, particularmente la política de precios, la política de empleo y la política monetaria.

Tanto el ministro español de Industria como su colega francés se declararon convencidos de la necesidad de reestructurar los sectores industriales importantes, reestructuración que impone la «crisis a nivel mundial». Entre los sectores examinados figuran el naval y el siderúrgico, este último con capacidad excesiva hoy en Europa, que obliga a una comprensión y a la búsqueda de un entendimiento.

to, indicó el ministro francés de Industria, René Monory.

Tanto Monory como Oliart precisaron que no existe crisis en las relaciones industriales o comerciales entre Francia y España, aunque sí reconocieron que la solución de algunos problemas se había ido retrasando. Con el nuevo enfoque global de las relaciones, en un marco europeo, las perspectivas son muy positivas, comentó el embajador de España, Marqués de Nerva. En cierto modo, se trata de sumar la tecnología española y francesa, en los campos más destacados para afianzar mercados ya abiertos y ganar otros mercados frente a la dura competencia mundial.

UGT ACUSA AL GOBIERNO DE FAVORECER A CC.OO.

LA CENTRAL SOCIALISTA RECHAZA LOS ACUERDOS DE LOS GRUPOS POLITICOS, PERO BUSCA, EN LO QUE LE INTERESA, EL REFRENDO PARLAMENTARIO

Madrid. — (Crónica general del mismo, Segismundo PYRESA, por M. A. Pérez Crespo y el responsable de Remarqués, especial para «LOS SITIOS»). — Decíamos ayer que la batalla sobre las elecciones sindicales no había hecho más que empezar y parece que ya se ha caldeado más de la cuenta. Los ataques entre la UGT y CC. OO. están a la orden del día. Y el tono de las acusaciones está a punto de rebasar, si no ha rebasado ya, los límites de la estrategia electoral.

Sin ir más lejos, Nicolás Redondo ha vuelto a la carga a propósito de una rueda de prensa celebrada en París con emigrantes españoles. El secretario general de la central socialista ha acusado al Gobierno de favorecer a CC. OO., en perjuicio de los intereses de la UGT. «Se trata —ha dicho— de apoyar a CC. OO. para mantener un vacío en la alternativa de poder».

Concretamente, Nicolás Redondo acusa al Gobierno Suárez de los siguientes cargos:

- Poner a disposición de CC. OO. locales pertenecientes al patrimonio sindical.
- Favorecer la penetración de CC. OO. en los medios de la emigración española a través del I. E. E.
- Proyecto de Ley sobre Cuestiones Sindicales favorables a CC. OO.

A la vista de estos pronunciamientos, da la sensación de que la UGT sigue la táctica, un tanto arriesgada, de intentar justificar un posible descalabro en las próximas elecciones, incluso, antes de que éstas se hayan convocado. De hecho, la gravedad de las acusaciones que se formulan no está de acuerdo con la vaguedad y las contradicciones de las mismas.

Parece un tanto imprecisa, por lo pronto, la acusación sobre utilización del patrimonio sindical, toda vez que no se citan casos concretos en que los locales de los sindicatos verticales se hayan facilitado a CC. OO., mientras se negaban a la UGT. Más peregrina, todavía, nos parece la acusación referida al IEE. Resulta que el subdirector

pretende desvincularse de los compromisos suscritos por el PSOE y los grupos parlamentarios en general. Por otro, trata de ganar la batalla sindical en las Cortes con el apoyo de los votos socialistas y tratando de bloquear los votos de la mayoría gubernamental. Todo esto nos parece bastante peregrino. Se diría que hay demasiados nervios en la central socialista. Esperemos que las elecciones sindicales clarifiquen de una vez el panorama sindical. Entre tanto, la UGT haría mejor en dominar sus nervios y comportarse a la altura que exige su tradición y su experiencia.

Los días 11, 12 y 13

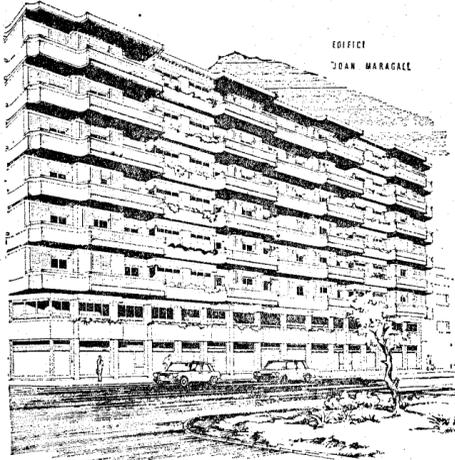
Congreso de las juventudes del PSUC

Barcelona. — (Pyresa). — El Congreso de la Juventud Comunista de Catalunya, sección juvenil del PSUC, ha sido convocado para el final de la próxima semana, según anuncia un portavoz de las mencionadas juventudes.

Añade la comunicación que, durante las sesiones, a celebrar los días 11, 12 y 13, el secretario general de la Juventut Comunista de Catalunya y diputado por Barcelona, Josep Maria Riera, presentará un informe en el que se analizará la situación política y económica actual, las características del movimiento juvenil antifranquista, la política del Gobierno en relación con la juventud y la participación de ésta en la vida pública, el paro juvenil y la situación de la enseñanza en el marco futuro de la Generalitat y los problemas sociológicos y humanos que entraña la sexualidad, la droga y las actitudes antisociales.

También serán objeto de examen las relaciones de la Juventut Comunista de Catalunya con el PSUC, ya que si, por una parte, se señala que dichas juventudes han de avanzar en su independencia política y organizativa con respecto del partido, por otra se indica, en el informe del señor Riera, que han de apoyarse más en el aparato político y administrativo del Partido Comunista Catalán.

EDIFICIO: "JOAN MARAGALL"



ESTUDIOS, APARTAMENTOS, PISOS, ATICOS
PLAZAS PARKINGS - LOCALES COMERCIALES

Avda. Jaime I, 3

Construye



20 60 82 - GIRONA



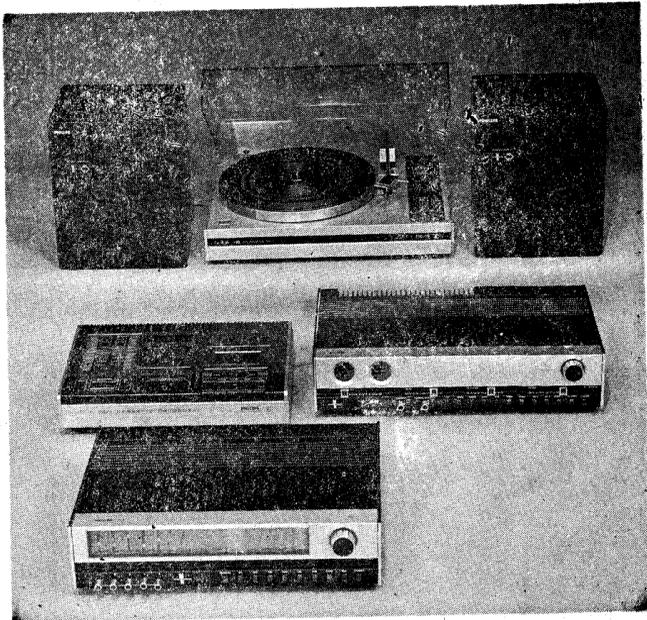
PALAMOS

PISCINA CLUB FOSCA — BEACH
PISCINA CUBIERTA CLIMATIZADA
CON AGUA DE MAR

SAUNA — GIMNASIO — TENIS — MINI GOLF — BAR
CURSILLOS DE NATACION CON MONITOR DIPLOMADO
INSCRIPCION DE SOCIOS

Temporada Invierno 1977/78, desde el 29 de octubre.
Abierto todos los días excepto los martes.

URBANIZACION FOSCAMAR. San Esteban de la Fosca.
Palamos. - Tel. 31 46 58 - 31 51 16.



vea y escuche
LA
ALTA FIDELIDAD PHILIPS

RADIO GIRBAU

Distribuidor PHILIPS desde 1928

- RAMBLA GENERALISIMO, 37
- PLAZA CALVET Y RUBALCABA, 12
- CALLE MAYOR, DE SALT, 89

GIRONA y SALT

PHILIPS



CURSOS DE ORGANO

Sistemas "YAMAHA" y "HAMMOND"

METODOS DE APRENDIZAJE FACILES Y ASEGURADOS,
PARA NIÑOS Y ADULTOS

Infórmese en:

MUSICAL EIXIMENIS

C/. Eiximenis, 18 — Tel. 20 63 86 — GERONA

TEATRO MUNICIPAL - Gerona

2 UNICOS DIAS, 2 — TARDE Y NOCHE

LUNES, 7 Y MARTES, 8 DE NOVIEMBRE
8 tarde y 11 noche

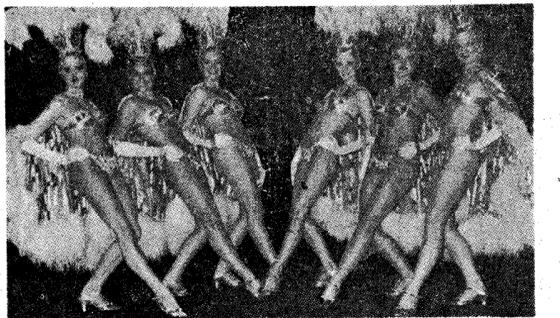
PRESENTA

LA COMEDIA ARREVISTADA MAS ATREVIDA
Y PICANTE

"LA SEXY CATETA"



LITA LARA



BALLET THE CATETA'S GIRLS

NOTA:

Venta localidades todos los días de 7 a 8, y dos horas antes de cada función.

Tratamiento de la procesionaria del pino (thaumetopea pityocampa) en la provincia de Gerona

La procesionaria del pino afectó a finales del año 1976 y principios del 1977, de manera grave, algunas plantaciones de pinos en montes consorciados con el Instituto Nacional para la Conservación de la Naturaleza. En el presente año la oruga se presenta mucho más abundante todavía. Los pinos con ataques continuados van perdiendo vitalidad y pueden acabar muriendo.

Detectada la gravedad y siendo inviable la recogida y ulterior destrucción de bolsones, se va a proceder a un tratamiento por avión con un producto catalogado como inocuo para personas y resto de mamíferos, aves, peces, etc.

La dirección del tratamiento estará a cargo del Servicio de Plagas del Ministerio de Agricultura.

ARBUCIES LA CARRETERA GE-552, A DEBATE CONVERGENCIA DEMOCRATICA, EN SU PRESENTACION EN LA VILLA, INFORMO SOBRE EL FUTURO DE LA VIA

«El Gobierno no ha hecho más que situarnos en el kilómetro cero de una carretera que atravesando baches, curvas y muchas dificultades, conduce a la tan anhelada meta que Cataluña espera alcanzar», ha dicho el senador gerundense, señor Ferrer Gironés, al referirse a la Generalitat provisional en el curso de la conferencia-coloquio celebrada en la Casa de Cultura, secundado por el presidente en Gerona de Omnium Cultural, señor Vidal Gayoá, con motivo de la presentación en Arbúcies de CDC.

Tras la presentación de los conferencias a cargo del señor Iglesias Dalmau, representante de CDC en la villa, el señor Vidal, miembro del Comité Ejecutivo, ha planteado el ideario y línea programática del partido. Posteriormente, el senador Ferrer ha realizado una visión general del panorama político y económico del país, poniendo especial énfasis en los positivos resultados que pueden esperarse del llamado «Pacto de la Moncloa». Luego se ha referido a la insuficiencia y provisionalidad de una Generalitat que con el esfuerzo, ilusión, trabajo y entusiasmo conducirá sin privilegios a la potenciación económica y social que todos deseamos.

Durante el coloquio, coordinado por el militante de CDC en Arbúcies, señor Bosch Canaleta, ha sido clarificada la postura del partido de cara a las próximas elecciones municipales, señalando el señor Vidal que CDC, a través de su Comité Ejecutivo, había acordado dar independencia a los comités locales en lo que a candidaturas se refiere, aclarando, no obstante, que aceptarían pactar con cualquiera de los partidos políticos a excepción de AP y UCD, al estimar que en sus filas militan hombres que habían permanecido muy ligados y vinculados con un régimen que hay que olvidar.

EL DESVIO DE LA CARRETERA. INMINENTE REALIDAD

Como segundo partido político más representativo en Arbúcies

al tener en cuenta que tras el PSC fue la coalición del Pacte Democràtic donde se encontraba CDC en las últimas elecciones del 15-6, quien obtuvo mayor número de votos con un porcentaje del 21 por ciento del censo de papeletas escritas, se solicitó durante el coloquio información acerca del problema de circulación que acarrea el paso estrecho de la calle del Puente dentro de la GE-552, y a la necesidad de su ensanchamiento a la par que desviar por el extrarradio el actual itinerario.

Estando al corriente del conflicto y tras contactos habidos con la Jefatura Provincial de Obras Públicas, el senador Ferrer Gironés ha informado que, desde el año 1975, se encuentra en la Dirección General de Carreteras el anteproyecto de una variante por las afueras de la localidad pendiente de aprobación. Ante la gravedad de la actual situación, la Jefatura Provincial a instancia de los Ayuntamientos de San Hilario Sacalm y Arbúcies y, en definitiva de la Mancomunidad Intermunicipal «Montseny-Guillerics», toda vez que dicho problema tiene repercusión comarcal, así como del Comité Ejecutivo de CDC en Gerona, ha decidido apremiar al organismo central para lograr la urgente



muchos el paso estrecho de la calle del Puente, Obras Públicas colocará una serie de indicadores que sugerirán el itinerario ascendente de Sils, Riudarenes y Santa Coloma de Farnés, desde la Nacional II y la Autopista A-17 hasta San Hilario Sacalm. Por otra parte, como medida de emergencia, serán limpiados los arcones y mejoradas las curvas más dificultosas, a fin de proporcionar a la red viaria de la zona, cada día más transitada, principalmente por camiones pesados, una mayor visibilidad.

Enric CASALS (Foto: Plana)

Declaración de "paraje pintoresco" para la zona volcánica olotense de Santa Margarita

CON CARACTER DE URGENCIA, LA PETICION HA SIDO REITERADA POR LA COMISION DEL PATRIMONIO ARTISTICO DE GIRONA

En su última reunión, la Comisión del Patrimonio Artístico de Gerona ha mostrado su preocupación por la degradación y la salvaguarda de la zona volcánica de Santa Margarita y, de acuerdo con lo que en su día pidió el consejero de dicho Patrimonio en Santa Pau, el recientemente fallecido escritor Ramón Grabolosa Puigredón, ha solicitado con cariz de urgencia la declaración de «paraje pintoresco» para dicha zona, con la finalidad de salvaguardar su integridad. A causa de que, desde la mera petición, en 2 de junio, nada más se ha sabido sobre este asunto, ahora dicha Comisión ha reiterado y ha vuelto a expresar su petición a los organismos centrales competentes en la materia, ante la continua y alarmante degradación que sufre este volcán de Santa Margarita que es el más característico de nuestra zona volcánica.

produce un disgusto general y muy justificado en la población y supone una nota sin parangón entre las que gravitan sobre esta comarca por lo que hace referencia a sus medios de comunicación en general.

EL ACAPARAMIENTO DE GASOLINA

A raíz de la huela de gasolineras de Barcelona, cundió la alarma en esta ciudad y fueron muchos los que se lanzaron a la adquisición de gasolina, viéndose colas cuando ya estaba el conflicto barcelonés solucionado. Como siempre, el fenómeno del acaparamiento de gasolina se puso de manifiesto por algunos que, al socaor de las anomalías, intentan ganar con el revuelto, viéndose operaciones de acaparamiento que producían incluso indignación a los ojos de la población.

HACIA LA SOLUCION DEL REPETIDOR TVE

Miembros del equipo técnico de TVE estuvieron estos días en Olot procediendo al arreglo del receptor local del canal 5 que se encontraba totalmente paralizado y efectuando cambios de elementos inservibles. Es de esperar que con estas reparaciones vuelva a funcionar normalmente este repetidor que llevamos más que tiempo prudencial de trastornos y deficiencias que sumen a la población olotense en una situación de inferioridad inconcebible en la recepción de los programas televisivos. Es un problema que hay que atacar a fondo ya que

DEMA, AUDICIO DE SARDANES A SANT FELIU DE GUIXOLS

Demà, diumenge, se celebrará a Sant Feliu de Guixols una audició de sardanes, a les 11,30 del matí, davant la Casa dels Vells i com homenatge pels mateixos. L'audició estarà amenitzada per la Cobla Maxim's, de Salt.



E.N. HIDROELECTRICA DEL RIBAGORZANA, S.A.

Le enseña a vivir mejor consumiendo menos...

VISITE EL STAND



EN EL CERTAMEN AGRICOLA Y COMERCIAL



ENHER, Empresa Nacional Hidroeléctrica de Ribagorzana, ha instalado un amplio stand en el Certamen Agrícola y Comercial de Gerona, con el propósito de orientar al consumidor, no especialmente a sus abonados, sino a todos los hogares gerundenses acerca de la adecuada utilización de las redes eléctricas y sobre todo de los electrodomésticos, que tienen una notable incidencia en el presupuesto familiar por la cantidad de energía que consumen cuando se utilizan inadecuadamente. ENHER entiende que su aportación a la sociedad gerundense no tiene que ser sólo de un servicio, sino que en una época en que la energía es poca y cara, es deber de todos aprender a utilizarla de forma, que con el mínimo necesario consigamos los máximos rendimientos.

CONSEJOS PARA VIVIR MEJOR

EL TERMO ELECTRICO

- Desconéctelo sólo en ausencias largas.
- Instálelo lo más cerca posible de los puntos de utilización.
- Piense que una ducha consume bastante menos que un baño.

LA COCINA ELECTRICA

- Elija recipientes de fondo grueso y plano y de diámetro igual o superior al de la placa.
- Procure comprar su cocina con placas automáticas.
- Desconecte la placa antes de que finalice la cocción.

LA LAVADORA, EL LAVAPLATOS O LA SECADORA

- Utilícelos a plena carga.
- No abuse en ninguno de ellos, del programa caliente.
- Elija el programa idóneo.

LA NEVERA Y EL CONGELADOR

- Abra sus puertas sólo lo imprescindible.
- No introduzca alimentos calientes en su interior.
- Aleje estos aparatos de los focos calientes.

EL AIRE ACONDICIONADO

- Proteja al máximo su vivienda de los rayos de sol.
- No mantenga en su hogar temperaturas inferiores a las necesarias.
- En verano el calor está fuera. No deje que el frío se escape.

LA CALEFACCION ELECTRICA

- Utilice aparatos individuales con termostato en cada habitación.
- No abra las ventanas inútilmente para ventilar.
- Procure aislar térmicamente su casa. Es útil en invierno y en verano.

Y CONSUMIR MENOS...

AYER, EN BRUSELAS SUAREZ EXPUSO A FONDO Y CON REALISMO LA POSICION ESPAÑOLA ANTE EL MERCADO COMUN

LARGA AUDIENCIA DEL REY BALDUINO Y CORDIAL BIENVENIDA DEL GOBIERNO BELGA

Bruselas, 4. — (Efe). — La etapa de Bruselas, que pone prácticamente fin al viaje del Presidente Suárez por las capitales de la Comunidad Económica Europea, servirá para entrar a fondo y con realismo en el tema del ingreso de España con las máximas autoridades comunitarias.

El Presidente del Gobierno español y el ministro de Asuntos Exteriores, Marcelino Oreja, llegaron poco después de las 10,30 a esta capital, procedentes de Bonn.

En el aeropuerto fueron recibidos por el Primer Ministro belga y presidente de la CEE, Leo Tindemans, el titular de Asuntos Exteriores y presidente del Consejo de Ministros de los «nueve», Henri Simonet, embajador de Bélgica en Madrid, Jean Verwilgh, el embajador de España en Bélgica, Nuño Aguirre de Cárcer, el director general adjunto de Relaciones Exteriores de la Comisión Europea, Roland de Kergorlay, y otras personalidades.

El Presidente Suárez se dirigió inmediatamente al castillo de Stuyvenberg, donde fijará su residencia hasta el regreso a Madrid previsto para mañana sábado por la mañana.

AUDIENCIA REAL

El Rey Balduino de Bélgica recibió en audiencia al Presidente del Gobierno español, Adolfo Suárez. La audiencia se desarrolló en el palacio real, inmediatamente después de la llegada del Presidente a Bruselas, y duró una hora y diez minutos.

El comienzo se adelantó un cuarto de hora, a petición del monarca con el fin de disponer de más tiempo para conversar con el jefe del Gobierno español.

Como es habitual en la corte belga no se facilitó ninguna información oficial sobre el contenido de las conversaciones.

En fuentes diplomáticas españolas, se supo que el rey Balduino se refirió ampliamente a la próxima visita a Bélgica de los Reyes de España, Juan Carlos I y Sofía, y pidió detalles del desarrollo de la política española, tanto a nivel interior como en el plano exterior, que sigue muy de cerca.

REUNION DE TRABAJO EN LA COMISION EUROPEA

El Presidente del Gobierno español, Adolfo Suárez, y la plana mayor de la Comisión Europea examinaron a fondo durante cuatro horas las perspectivas del proceso de integración de España en la Comunidad Económica Europea.

Al final de la visita oficial del Presidente del Gobierno español a la sede del órgano motor de la marcha comunitaria se hizo público un comunicado conjunto en el que la Comisión subraya su plena contribución a la búsqueda de soluciones para los problemas del ingreso de España.

El Presidente Suárez, dice también el texto, «reafirmó la voluntad del Gobierno y del pueblo español para integrarse en la Comunidad Europea, traduciendo en hechos la voluntad europea de España» y subrayó «el apoyo conjunto de las fuerzas políticas españolas a la opción comunitaria».

El jefe del Gobierno español, que iba acompañado por el ministro de Asuntos Exteriores, Marcelino Oreja, invitó a visitar España al presidente de la Comisión, Roy Jenkins, y al vicepresidente y encargado de las negociaciones con los países candidatos al ingreso, Lorenzo Natali. No se fijó fecha concreta, pero se prevé que la visita tendrá lugar la próxima primavera.

Al margen de la significativa política de la primera visita oficial de un Presidente del Gobierno español a la sede de la Comisión Europea, subrayada por Jenkins, sus conversaciones con el propio Presidente, con los vicepresidentes Lorenzo Natali y Finn Olav Gundelach, y con los comisarios Guido Brunner y Etienne Davignon, permitieron estudiar la mejor manera de abordar la preparación de las negociaciones para la entrada de España.

En fuente comunitaria se informó también que durante la reunión de trabajo se había examinado con prioridad la preparación del informe que debe presentar la Comisión al Consejo de Ministros de los «nueve» en estrecha relación con las autoridades españolas y los otros países comunitarios.

El Presidente Suárez, según fuente diplomática española, hizo una exposición de la posición de su Gobierno y, tras subrayar la firme voluntad de convertir a España en miembro de pleno derecho de la CEE, precisó que era necesario buscar fórmulas justas para encontrar soluciones a los problemas.

La delegación española desea que el informe de la Comisión Europea no se realice de forma precipitada, pero sí exhaustiva, para que contenga elementos suficientes para plantearse de forma positiva la problemática y con garantía de poder encontrar soluciones eficaces.

En este sentido, Suárez precisó especialmente que la etapa de transición para la incorporación española como miembro de pleno derecho tiene que ser global, evitando condicionar la agricultura a la industria, y permitiendo a España y los otros países candidatos participar en la reforma de la política agrícola comunitaria exigida por italianos y franceses como medida previa a la ampliación de la Comunidad.

Un portavoz oficial de la Comisión Europea informó que este órgano ejecutivo comunitario estaba ya dispuesto a establecer los contactos directos con las autoridades españolas para poner en marcha el mecanismo de coordinación con objeto de elaborar el informe de la Comisión, que estará listo para la segunda mitad del año próximo.

También precisó que, al margen del tema de la integración española, se había tratado marginalmente la problemática actual de las relaciones comerciales en lo que se refiere a la pendiente «adaptación económica» del acuerdo preferencial firmado en 1970 con los «seis» y extendido el pasado mes de julio a los «nueve».

Los comunitarios habían considerado que la simple aplicación de sus efectos descompensaba el acuerdo en favor de los españoles. Las autoridades de Madrid rechazan esta hipótesis. A preguntas de los informadores, el portavoz declaró que en el curso de las conversaciones no se habían abordado otros temas de las actuales relaciones hispano-comunitarias, como la pesca o las restricciones de la CEE a las exportaciones textiles y siderúrgicas españolas.

CONCLUYE LA VISITA DE SUAREZ A LA R.F.A.

Bonn, 4. — (Efe). — El Presidente Adolfo Suárez abandonó hoy Bonn llevando consigo el «apoyo ilimitado» de Alemania Federal a la integración de España en la Comunidad Económica Europea (CEE).

Una promesa formal en ese sentido fue hecha pública ayer por el canciller Helmut Schmidt, en vísperas de la llegada del Presidente español a Bruselas.

Antes de partir para la capital de las Comunidades Europeas, el Presidente Suárez tuvo esta mañana una última entrevista con el ministro federal alemán de Asuntos Exteriores, Hans Dietrich Genscher.

En el castillo de Gymnich se hallaban también en el desayuno de trabajo, el ministro español de Asuntos Exteriores, Marcelino Oreja, y los embajadores de la R.F.A. en Madrid, Georg Lichtenfeld y de España en Bonn, Emilio Garrigues.

Al concluir la cena de gala que le ofreció anoche el canciller Schmidt, el Presidente Suárez no ocultó ante los corresponsales españoles su satisfacción por el resultado de su visita a Bonn.

En opinión del Presidente del Gobierno español, el canciller Schmidt es, hoy por hoy, el mejor velador de la integración española en la «CEE».

Suárez anotó como dato importante el deseo del canciller Schmidt de alentar la inversión privada alemana en España antes de que se cumpla el proceso de integración española en la Comunidad.

CREDITO ALEMAN A ESPAÑA
Bonn, 4. — (Efe). — España recibirá en breve un crédito de 300 millones de dólares de un consorcio bancario alemán encabezado por el «Deutsche Bank», informó a «Efe» un directivo de ese Banco.
La firma del crédito se lle-

vará a cabo «en las próximas semanas», precisó el Dr. Guth, consejero ejecutivo y portavoz de la presidencia del primer Banco privado de la República Federal.

Según la misma fuente el crédito se formalizará en «buenas condiciones» para el Gobierno español y es expresión —dijo— de la confianza del sector bancario europeo en el futuro económico español.

Nota de la Junta de Directores de I.N.B. de la Provincia

En la nota elaborada por la Junta de Directores de I.N.B. de la Provincia, publicada ayer en este mismo periódico, no figuraba, por un olvido de la Junta en el momento de escribir dicha nota, el I.N.B. «Ramón Muntaner», de Figueras, en el cual quedan sin impartir las asignaturas de Inglés (4 grupos) y Dibujo (6 grupos), afectando a un total de 260 alumnos.



ALTA PERRUQUERIA PER A HOMES

Josep M. Quintana i Ribas

Els ofereixen els seus serveis

Telf. 20 09 11

Ctra. Barcelona, 15, entlo.

GIRONA

SUSCRIBASE
A LOS SITIOS

LA CATEDRAL, EL NOU DISC DOBLE D'EN SISA

JA ES A LES BOTIGUES

ZELESTE/EDIGSA

La Caja de Ahorros Provincial de Gerona sigue siendo la primera de Cataluña en crecimiento relativo

En el mes de septiembre se superó la cota de los 16 mil millones de pesetas en depósitos

Paralelamente a la acción crediticia, este año, la Caja ha concedido préstamos por valor de más de 3.300 millones

Durante el pasado mes de septiembre siguió el acelerado ritmo de crecimiento de la Caja de Ahorros Provincial de Gerona, que se sitúa con clara ventaja porcentual por encima de todas las demás Cajas catalanas, al superar en lo que se lleva de año un 28 por ciento de crecimiento de los depósitos en la entidad. Crecimiento tanto más destacable por cuanto por su propia configuración la entidad sólo actúa en las comarcas gerundenses, y por tanto bien podemos afirmar, que sus recursos son los que genera directamente el ahorro de nuestra comunidad, que tiene la

total garantía de ser la primera y directa beneficiaria de su propio esfuerzo ahorrador. Igualmente si comparamos los crecimientos de la Caja de Ahorros Provincial de Gerona, con los de idénticas entidades en Lérida y Tarragona, comprobaremos que no sólo en cifras relativas, sino absolutas, el incremento del ahorro gerundense es sensiblemente mayor.

Mejor que las palabras pasaremos a las cifras que explican de forma clara este impulso que la Caja de Ahorros Provincial de Gerona, ha conseguido a lo largo del presente ejercicio:

MES DE SEPTIEMBRE

Saldo	Incremento mes	Incrementos Acumulados año 1977	
		Absoluto	Relativo
16.067 millones	403 M.	3.591	28,78
3.861 «	161 M.	678	21,22
26.776 «	-58 M.	4.397	19,64
18.865 «	242 M.	2.963	18,84
21.641 «	533 M.	3.274	17,82
6.492 «	96 M.	884	15,76
14.454 «	207 M.	1.871	14,87
13.761 «	443 M.	1.767	14,73
79.155 «	596 M.	9.933	14,34
16.215 «	296 M.	2.007	14,12
26.286 «	368 M.	3.142	13,57
107.900 «	1.976 M.	12.224	12,77
13.541 «	8 M.	1.457	12,05
289.535 «	3.583 M.	30.844	11,92

COMO SE REINVIERTE EL AHORRO A TRAVES DE LOS CREDITOS

El ahorrador gerundense tiene el legítimo derecho a saber cómo se redistribuye el dinero, que su esfuerzo genera y que la confianza depositada en la Caja de Ahorros Provincial, le invita a colocarlo en dicha entidad. Por ello, en su deseo de que los gerundenses tengan la más completa información posible, pretende ir ofreciendo, a través de nuestras páginas, diversos aspectos de los esfuerzos inversores que realiza gracias a este respaldo mutuo, entre ahorradores y la Caja.

Así en lo que se lleva de año a tenor de las cifras antes señaladas, la Caja de Ahorros Provincial de Gerona, ha concedido en préstamos más de tres mil millones de pesetas, y en el solo mes de septiembre supusieron 679 millones, que a tenor de las cifras de depósitos a que antes nos hemos referido, suponen un esfuerzo más que notable pues equivalen prácticamente al incremento experimentado en este mismo período en sus depósitos, muy pocas entidades pueden decir y respaldar lo mismo.

Las cifras desglosadas, de los créditos concedidos en lo que va de año son las siguientes:

PRESTAMOS AÑO 1977 POR LA CAJA DE AHORROS PROVINCIAL DE GERONA

AGRICULTURA	143.305.000 Ptas.
VIVIENDA	1.228.763.000 Ptas.
INDUSTRIA	1.336.486.000 Ptas.
COMERCIO	207.684.000 Ptas.
PRAT. Y VARIOS	365.599.000 Ptas.
TOTAL	3.331.833.000 Ptas.

Puede comprobarse que la diversificación de las acciones crediticias de la Caja de Ahorros Provincial, alcanza las diversas esferas de la actividad económica de nuestras comarcas, siendo de destacar, que en los niveles agrícolas, es donde se producen menos solicitudes, pese a lo cual la Caja sigue estando abierta a todas las actividades de nuestra economía y al fomento de todas aquellas iniciativas que representen un impulso creador que se extiende a todas nuestras comarcas, en justa compensación, a que son todas ellas también las que generan este ahorro que Gerona recibe íntegramente, a través de la Caja de Ahorros Provincial.

AEROPUERTO

Noviembre ha empezado muy flojo

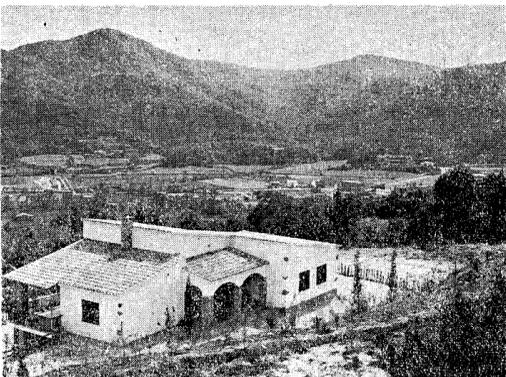
Sumamente flojo ha empezado el día 2 el movimiento fue de 3 el mes de noviembre, en el que como notas más sobresalientes señalaremos el cambio de horario de los vuelos regulares a Madrid y la desaparición de la línea Palma-Gerona-Londres. El día primero llegaron tan sólo 4 aparatos que trajeron a 193 personas y despegaron tres que se fueron con doscientas sesenta y cuatro personas.

GRUAS MOVILES HIDRAULICAS
Cargas, Descargas, Elevaciones, Traslados de grandes pesos, Montajes Industriales,
GRUAS GERONA, S.A.
Cra. Barcelona, 180 (Hierros Puig) Teléfono, 20 66 00 GERONA

ZONA RESIDENCIAL

Las Carreras

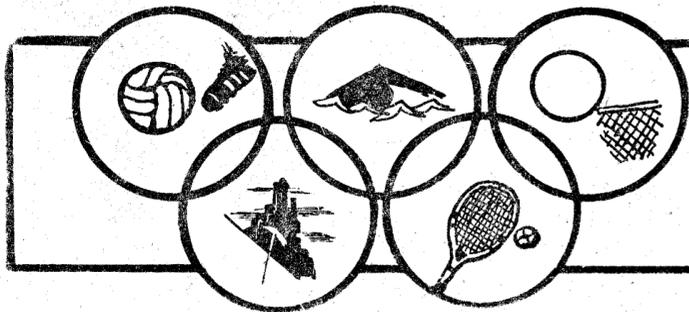
SAN ESTEBAN DE LLEMANA



UN LUGAR DE COMPLETA TRANQUILIDAD,
a 300 METROS DEL PUEBLO

Terrenos desde 4' ptas. palmo

Visítenos sábados y festivos en la propia finca.



DEPORTES

Esta noche, a las 9,30 horas, Girona F. C. - Barcelona Atlético

GATELL: "La victoria es muy importante para nosotros" EL EQUIPO AZULGRANA VIAJA DISPUESTO A INICIAR SU RECUPERACION

"Los azulgranas acostumbra a jugar mejor fuera que en casa" Laureano Ruiz nos habla del choque de esta noche

"Es probable que Serra ocupe la vacante de Abete y Gómez salga como lateral" "Mi mayor preocupación es la facilidad goleadora de los gerundenses"

El Girona F. C. tiene esta noche un difícil compromiso. La visita del Barcelona Atlético hay que catalogarla de difícil. Los azulgranas, pese a que en estos momentos se hallan en una zona baja de la tabla clasificatoria, poseen un equipo joven y que debe resurgir de un momento a otro.

En torno a este choque hemos dialogado con el entrenador rojiblanco, Gerardo Gatell que, también, se ha referido a otros aspectos de la actualidad deportiva del cuadro gerundense.

—¿Es importante el encuentro? —Sí. Lo es. Debemos ganar los dos puntos. En primer lugar, para conservar los positivos de que disponemos y en segundo, porque un traspás abriría un hueco demasiado grande entre nosotros y los

equipos que comandan la tabla clasificatoria. No deben despegarse.

—¿Así pues, Gatell cree que el Girona F. C. ganará tras haber perdido los tres últimos partidos... —Yo espero y deseo que ganemos. Como he dicho antes, la victoria es muy importante para el Girona F. C.

—¿Qué temas del Barcelona Atlético? —Su juventud, sus ganas de luchar y la buena preparación de que disponen. Evidentemente, las cosas no les están saliendo bien, aunque pueden resurgir en cualquier momento. Espero, por supuesto, que no lo hagan frente a nosotros.

—¿Perjudican o benefician las dimensiones del feudo rojiblanco a los azulgranas? —Pese a que ellos juegan en el

Fabra y Coats, lo cierto es que el único partido que han ganado en feudo ajeno lo hicieron en «Linarejos», cuyas medidas son parecidas a las del «Estadi». Además, lo que realmente es digno de tenerse en cuenta es que el Barcelona Atlético acostumbra a jugar mejor en los desplazamientos. Por lo visto, en su campo, los jugadores están atenuados por la responsabilidad. Como ya he dicho, el cuadro azulgrana será difícil.

—¿Hablenmos, ahora, del equipo rojiblanco. ¿Puede hablarse de bache? —Puede que estemos atravesando un bache moral. Físicamente, el equipo rinde bien. Lo que pasa es que no están faltando jugadores que no pueden actuar por diferentes causas y, se resiente la moral del equipo. Se dijo, a principios del torneo liguero, que éramos muy buenos y ahora se comenta que somos muy malos. Considera que estamos en un término medio. Ni el Girona F. C. era tan bueno entonces, ni es tan malo ahora.

En el uso de la palabra, Gatell añade:

—No cabe la menor duda que el Barcelona Atlético está llevando a cabo una campaña inferior a lo vaticinado en un principio. Ocupa una de las zonas bajas de la clasificación general con tan sólo ocho puntos en su haber. Indudablemente, se esperaba mucho más en los compases iniciales del campeonato de liga de un equipo dependiente del F. C. Barcelona.

Sin embargo, el filiar azulgrana es uno de aquellos conjuntos, dada la juventud de sus hombres, capaz de proporcionar las sorpresas más insospechadas y por ello los muchachos de Gerardo Gatell no deberán confiarse en ningún instante pese a la aparente bisoñez del contrincante.

Sobre el lance que esta noche van a disputar los equipos del Girona y el Barcelona Atlético hemos hablado con el preparador azulgrana, don Laureano Ruiz, que se halla en su segunda temporada al frente de la dirección técnica del filial del F. C. Barcelona, después de haber proclamado al equipo juvenil campeón de España por tres veces consecutivas.

—¿Señor Ruiz, ¿cómo ve usted el partido de esta noche? —Es un partido muy difícil para nosotros. Necesitamos puntuar ya que estamos situados en una zona peligrosa de la general, aunque el Girona también lo necesita. Será, sin duda, un encuentro muy importante para ambos equipos. Veremos si hay un buen juego, corrección... y que gane el mejor.

—¿Qué es lo que mayormente le preocupa del Girona F. C.? —Pienso que se trata de un equipo bastante homogéneo. La mayor preocupación es la facilidad goleadora de su delantero, aunque es un conjunto bastante completo. No le veo fisuras.

—¿Le preocupa acaso lo que pueda hacer Abad? —Le conozco desde que jugaba en el juvenil del Español. Es un elemento muy peligroso, pero en realidad me preocupan todos.

—¿Sorprendido del bajón efectuado en los últimos encuentros por el Girona F. C.? —Yo no diría tanto como bajón. En el transcurso de un campeonato de liga, los equipos suelen tener altibajos. Empezó fuerte y ha bajado. Según mis referencias, pese a ello, viene jugando bastante bien.

—El Barcelona Atlético, con la victoria conseguida en la segunda jornada de liga en el feudo del Linarejos por 0-2, parecía querer dar mucha guerra en el actual campeonato. Sin embargo, a partir de entonces, su trayectoria se ha caracterizado por la irregularidad y no ha sumado ningún punto más fuera de sus lares. Una situación bastante similar a la de los gerundenses.

—¿Ya quisieramos —nos insta Laureano Ruiz— estar como el Girona con dos positivos. Salvo los partidos disputados ante el Diter Zafra y el Olímpico de Játiva el equipo viene actuando bastante bien, cosa importante en un equipo de formación, aunque más fundamental que esto es que se obtengan victorias. Nos marcan goles con relativa facilidad.

—¿Es, entonces, la defensa el talón de aquiles del actual Barcelona Atlético? —No diría tanto. El equipo juega bien, sin embargo las jugadas más tantas del equipo contrario terminan en gol. Los jugadores realizan buenos encuentros pero cuando llega la hora de la verdad se comenten dos o tres fallos que suponen otros tantos goles.

—El Barcelona Atlético cuenta con una plantilla eminentemente formada por chicos jóvenes. Ello es lógico al tratarse de un «filial» para el primer equipo del F. C. Barcelona. El jugador más veterano —por llamarle de algún modo— es Castel con 23 años, mientras que los más jóvenes son Calderé y Cándido con 18 años. El resto de jugadores está comprendido entre las mencionadas edades.

—De cara a la clasificación, el contar con un equipo joven puede constituir un «hándicap», por la sencilla razón de que falta experiencia... esa veteranía tan necesaria. Por otro lado, también tenemos alguna ventaja: son muchos jóvenes con fuerza y moral, aunque, en mi opinión, la mezcla de juventud con veteranía es lo ideal.

—¿A usted qué le preocupa más que el equipo juegue bien o que pueda obtener alguna de las plazas de ascenso? —El ascenso de categoría no me preocupa demasiado. Para mí lo más importante es que el equipo juegue bien y gane. Cuando un equipo juega bien y no gana, tal es nuestro caso, termina jugando mal y sin ganar ningún partido. En un equipo como el nuestro esto sucede con mayor facilidad, dado que se trata de una formación joven. La gente, como en todos los sitios, pide victorias a los jugadores y llega un momento en que el chico se desmoraliza. Por eso creo importante el que se puedan ganar el buen juego con las victorias.

—Y, de momento, según rezan las crónicas, el Barcelona Atlético viene jugando aceptablemente, pero las victorias del equipo son mínimas. Le preguntamos a Laureano Ruiz por el «once» inicial que presentará su equipo esta noche ante el Girona F. C.

—No lo tengo decidido y no es porque sí. Sucede que tengo a cuatro jugadores «tocados»: Iglesias, Zunuzegui y Coromina y dos de enfermos: Vila y Mina. Vila vino a la sesión preparatoria del jueves, aunque estuvo ausente el martes y el miércoles. Veo muy difícil que Vila y Mina puedan alinearse esta noche en el equipo titular. En cuanto a los que se hallan «tocados» ya me muestro más optimista. Cuando un equipo va mal, las desgracias vienen por sí solas. Si se pierde, los jugadores se lesionan más, quizá motivado porque el estado físico y anímico de los jugadores van unidos.

—Ya para concluir la entrevista, le solicitamos al preparador del filiar azulgrana que nos facilite un pronóstico para el lance de hoy en el «Estadi del Girona».

—No suelo dar pronósticos. Lo único que pido es que por una vez tengamos un poco de suerte.

Indudablemente, los rojiblancos también querrán que la suerte esté de su parte, como pide Laureano Ruiz. De lo que no cabe ninguna duda es de que el Barcelona Atlético está falto de puntos, ya que tiene que enjugar dos negativos.

Jordi XARGAYO



EN VOZ BAJA

—Esta noche, a las nueve y media y en el Estadio de Montilivi, el Girona tendrá que jugar su correspondiente partido de Liga, frente al irregular equipo del Barcelona Atlético, flamante filial del histórico club azulgrana. He aquí un partido que cerrará con toda solemnidad las fiestas de San Narciso.

—Parece un partido fácil y no lo será, porque los visitantes vendrán a nuestra ciudad con vistas a mejorar las débiles posiciones que actualmente ocupan en la tabla de puntuación y que, de hecho, le convierten en el equipo catalán peor clasificado de entre los cuatro integrados en el grupo B de la II División.

—Por su parte, el Girona no debe perder ningún partido en su campo —tras de la última sorpresa del Ceuta— si es que aún quieren mantener sus ilusiones a los primeros puestos. Este es el gran problema que tienen los muchachos gerundenses.

—¿Qué equipo presentará el Girona? Según parece, será el mismo que actuó ante el Alcoyano, con algunas variaciones en la línea defensiva. Desconocemos concretamente hacia dónde van orientados tales cambios, pero suponemos que se hacen con vistas a las peculiaridades del conjunto visitante.

—Así pues, salvo variaciones de última hora, el once gerundense estará integrado por Durán (Alex), Serra, Flores, Juanito, Bayona, Bidaña, Abad, Abete, Pagés, Aparicio y Mas, aunque quizás haya algunas variaciones de última hora, según se encuentren los lesionados y como se haya resuelto el caso «Abete», que fue injustamente sancionado sin haber tomado parte en el asunto litigioso. Es la vida.

—Hablar del Barcelona Atlético es superfluo, puesto que todos le conocen sobradamente. Su entrenador, Ruiz, se ha dedicado casi exclusivamente a la «crianza» de nuevos jugadores que puedan pasar al Barcelona y de ahí surgen los altibajos que observamos en sus actuaciones. Hay jugadores muy conocidos en su plantilla y otros realmente inéditos. ¿Cuáles serán los elegidos? Este es el secreto de Laureano.

—En la misma jornada, el Almería irá a jugar en el difícil terreno del Levante, donde es posible que sufra algún contratiempo. Por su parte, el Ceuta irá al campo del Lérida. Son dos salidas muy difíciles. Finalmente, el Algeciras recibirá al Eldense. Tres partidos a cual mejor.

—En cuanto a los equipos catalanes, el San Andrés recibirá a nuestro apreciado Linares, el que batió el pasado domingo al Girona y el Lérida ya hemos dicho que las pasará moradas con el Ceuta. En cuanto al Mallorca, irá a jugar al campo del Portuense. Suerte y que Dios la reparta para todos. — GOL.

—Lo que intento, es mentalizar a los jugadores de que pueden hacer lo mismo de los primeros partidos. Quizás los resultados no sean tan amplios y contundentes, pero está claro que puede jugarse igual que entonces. Esto es lo que trato de hacer ver a los jugadores.

—Gatell, ¿un cuarto o quinto puesto al término de la Liga, con la actual plantilla, sería satisfactorio? —Yo confío en estar algo más arriba. Lo que pasa es que se acusa, por ejemplo, la baja de Paquito que es un hombre que da serenidad y tranquilidad en el centro del campo, algo que está influyendo en el rendimiento del equipo.

—El mister rojiblanco sigue hablando del conjunto gerundense: —Era mi propósito fortalecer la defensa y tras el partido del martes, pese a jugar con un equipo de Tercera División, puedo decir que la «cosa» se va arreglando. También el centro del campo cumplió bien, aunque, insisto, se nota la ausencia de Paquito. En la vanguardia, hay que penetrar más por los extremos.

—Almería, Algeciras, Ceuta... tres equipos andaluces al frente de la tabla. ¿Es superior aquel fútbol al de las regiones catalana y valenciana? —Los tres equipos que me has citado tienen mayor potencial económico que el Girona F. C. y, para nadie es un secreto que donde hay más recursos crematísticos puede haber mejor equipo. Ahora bien, Almería y Algeciras cuentan con plantillas bastante sobrecargadas de años y esto hay que tenerlo en cuenta ya que en cualquier momento podrían experimentar un bajón en su trayectoria. El que sí tiene el panorama francamente esperanzador es el Ceuta, un conjunto muy joven y que tan sólo cuenta con dos veteranos: Conejo y Valenzuela. Los ceutíes y el Almería, pese a lo de la veteranía, pueden estar arriba al término de la Liga. Espero, por supuesto, que nosotros podamos pelear con ellos en pos de las dos primeras plazas.

—Cambiamos un poco el tema. Los últimos resultados no han sido, evidentemente, esperanzadores. ¿Ha notado Gatell nerviosismo en la esfera directiva de la entidad? —Cuando se comienza tan bien como iniciamos nosotros la Liga y luego se pierden tres partidos consecutivos, puede surgir el nerviosismo. Ahora bien, debo decir que hay directivos que saben las circunstancias en que nos movemos. En una palabra, que comprenden la actual situación.

—¿Ha habido más aliento que críticas, o viceversa? —Ya que sacas a colación el tema te diré que hace breves días estuve cenando en Figueras con el

—¿Quiénes ocupará el puesto de Serra? —Cuento con Gómez y Comas. Es muy probable que salga Gómez. Considero que es un jugador idóneo ya que el Barcelona Atlético practica el fuera de juego y será importante disponer de gente idónea que entre bien desde atrás.

Jugosos son los temas que hemos tratado hoy con Gerardo Gatell, que va a dirigir esta noche a su equipo en el difícil encuentro que enfrentará a rojiblanco y azulgrana y que será dirigido por el señor Miller Andrés.

Narcís PLANAS

SER RADIO GIRONA
E. A. J. 38

HOY, A LAS 3 DE LA TARDE

sábado deportivo

COMPLETISIMA INFORMACION DEL FIN DE SEMANA DEPORTIVO, CON ENTREVISTAS, COMENTARIOS, PRONOSTICOS, REPORTAJES, Y, ADEMÁS, «FRASES DE LA SEMANA», «PENALTY...», «TEST A UN PERSONAJE»...

- «Tema de la semana:» El colegio de I División. Soto Montesinos, trata en profundidad el problema arbitral.
- Jugadores del Girona F.C. y del Barcelona Atlético hablan del partido de esta noche.

DOMINGO, A LAS 10'30 DE LA NOCHE

DOMINICAL DEPORTES

TODOS EN TORNO A LA JORNADA DEPORTIVA DEL DOMINGO, CON ENTREVISTAS, REPORTAJES, COMENTARIOS, RESULTADOS... ¡EN DIRECTO!

El programa volverá a emitirse, en diferido, los lunes, a las 3 de la tarde.

CADA SEMANA, DE MARTES A VIERNES, A LAS 2'15 DE LA TARDE

MICROFONO DEPORTIVO

LA ACTUALIDAD DEPORTIVA DEL DIA A TRAVES DE SUS PROPIOS PROTAGONISTAS.

RESTAURANTE CAL ROS

COMUNICÁ A SUS CLIENTES Y AMIGOS QUE POR DESCANSO DEL PERSONAL PERMANECERA CERRADO LOS PROXIMOS DIAS 7, LUNES, Y 8, MARTES.

Por gentileza de

 **Auto-Ter, S. A.**

CONCESIONARIO PARA GERONA Y COMARCA
Carretera Nacional II, km. 727. Telfs. 21 10 62 - 21 20 62
SARRIA DE TER

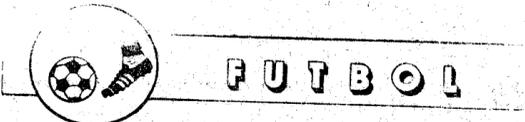
Viva intensamente con

 **RADIO GIRONA**
E. A. J. 38

Hoy, sábado, el partido

Girona F. C. - Barcelona At.
CONEXIONES EN DIRECTO A LAS 9'30, 9'50 10'12, 10'45, 11 y 11'10 HORAS.

 **PISANDO FUERTE**



La jornada de los equipos gerundenses en categoría nacional y regional

El Girona F. C. recibe al Barcelona Atlético, mientras que el Figueras viaja a Vich

Pontense y Ripoll, dispuestos a mantener la imbatibilidad en Segunda Regional



El Figueras, único representante gerundense en III División. (Foto Pablito)

Va a jugarse este fin de semana una nueva e interesante jornada correspondiente a las competiciones nacionales y regionales en que intervienen equipos gerundenses.

II DIVISION B

Los partidos previstos son los siguientes:
 Portuense — Mallorca
 Badajoz — Vinaroz
 Jerez — Onteniente

Lérida — Ceuta
 San Andrés — Linares
 Girona — Barcelona At.
 Olímpico — Sevilla At.
 Levante — Almería
 At. Baleares — Diter
 Algeciras — Eldense

Importantisimo el encuentro que jugará esta noche el Girona F. C. ante el Barcelona Atlético, conjunto que se ha mostrado, hasta ahora, bastante irregular y que, indudablemente, puede plantear problemas. De lo que no hay duda es de que los rojiblancos no pueden perder más puntos en casa si quieren seguir en la zona alta de la tabla clasificatoria.

El choque más importante de la jornada se disputará en Valencia. El Levante recibe la visita del Almería, líder del torneo. Un encuentro que promete muchísimo.

III DIVISION

Horta — Masnou
 Reus — Hospitalet
 Andorra — La Cava
 Moncada — Monzón
 Vich — Figueras
 Malgrat — Júpiter
 S. Mahón — Barcelona
 Gavá — Ollana
 Badalona — Nástic
 Endesa — Europa

El Figueras viaja a Vich. No cabe duda de que los albiazules tienen muchas posibilidades de alcanzar un resultado que les permita incrementar la cuenta de positivos y, en consecuencia, seguir en los puestos de honor. Esperemos que el pronóstico no falle.

PREFERENTE

Sant Celoni — Barceloneta
 Palamós — Puigreig
 Olesa — C. Orriach
 Granollers — Tortosa
 Valls — Santboiá
 Bufalá — Artiguense
 Cornellá — Sants
 Amposta — Olot
 Igualada — Vilafranca
 Manresa — Torelló

Viaja el líder. Lo hace a Amposta, feudo del que han «volado» tres puntos hasta ahora. El Olot acude dispuesto a incrementar este número. La moral de los pupilos que entrena Isidro Sala está por las nubes y nada sería de extrañar que la formación bermellona regresara con algo positivo.

El Palamós, por su parte, recibirá la visita del Puigreig, conjunto que figura en la zona baja de la tabla clasificatoria y que debe ser presa fácil de un conjunto que gana en casa y pierde fuera.

PRIMERA REGIONAL

En el grupo primero, estos partidos:

Llinás — Gramanet
 Bisbalense — Arbúcies
 Banyoles — Premiá
 Roses — Cerdanyola
 Palafolls — Blanes
 San Roque — Llívia
 Lloret — Calella
 Mataró — Guixols
 Bessonense — Palafrugell
 Sant Hilari — Cardedeu

Un buen partido en perspectiva es el que se disputará en

La Bisbal entre el conjunto local y el Arbúcies. Los bisbalenses no «andan» muy finos últimamente. Por contra, el conjunto arbuciense está logrando esta temporada positivos resultados. El Banyoles, que todavía no ha ganado ningún punto en el campo contrario, tiene que imponerse al Premiá ya que de lo contrario se vería metido en el grupo de equipos con negativos. También presenta múltiples aliantes la visita del Cerdanyola a Roses. Los rosenses, si quieren seguir en la zona alta de la clasificación, han de superar

al difícil rival que tendrán enfrente.

Comprometida salida del Blatmanes a Palafrugell. De cualquier manera, los blandenses van a más y podrían sumar alguno de los puntos en litigio. El Lloret sale favorito ante el Calella. Los lloretenses, para reconciliarse con sus incondicionales, precisan de un triunfo claro. El Mataró-Guixols presenta pronóstico localista, aunque bueno será que no descartemos un posible resultado favorable a los azulgranas. Será difícil, pero no imposible. En cuanto al Palafrugell, viaja al campo del Bessonense con un objetivo claro: Recuperar alguno de los puntos que se llevó el Mataró. Por su parte, el Sant Hilari recibe al Cardedeu. Van a contender dos colistas. No cabe duda de que el encuentro es importantísimo para los hilarienses.

SEGUNDA REGIONAL

En el primer grupo, estos partidos:

La Sella — Hostalrich
 Llanás — Perelada
 Castellfuit — Salt
 Montagut — Farnés
 Figueras — Canet
 Sils — Vidreres
 Amigos — Borrassá
 La Escala — Cassá
 Pontense — Torroella
 Anglés — Amer

No creemos que el Pontense tenga problema alguno para mantener la imbatibilidad frente al Torroella. En la jornada de mañana sobresale el enfrentamiento, por aquello de la rivalidad, entre el Anglés y el Amer; enfrentamiento que puede resolver positivamente los pupilos de Cebrián.

La Sella parte favorito ante el Hostalrich. El Llanás ha de batir, en buena lógica, al Perelada. Sumamente interesante se presenta el Castellfuit-Salt. Ambos equipos figuran en tercer lugar de la tabla clasificatoria. Pronóstico incierto y emoción garantizada. Igualdad de fuerzas en el Montagut-Farnés. Un recuperado Figueras puede dar buena cuenta del Canet. También se prevé mucha incertidumbre en el Sils-Vidreres. Ambos necesitan los puntos. Difícil desplazamiento del Borrassá a la cancha del Amigos. El partido La Escala-Cassá también ofrece múltiples alicientes.

En el segundo grupo:

Paret — Abadesenc
 Ripoll — Montornés

El líder, Ripoll, puede conservar la imbatibilidad. El Montornés debe ser presa fácil de un Ripoll que se encuentra en un momento extraordinario de forma como bien lo demuestran los últimos resultados alcanzados. Además de ser el líder, es el equipo más goleador y el menos goleado.

Narcís PLANAS

FUTBOL - ESTADI DEL GIRONA F. C.

AVUI, DISSABTE, DIA 5 DE NOVEMBRE, a les 9,30 hores del vespre.

ESPERAT PARTIT DE LLIGA DE LA II DIVISIÓ, GRUP B.

GIRONA F. C. BARCELONA ATL.



AMPURIABRAVA
 MARINA RESIDENCIAL
 CASTELLO DE AMPURIAS (Gerona)

Peña Inmortal Gerona

A	Gijón	- Elche	- 1 Fijo
	Burgos	- Rayo V.	- 1 Fijo
	At. Bilbao	- Santander	- 1 Fijo
B	R. Madrid	- Valencia	- 1 X Directo
	Español	- R. Sociedad	- 1 X Directo
	Hércules	- Cádiz	- 1 X Directo
C	Salamanca	- Barcelona	- 1 X 2 Directo
	Levante	- Almería	- 1 X 2 Directo
D	Sevilla	- Betis	- 1 X 2 Condicionado al 13
	Valladolid	- Zaragoza	- 1 X 2 de 1 a 4 variantes
	Murcia	- Málaga	- 1 X 2 completos.
	Castellón	- Coruña	- 1 X 2
	Getafe	- Oviedo	- 1 X 2
	Calvo Sotelo	- Sabadell	- 1 X 2

JORNADA 10.^a
 CANTIDAD JUGADA: 38.880 — Ptas.
 NUMERACION SELLOS: Del 0847230 al 0847241

PEÑA INMORTAL GERONA
 C/. Barcelona, 31, bajos
 Telf. 20 79 00
 GERONA

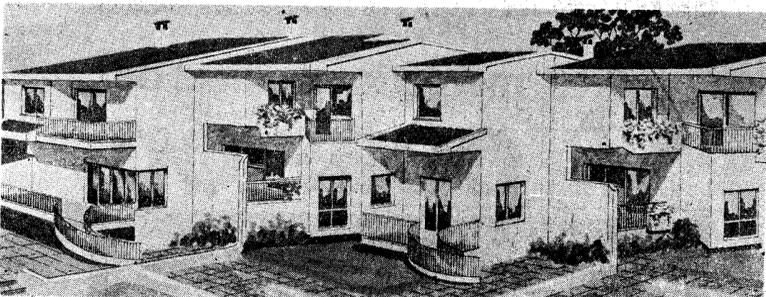
FLORS I ART DE JOAN CASSA

Hi trobareu nous models amb flors especials de Nadal per decorar aparadors i salons.

Vegeu exposició a: Ballesteries, 7. Telèfon 205471, de Gerona.

SEA HOY PROPIETARIO DE UN CHALET EN GERONA POR EL PRECIO DE UN PISO

INVERSIONES INMOBILIARIAS MONTJUICH, S. A.



De 148 a 163 m². habitables. — Zona Residencial Montjuich (Sector Canigó)
 Características: Salones, comedor, 4 dormitorios, 1 baño y 2 aseos, calefacción individual, Gas ciudad, Garaje individual, Terraza-jardín propio, de 67 a 239 m²., 850 m². de zonas comunes, jardines, zonas verdes, parque infantil y piscinas para el conjunto.

Construye: CONSTRUCCIONES LLORET Sociedad Limitada

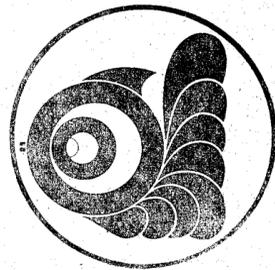
INFORMACION Y VENTA:
 Llamar al teléfono 212005, de 17 a 22 horas.



Para quien sabe elegir...



le ofrece el mejor ambiente



LA VANGUARDIA

Diariamente páginas especiales dedicadas a GIRONA y sus comarcas

BOLSA DEL AUTOMOVIL

Garaje BAULENAS, S.L.

Plaza Calvet y Rubalcaba, 2
 GERONA

COMPRA-VENTA DE AUTOMOVILES

— Facilidades Pago —

SEAT 1430-1600 FU, GE-E
 SEAT 124-Sport 1600, GE-A
 SEAT 1430, B-AB
 SEAT 124 L. S., GE-D
 SEAT 127, GE-B
 SEAT 850-E, Espléndido.
 SEAT 850-E, Buen estado
 SEAT 850-E, Buen estado.
 SEAT 600-D, Bueno.
 SEAT 600-D, Barato

RENAULT R-4-F
 RENAULT R-12, Impecable
 RENAULT R-8 T. S., Muy bien
 RENAULT R-8, Buen estado.
 RENAULT R-8, Repasado
 RENAULT R-4-L, Super
 RENAULT R-6, Muy bien
 SIMCA 900, GE-A, Impecable
 CITROEN C-8, GE-A
 JEEP Comand, Muy bueno
 PEUGEOT 404, Bueno
 TRIUMPH Sport-1.100, Buen estado
 SAVA J-4 Furgón-Mixto, Repasado
 LAND-ROVER Camioneta, GE-A
 FORD Zodiac, Muy buen estado
 FORD Cortina 2.000, GE-G, Recien estrenado

ARBITROS GERUNDENSES

CANALETA DIRIGIRA EL BALEARES - DITER ZAFRA, DE SEGUNDA DIVISION

ES EL TERCER PARTIDO CONSECUTIVO QUE ARBITRA EN ESTA CATEGORIA

Será el tercer partido que consecutivamente dirija Pedro Canaleta esta temporada. El día 23 de octubre arbitró el Olímpico-Linares; el día 30, el Pegaso-Torrejón, y mañana, día 6 de noviembre, el Atlético Baleares-Diter Zafra. Es, que duda cabe, una buena señal.

La relación de árbitros para este fin de semana es la siguiente:

II DIVISION B

Atlético Baleares-Diter Zafra. Canaleta con Bautista y Gilabert.

III DIVISION

11,45 horas, Gavá-Oliana, Santos Blázquez con Casquero y Estudillo.

PREFERENTE

11,45 horas, Granollers-Tortosa, Vegas.

PRIMERA REGIONAL

3,15 horas, Bisbalense-Arbúcies, Nogareda

3,15 horas, Banyoles-Premiá, Madrid.

3,15 horas, Roses-Cerdanyola, Palma.

3,15 horas, Palafróls-Blanes, Téllez.

4,30 horas, Lloret-Calella, Lucas Fernández

3,15 horas, Sant Hilari-Cardedeu, Guirado

SEGUNDA REGIONAL

11,30 horas, La Sellera-Hostalrich, Escudero.

3,15 horas, Liansá-Perelada, Márquez.

3,15 horas, Castellfollit-Salt, Bonmatí.

3,15 horas, Montagut-Farnés, Vergés.

4 horas, Figueras B-Canet, Torres

3,15 horas, Sils-Vidreras, Massaguer.

3,15 horas, La Escala-Cassá, Masferrer.

11,30 horas, Pontense-Torroella Brull.

3,15 horas, Anglés-Amer, Casademont.

LIGA NACIONAL JUVENIL

11,30 horas, Salt-San Martín, Téllez.

CAMPEONATO CATALUÑA JUVENIL

9,30 horas, Banyoles-Atl. Pueblo Nuevo, Heras

11,30 horas, Blanes-Granollers, Aparicio.

Antes de poner punto final indiquemos que según nos ha informado el presidente del Colegio Provincial, señor Combas, el colegiado señor Alejandro Abenza, que dirigió el pasado domingo el Bescanó-Llagostera, de Tercera Regional, no arbitrará encuentros hasta que no queden aclarados algunos pormenores.

N. P.

LAS BUENAS HIERBAS SALVAJES DE

MAURICE MESSEGUE

PRONTO EN GERONA
Calle Ballesterías n.º 14

FUTBOL JUVENIL

El Salt, dispuesto a lograr su primera victoria en casa

Mientras que el Girona quiere sumar dos nuevos positivos en Tarrasa

En la jornada de mañana de primera división nacional juvenil, los equipos representativos de nuestra provincia —Girona y Salt— intentarán repetir los brillantes resultados alcanzados la pasada semana.

El Girona viaja al feudo del Tarrasa con amplias posibilidades de sacar algo positivo dada la mala trayectoria que está llevando a cabo el conjunto egarense. Por lo que respecto al Salt, con la moral de hierro tras la victoria lograda en San Gabriel, se dispone a recibir al Martinenc con enormes deseos de brindar un triunfo a sus incondicionales.

JOSE TRULL: «LOS DOS PUNTOS DE SAN GABRIEL FUERON MERCEDOS»

—Señor Trull, ¿sorprendido de la victoria alcanzada por sus muchachos la pasada semana en el terreno del San Gabriel?

—En parte, sí, dado que visitábamos el campo del líder. Ahora bien, visto el partido fue merecida a todas luces.

—¿Era la victoria que le faltaba al equipo?

—No. Le faltan otras. Con ésta, aún, no tiene suficiente.

—Están animados los jugadores tras estos dos importantes positivos?

—Sí. Es lógico. El hecho de haber ganado el primer partido y más

siendo en el campo del líder influye en la moral de los jugadores. —¿Se conseguirá la segunda victoria ante el San Martín?

—Sí. Eso debemos intentar. Estamos en una situación en la que necesitamos ganar puntos. —¿Qué es lo que mayormente le preocupa del San Martín?

—En esta categoría, las sorpresas no existen. Lo de San Gabriel pienso que es algo normal. Con ello, quiero decir que a mí me preocupan por igual todos los equipos. —¿Repetirá la misma alineación?

—Probablemente, juegue la misma que actuó en el segundo tiempo la pasada semana. No creo que se produzcan variaciones. Esperemos que los saltenses sumen su primera victoria en propio terreno.

BENJAMIN TELECHEA: «LA VICTORIA ANTE EL ESPAÑOL REPRESENTA UNA MORAL FABULOSA»

—¿Satisfecho del rendimiento de su equipo la pasada semana ante el Español?

—Sí, desde luego. No puedo decir lo contrario. Representa una moral fabulosa para los jugadores, ya que ahora se nos avecinan tres encuentros difíciles, como son ante el Salt, Barcelona Atlético y San Gabriel.

—¿Ha pensado que con los dos puntos cedidos ante el Lacambra en estos momentos ocuparían en solitario la primera plaza?

—«En mente» desde luego que pienso en ello. Pero como suelo vivir de realidades tengo que intentar subsanar los errores de aquel partido. Por mala suerte, con dos goles en contra —Sabadell y Lacambra— cedimos tres puntos de mucha importancia. Con ellos, ahora ocupamos el primer puesto solos.

—¿En Tarrasa seguirá la positiva racha del Girona en campo contrario?

—Intentaremos. Es un campo difícil. Las dimensiones del terreno son pequeñas y el piso del mismo es bastante delectuoso. Será cuestión de plantearlo bien en el partido.

—¿La alineación será la misma de la pasada semana?

—Seguramente sí. No soy amigo de hacer muchas innovaciones cuando el equipo va bien, aunque siempre me gusta dar oportunidades a la gente.

José Trull y Benjamín Telechea nos han hablado de los encuentros que mañana va a disputar Salt y Girona, respectivamente, en la primera división nacional juvenil. Que haya suerte para todos.

RESULTADOS DEL CAMPEONATO DE CATALUÑA

Montcada - Mercantil 0-0
Pueblo Nuevo - Calella 1-4
Europa - Banyoles 3-3
B'sbalense - Trajana 2-2
Barceloneta - Cornellá 2-2
Granollers - Barcelona 2-2
La Salle - Blanes 0-2
Barbará - OAR Vich 0-2

CLASIFICACION: OAR Vich, 11 puntos Bisbalense y Cornellá, 10; Barcelona y Barceloneta, 9; Tajuana, Granollers y Pueblo Nuevo, 8; Europa y Blanes, 7; Salle Girona, 6; Barbará y Calella, 5; Mercantil y Montcada, 4, y Banyoles, 1 punto.

LA JORNADA DE MAÑANA

Primera División Nacional:

Lacambra - Sabadell

Agut - Sant Andreu

Español - Vich

Tarrasa - Girona

Salt - Martinenc

Barcelona At. - San Gabriel

Campeonato de Cataluña:

Mercantil - Barbará

Calella - Montcada

Banyoles - Pueblo Nuevo

Tajuana - Europa

Cornellá - B'sbalense

Barcelona - Barceloneta

Blanes - Granollers

OAR Vich - La Salle

Está set la jornada de mañana en las categorías juveniles en que militan equipos gerundenses.

Jordi XARGAYO

FUTBOL MODESTO

Rotundo éxito en el "II Trofeo Félix Farró"

Organizado por la «Agrupación de Futbolista Veteranos de Gerona» se ha celebrado el «II Trofeo Félix Farró» de fútbol alevín e infantil en sendos torneos cuadrangulares, participando los equipos de Girona F. C., La Salle de Gerona, Peña Doble Set y Peña Bons Aires, todos ellos en las categorías mencionadas anteriormente.

Con asistencia de muchos espectadores, se disputaron los diversos partidos en los cuales la muchachada imprimió gran juego y deportividad, lo cual propició e hizo las delicias de los espectadores.

Al final de los mismos se efectuó la distribución de trofeos a todos los participantes, los cuales fueron entregados por el presidente de la Agrupación, don Félix Farró y miembros de la Agrupación.

Desde estas líneas damos nuestro más expresivo agradecimiento a los señores Olmo Fábregas, Maqueda y Camacho que se brindaron para actuar de jueces en los distintos encuentros, como asimismo a todas aquellas entidades y casas comerciales del magno acontecimiento del magno acontecimiento.

RESULTADOS Y CLASIFICACIONES

Alevines:

Doble Set - La Salle 0-2

Bons Aires - Girona 2-2

Clasificado por penaltis el equipo Bons Aires.

Doble Set - Girona 1-2

Bons Aires - La Salle 3-0

Clasificación:

1. Peña Bons Aires; 2. La Salle

Gerona; 3. Girona F. C.; 4. Peña Doble Set.

Infantiles:

Girona - Doble Set 3-0

Bons Aires - La Salle 3-1
La Salle - Doble Set 5-0
Girona - Bons Aires 1-2

Clasificación:

1. Peña Bons Aires; 2. Girona F. C.; 3. La Salle Gerona, y 4. Peña Doble Set.

ALINEACIONES

Infantiles:

PENYA BONS AIRES

Pi, García, Tarifa, Fábregas, Guibas, Fuentes, Jarit, Ponce Sole (2), Bru, Gallego (2, Serrocha, Delgado, Bueno, Rosa (1), Irusquieta, Adan, Fernández y Bronshoms.

GIRONA F. C.

Rodríguez, Sala, Soto, Sala, Caner, Sorá, Gil, Sora, Oliveras (1), Amadeo, Puigdemont, Llongarriu, Hidalgo y Rodri.

LA SALLE

Moracho, Alis, Omedes, Sala, Bellaso, Solé, Gasca, Carbó, Puig, Clot, Felin, Viarrubi, Rodríguez, Cele y Díaz.

DOBLE SET

Romero, Culubret, Tejero, Gimenéz, Pavón, Martos, Vila, Sanz, Juanola, Pintos, Montjer, Cobo y Cebrián.

Alevines:

BONS AIRES

Roca, Rigau, García, Cervera, Lleveria, Huguet, Pujolrás, Díaz, Jarit, Roca (2), Agustí, Carreras y David.

GIRONA F. C.

Campoy, Arce, Artacho, Luis, Soba, Dalmas, Rovira, Fernando, Camacho (1), Carbó (1), Linares, Luis (1), Pablo, Alfonso y Rafaelín (1).

LA SALLE

Hugas, Carro, Ramió, López, Gasca I, Petit, Ferrer, Manzano, Gasca II y Corominas.

DOBLE SET

Fuiz, Nono, Blanch, Amer, Portulas López, Oriell, Xavie, Ruhl I, Ruhl II, Gauchía y Montjer.

ESTADIO DE LA JUVENTUD

Actividades para hoy y mañana

Hoy, a las 15:30 horas, juveniles, Bell-lloch - U.D. Sabat. A las 17:30 horas, P. Doble Set - Mediá.

DOMINGO

Mañana, a las 10 horas, aficionados, Fornells - Peña Rodri. A las 11:45 horas, juveniles, P. Doble Set - Sanjoanenc.



Tenemos abierto cada día, para usted y sus amigos, tarde y noche, con el más auténtico ambiente y una música selectamente escogida.

— Local climatizado —

Conozca una Maravilla de Cataluña (a 7 Kms. de San Feliu de Codinas)



Sant Miquel del Fay
Mlt. Ams d'Historia

¡Todo un coche!

RENAULT siete TL

Concesionario RENAULT: SANTIAGO JUANDO, S. A.

C/. Ultonia, 9-11. - Telf. 20 11 50 - Girona
C/. Angel Guimerá, 51. - Telf. 21 40 61 - Salt
Km. 719, Crta. Nacional II. - Telf. 47 01 26 (Ext. 25 55 56), Fornells de la Selva

que le invita a visitar el...

mercado nacional de **ocasión**

C/. ULTONIA, 8. - Telf. 20 11 50 - GIRONA
C/. ANGEL GUIMERA, 51. - Telf. 21 40 61 - SALT
Km. 719, Crta. Nacional II. - Telf. 47 01 26 (Ext. 25 - 55 - 56)
FORNELLS DE LA SELVA

Gerona

40 becas para estudios

- EGB
- BUP Y COU
- EDUCACION UNIVERSITARIA

INFORMACION Y ENTREGA DE SOLICITUDES EN LAS OFICINAS DE "LA CAIXA" DE LAS COMARCAS DE GERONA

"la Caixa"
de Catalunya i Balears

OBRA CULTURAL DE LA CAJA DE PENSIONES PARA LA VEJEZ Y DE AHORROS

HOCKEY

Objetivo del G.E. i E.G.: la victoria
Un nuevo traspies le colocaria en dificil situacion

Se va a jugar mañana una nueva jornada correspondiente a la Liga Nacional de Primera División. Los partidos señalados son los siguientes:

- Vendrell — Alcobendas
- Sicoris — Tarrasa
- GEEG — Mataró
- Patin Claret — Villafranca
- Kiber — Español
- Osuna — Lista Azul

Encuentro importante para el GE i EG el que se disputará en el Pabellón. Los «grupistas» necesitan de los puntos para eludir el «farolillo rojo» que ostentan en la actualidad. Una victoria «grupista» podría catapultar al equipo hacia unos lugares más acordes con las posibilidades del representante gerundense.

CAMPEONATO PROVINCIAL
 En seniors:
 Girona — Lloret
 GEEG — Ripoll
 Descansan: Palafrugell y Shum Massanet.
 En juveniles:
 Cassanense — Lloret
 GEEG — Ripoll
 Ribes — Shum
 Blanes — Figueras
 En las categorías menores, los partidos se han señalado para hoy, sábado.
 En cadetes:
 Shum — Palafrugell
 Lloret — Blanes
 Descansa: Vidreras.
 En infantiles:
 Cassanense — Tempir
 Shum — Ripoll
 Lloret — Blanes
 En alevines:
 Cassanense — Tempir
 Shum — Palafrugell
 Lloret — Blanes

BALONCESTO

El Blanes viaja a Vendrell dispuesto a sumar sus primeros positivos
En el campeonato provincial, destacan el Lloret-Grifeu y el Inglés-Farnés

Vamos a darles cuenta de los encuentros previstos durante el presente fin de semana en las canchas baloncestísticas provinciales, dentro de las categorías provinciales, regionales y comarciales.

SEGUNDA DIVISION FEMENINA
 Inversiones — Lluísos
 Palamós — Olesa 34-49
 Junior — Cibes
 Hospitalet — Costa Orquidea.
 Cervera — Vilasar
 H. Italiano — Barberá
 Dejemos constancia que el B. C. Palamós, que el pasado miércoles inició su gira por diversos países europeos, disputó el partido correspondiente a la jornada de mañana el martes, sucediendo ante el Olesa, según nos informan desde Palamós en crónica que les ofrecemos más adelante.

TERCERA DIVISION MASCULINA
 Canet — Castellar
 Vendrell — Blanes
 Horta — Calella
 H. Olivetti — Gavá
 Malgrat — Aliso
 San Adrián — Vich
 Pedagogium — Valls
 Mañana, a las cinco de la tarde, el C. B. Blanes 58 se enfrentará en Vendrell al equipo titular de dicha población tarraconense. Dificil partido, sin duda, para los jugadores blandenses los cuales, tras la brillante victoria alcanzada el pasado domingo ante el Castellar, se ha-

llan en un buen momento de forma. Sin embargo, el Vendrell cuenta con idénticos puntos que el equipo costero y no cabe la menor duda que no querrá dejarse sorprender por los pupilos de Antonio Romero.

REGIONAL MASCULINA
 Se disputará la quinta jornada:
 Coll Blanch — Adepaf
 Sant Jordi — Sant Boi
 Bim — Prat
 Sféric — Hospitalet
 Banyoles — Sabadell
 Descansan: San José y Olot.
 Dificiles compromisos para los representantes provinciales en la jornada de mañana. El Adepaf viaja con pocas posibilidades de victoria a la cancha del Coll Blanch, mientras que el Banyoles recibe a un Sabadell que quiere aspirar a los primeros puestos. Olot y San José tendrán jornada de descanso.

REGIONAL FEMENINA
 Tendrá lugar la cuarta jornada de liga:
 Valls — La Salle T.
 San José B — San Andrés
 Campb — San Juan
 Agut — Antorcha
 Vich — Horta
 Barcino — Olot
 Juventud — Cantaires
 El Olot tiene ante sí la oportunidad de sumar dos positivos a suma importancia en la pista del Tennis Barcino, equipo que todavía no se ha estrenado en su cuenta de puntos. Las olotenses, muy animadas tras su primera victoria, se desplazarán a Barcelona dispuestas a dejar bien alto el pabellón del C. B. Olot.

SENIOR MASCULINO
 Grupo «A»:
 Guixols — Montessori
 Lloret — Grifeu
 Calonge — Palamós
 La Bisbal — Palafrugell
 Grupo «B»:
 Salt — Amer
 Domeny — Sant Pau
 Campdevánol — Ripoll
 Inglés — Farnés

Dos confrontaciones que se las «traen» en el primer grupo. El Guixols, actual campeón provincial, recibe a un Montessori que está pisando muy fuerte en los compases iniciales del campeonato, mientras que el Grifeu se desplazará a la cancha del Lloret en un encuentro que promete ser muy interesante dada la valía de ambos contendientes. En el segundo grupo, indudablemente, el lance de mayor envergadura será el que disputarán Inglés y Farnés, con un pronóstico aparentemente incierto. El Farnés, de sumar dos nuevos positivos, daría un paso de gigante hacia la consecución del primer puesto. En las restantes confrontaciones, Domeny, Ripoll y Salt parten como favoritos.

JUNIOR MASCULINO
 Grupo primero:
 Olot — Adepaf
 San José — Banyoles
 Figueras — Blanes
 Grupo segundo:
 Lloret — Grifeu
 Calonge — Palamós
 La Bisbal — Palafrugell
 Descansa: Guixols.

JUNIOR FEMENINO
 Grupo primero:
 Olot — Adepaf
 San José — Banyoles
 Figueras — Blanes
 Grupo segundo:
 Guixols — Montessori
 Descansan: Grifeu, Palamós y Palafrugell.
 Grupo tercero:
 Domeny — Sant Pau
 Campdevánol — Ripoll
 Inglés — Farnés
 Descansa: Salt.

SENIOR FEMENINO
 Partidos programados para esta tarde:
 Sant Pau — Amer
 Sarriá — Domeny

BALONMANO

EN LA LIGA NACIONAL, UNO DE LA "MAXIMA": MONTSERRAT - BORDILS
El G.E. i E.G. buscará positivos en Zaragoza

Llega a la Liga Nacional de Primera División el primer partido de la «máxima» gerundense. Dicho encuentro se jugará mañana en el pabellón cubierto de Sarriá de Ter enfrentando al conjunto local y al Bordils. Los pupilos de Emili Rodríguez parten favoritos ante el actual colista de la competición.

Los partidos correspondientes a la quinta jornada de Primera División Nacional son:
 San Faust — Ripoll
 Universitario — P. Sagunto
 Montserrat — Bordils
 Dyanmus — GEEG
 Reus — Marcol Ademar
 Vinaroz — Gavá

Señalemos que el GE i EG viaja a Zaragoza en busca de positivos. La formación «grupista» quiere, en la pista del Dyanmus, incrementar su cuenta. La empresa es difícil, pero no imposible.

CAMPEONATO PROVINCIAL
 En la categoría de seniors, estos encuentros:

S. Lloret — Blanes
 Cassanense — Celrá
 Sarriá de Dalt — GEEG
 Montserrat — C. N. Figueras
 Bordils — Crec
 Corsá — Bredense
 La visita del GE i EG a la pista del líder, Sarriá de Dalt, se presenta repleta de interés. Los sarrianenses figuran en el primer puesto aventajando en un punto al «Grup» que cuenta con un partido menos. El Montserrat - C. N. Figueras también será, indudablemente, un encuentro muy competido. Sport Lloret y Blanes deben ofrecer, asimismo, una confrontación disputadísima dada la buena clasificación de ambos y la rivalidad existente.

En juveniles:
 S. Lloret — Blanes
 Sta. Cristina — Celrá
 Sarriá de Dalt — GEEG
 Montserrat — C. N. Figueras
 Bordils — Crec
 Corsá — Montgri
 Sobresalen dos encuentros: Montserrat - Figueras y Sarriá de Dalt - GEEG.

N. P.

PUERTO DE PALAMOS
 PROXIMAS SALIDAS
 9/11 v/. LITRI. Para la Valetta/Malta
 16/11 v/. GALERNO. Para Túnez y Bejaia (Argelia)
 Informes y fletes:
FELIX RIBERA E HIJOS
 Tels. 31 44 00 - 31 44 04
 Avda. Generalísimo, 97
HIJO DE JULIO MATAS
 Tel. 31 45 54
 Plaza Catifa n.º 2

LO CONSEGUIMOS
Superar al 127... Con otro 127, por supuesto.



NUEVO SEAT 127.

Ya puede verlo en:
AUTOMOVILES Y SUMINISTROS S.A.
 GERONA: Alvarez de Castro, 4 / Tel. 20 34 00*
 Ctra. Santa Coloma, s/n. Tel. 20 91 00
EN LAS FERIAS, VEALO EN NUESTRO STAND

WATERPOLO

El G.E. i E.G. no debe tener problemas ante el Sallent

Este fin de semana, se iniciará la segunda vuelta del campeonato de tercera categoría regional de Waterpolo, categoría en la que militan dos equipos provinciales, el GE i EG y el Olot, ambos con suerte dispar en sus respectivas actuaciones.

El GE i EG, que ocupa la segunda plaza, aunque igualado a puntos con el Caldas y el Badalona, recibe a un contrincante facción, el Sallent que en su piscina ya derrotaran de forma abultada (0-25). No creemos que el cuadro barcelonés pueda ofrecer dificultades al equipo grupista para anotarse tres nuevos puntos y seguir optando a una de las dos primeras plazas de la categoría. El «Grup» está en unos momentos de alza y no sólo debe superar

al Sallent, sino que ha de vencer por amplia diferencia de goles, por si fuera necesario aplicar el «average» al final del campeonato.

Por lo que respecta al C.N. Olot, que ocupa la penúltima plaza y cuenta con muchas posibilidades de tener que disputar la promoción de permanencia, viaja a la piscina del Hospitalet con nulas posibilidades de sacar algo positivo. Muy preocupante es la situación actual del equipo natatorio olotense.

Dejemos constancia de que el pasado martes, se celebró la última jornada de la primera vuelta, en la que cabe destacar la victoria grupista sobre el Hospitalet y la derrota del Olot en la piscina del Reus Ploms.

Los resultados obtenidos en la jornada fueron los siguientes:
 GE i EG - Hospitalet 10-7
 Caldas - Sallent 15-1
 Badalona - Granollers 8-3
 Reus Ploms - Olot 8-3
 Clasificación: Granollers, 19 puntos; GE i EG, Caldas y Badalona, 17; Hospitalet, 15; Reus Ploms, 13; Olot, 9, y Sallent, 7 puntos.

A.P.S.A. AUTOESCUELA PROVINCIAL, S.A.
 ORGANIZA
CURSOS PARA PATRONES DE EMBARCACIONES A MOTOR DE 2.ª CLASE
 Inscripciones:
 A PARTIR DEL LUNES, DIA 7 DE NOVIEMBRE
 Informes y detalles:
 CALLE NORTE, 6. - TELEFONO 20 27-14 y en cualquiera de las 13 Secciones de A.P.S.A.
MONTSENY EN LO MEJOR TORRE DE MONTANA
 A 40 minutos de Barcelona. Grandiosa panorámica, al lado de Pueblo Típico. En zona de manantiales y rios totalmente limpios. Torre de 4 hab. Gran Salón Comedor con chimenea de piedra, cocina, baño y aseó. Terrazas. Todo de primera calidad. Precio-Torre: 1.750.000 ptas. Entrada mínima 360.000 ptas. Fac. 5 y 8 años. Para informes Telf. (93) 2071258. Sábados y festivos (972) 860275.

AUTOMOVILISMO
Sellabona, segundo en Lene (Francia)
 En la villa francesa de Lene, cerca de Perpignan, se celebró el pasado domingo, día 30 de octubre, el II Trofeo de Auto-Cross Villa de Lene, con 60 participantes, de ellos dos gerundenses: Lluís Sellabona y Vicenç Matas, ambos de Escuderia Sellabona, de Les Planes. Al final, por la dureza de la prueba (que en ocasiones revisió gran espectacularidad) sólo llegaron 24 participantes. Sellabona consiguió el segundo puesto de la general, concediéndosele un trofeo y una cantidad en metálico. Matas tuvo que abandonar por rotura de dirección.

A. CONSTANS

PETANCA

El C.R.A.C. Cassá dominó el concurso organizado por el G.E. i E.G.

Intervinieron más de doscientos jugadores



La tripleta del CRAC Cassá, vencedora del torneo

Se celebró el pasado domingo, día 30, en las pistas del Estadio de la Dehesa, la séptima edición del Concurso de Petanca de Ferias que anualmente organiza la Sección de Petanca del G.E. i E.G., disputándose además en esta ocasión el «I Gran Premio WAMBA».

La participación constituyó un gran éxito, toda vez que fueron 69 las tripletas que en las categorías de señores, damas e infantiles compitieron ininterrumpidamente desde las 8,30 de la mañana, en que se inició la competición, hasta pasadas las tres de la tarde en que se dilucidaron las finales.

Las clasificaciones obtenidas en las diferentes categorías fueron las siguientes:

Categoría Senior:
1. Narciso Blanquera, Jack Martínez y Luis Gifró, del CRACC de Cassá; 2. Gómez, Vidal y Martín, del C.P. Salt; 3. González, del C.P. Salt; 4. Vilabella, del San Hilario.

En el Concurso de Consolación las tripletas de Quintana y Anglada, ambas del C.P. Salt, obtuvieron los dos primeros lugares, siendo la tercera plaza para la de Mont, del G.E. i E.G.

Categoría Damas:
1. Rosa Pou, M. Rey y P. Gar-

cia, del C.P. Campdevánol; 2. Luisa Rey, H. Cunill y C. Manaut, del C.P. Campdevánol; 3. Lourdes, del San Hilari; 4. Ana María del C.N. Figueras.

Categoría Infantil:
1. José Antón, Manuel Antón y Antonio Ferré, del C.P. Montilivi; 2. Juan C. Zapata, Aurora Blanquera y Narciso Blanquera, del CRACC de Cassá; 3. Olivé, del Calonge; 4. Gotarra del CRACC.

En el Concurso consolación: 1. Obiols, de San Hilari; 2. Torras, del C.P. Salt; 3. Fontanella, del Calonge.

Con gran brillantez se celebró el reparto a las tripletas mejor clasificadas de los premios donados por la Diputación Provincial, Ayuntamiento, Delegación Provincial de E.F. y Deportes, Caja Provincial de Ahorros, Gerauto y Coca-Cola, acto que fue presidido por el delegado provincial de E. F. y Deportes, don Francisco Gutiérrez Cambras, al que acompañaban el presidente del «Grup», don Luis Bachs; el expresidente, don Pedro Franch; don José Llobet, secretario de la Federación, y don Juan Sala, quien en representación de Zapatillas Deportivas WAMBA, entregó los trofeos y artículos cedidos por dicha firma.

TENIS DE MESA

Tomás, Regincós y Solés ganaron el "Torneo Ferias de Sant Narcís"

Como ya es tradicional, y organizado por la Federación Provincial, se ha venido celebrando durante estos últimos días, el Torneo Ferias y Fiestas de Sant Narcís, bajo el patrocinio del Ayuntamiento y de la propia Federación Provincial.

Esta competición que se jugó en individuales y eliminatorias, se inscribieron un total de 52 jugadores, pertenecientes a varias entidades.

Infantiles:
Solés, Moya, Sanchis, y Sureda del CER La Escala; Ribas, Ramón y Roca, del CTM Palafrugell; y Foraster, del Club Grober de Gerona.

Juveniles:
González y Sanchis, del CER La Escala; Sala y Soto, del Club Grober de Gerona; Rull, Casabá, Portela y Jorba, del STM San Narciso de Gerona, y Regincós y Arcas, del CTM Palafrugell y Ferrer, del Alba Bescanonesa.

Seniors:
Gauchía, Juvé, Güell y Rubio, del ADEMAR; Granados, Bonnin, Navarro, Cano, Sistiá, Tomás y Busquets, del STM San Narciso; Cenizo y Naya, del CTM Palafrugell; Salavedra, Boschdemont, Ferrer y Ramió, del Alba Bescanonesa; Maspocho, Ruscalleda y Guirado, del Club Grober; Lienas, Mercader, Gumbert y Dilmé, del Club Fomento de La Bisbal; Parés, Sánchez y Tapia, del PRES de Salt; Guanter, del CER La Escala, y Canals, Roca, Alvarez, Ventura y Villar, del Club Bancobao.

Como todas las competiciones de este tipo —sistema eliminatoria— el interés y la emoción son la nota destacada, así como alguna sorpresa, siendo de destacar la victoria de Ramió del Alba Bescanonesa sobre Busquets del STM San Narciso, uno de los jugadores que partía como favorito para la fase final. También la eliminación del veterano Naya del CTM Palafrugell a manos del infatigable Sánchez del PRES de Salt. En general se presenciaron buenos partidos en una competición que el factor suerte es importante.

El pasado día 1º de noviembre, y en las instalaciones del Hogar del Productor San Narciso, se celebraron los partidos finales en infantiles y juveniles, y las semifinales y final en seniors.

En infantiles, habían llegado con todo merecimiento Solés del CER La Escala y Ramón del CTM Palafrugell, venciendo el primero por un claro 2-0 (21-13 y 21-9) con neta superioridad del jugador del CER.

En juveniles se enfrentaron Regincós del CTM Palafrugell y Ferrer, del Alba Bescanonesa. El triunfo sonrió merecidamente para Regincós que se impuso también con toda claridad por 2-0 (21-10 y 21-15).

En seniors ya fue distinto, y la igualdad en el juego y en el marcador fueron las notas destacadas.

En el primer partido de semifinales se enfrentaron Granados y Bonnin ambos del STM San Narciso, con un partido lleno de emoción por su incertidumbre en el marcador. Venció Bonnin por un apretado tanteo (19-21, 21-19 y 25-23). En la otra semifinal To-

más del STM San Narciso, venció merecidamente a Guanter del CER La Escala por 2-0 (21-11 y 21-17).

Por tanto, la final la disputaron Bonnin y Tomás, que al ser ambos del mismo Club y por tanto conocedores de sus posibilidades uno y otro, ofrecieron un partido si no brillante de juego, sí de interés, por el apretado tanteo en los dos veintinueve. Venció Tomás, y sin restar méritos al veterano Bonnin, creemos que merecidamente, ya que este joven jugador atesora unas cualidades en el juego, y que en poco tiempo se ha situado entre los mejores provinciales. El tanteo fue de 21-19 y 22-20.

Arbitró estos partidos de una forma impecable el colegiado señor Navarro. Al final fueron entregados los trofeos a los vencedores, cedidos por el Ayuntamiento y medallas a los subcampeones por la Federación Provincial.

RUGBY

Mañana, dos partidos en el "Estadi del G.E. i E.G."

Correspondientes al Campeonato de Cataluña

Para mañana se prevé una interesante matinal rugbística en el «Estadi del GEIEG» con ocasión de disputarse dos partidos valederos para el Campeonato de Cataluña de seniors y juveniles.

A las 10 de la mañana el conjunto juvenil del «Grup» medirá sus fuerzas al BUC, uno de los mejo-

res equipos que intervienen en la competición. No cabe duda de que el choque se presenta difícil para el representante provincial.

A las 11,30 horas, el primer equipo del GEIEG contendrá con el Universitario. Hay muchas posibilidades de que la formación gerundense alcance la victoria con lo que, en buena lógica, iniciará su esperada recuperación.

AJEDREZ

SEGUNDA JORNADA DEL CAMPEONATO PROVINCIAL

El pasado fin de semana se celebró la segunda jornada correspondiente al Campeonato provincial.

Los resultados registrados en las diferentes categorías fueron los siguientes:

1.ª PROVINCIAL		
Olot «D» - La Sellera	3-5	
Guixolense - Olot «C»	5-3	
Montgrí - Palafrugell	4-4	
Gerona - Dr. Pascual	4,5-3,5	
Blanes - La Escala	3-5	
Bañolas - Royal	2,5-5,5	

2.ª PROVINCIAL		
Olot «E» - Bañolas «B»	3-2	
Dr. Pascual «B» - Olot «G»	4-1	
Olot «F» - Farnés	1,5-3,5	
Sant Jordi - Salt	3-1	

3.ª PROV. GRUPO 1.º		
Dr. Pascual «C» - Salt «C»	1-3	
Salt «B» - Caldes	1,5-2,5	
Farnés «B» - Bescanó	4-0	
Farnés «C» - Bonmatí	2-2	

3.ª PROV. GRUPO 2.º		
Palafrugell «B» - S. Jordi «B»	1,5-2,5	
Royal «B» - Olot «H»	3-1	
La Escala «B» - Montgrí «B»	3-1	
Sant Jordi «C» - La Escala «C»	2-2	

Para el presente fin de semana se prevé la celebración de una nueva jornada valedere-

ra para las competiciones regionales y provinciales.

El C.A. Olot, que milita en la máxima categoría catalana, se enfrentará al C.A. Sabadell con pronóstico favorable.

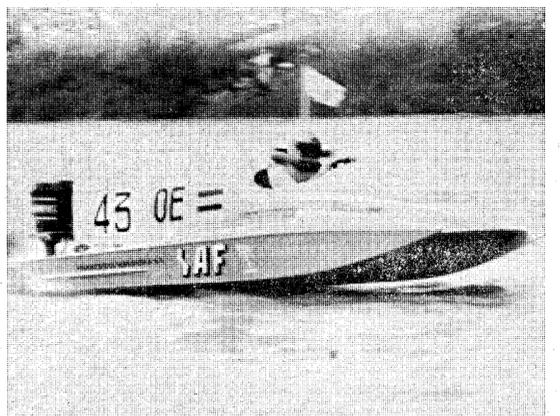
CENTRE D'ESTUDIS
UNDARIS
Graduado Escolar.
Certificado Estudios Primarios.
Recuperación
EGB - BUP
Mecanografía.
Preparación Oposiciones.
Idiomas.
Calle Ferran Agulló, 3, entlo. dcha.
Teléfono 20 97 55.

Si té problemes d'aigua i vol contractar un pou CONSULTI'NS!
qualsevol hora i dia
Telèfon 57 10 64
BANYOLES

MOTONAUTICA

El G. P. Fiestas del Pilar 1977, en Zaragoza

Otro éxito de los Mercury 650 X en la categoría "O.E."



Veintiséis barcos, de ellos 16 el piloto de Benidorm, Francisco extranjeros —Portugal, Francia, Holanda, Alemania—, ha sido la concurrencia asistente a la edición 77 de los «45 Minutos Internacionales de Zaragoza».

Ganador absoluto del apasionante festival motonáutico cubierto en las aguas del Ebro entre los puentes de Piedra y Santiago, ha sido el francés Silvio Rosada, campeón de Europa, con motor Mercury 650 X que participaba en la categoría OE. Inmediato seguidor del gallo ha sido el piloto de Benidorm, Francisco

Para dentro de tres semanas el team «Saf-Mercury» se integrará entre los participantes del Gran Premio de Banyoles prueba que, con las de Zaragoza, forman los dos acontecimientos más importantes de la motonáutica española abiertos a la presencia internacional.

Ipswich Town - Barcelona y Aston Villa - Athletic de Bilbao

En octavos de final de la Copa de la UEFA

Zurich (Suiza), 4. — (Afil) — Dos equipos ingleses, el Aston Villa y el Ipswich Town, se enfrentarán al Athletic de Bilbao y al C.F. Barcelona, respectivamente, en la eliminatoria de octavos de final del torneo de la UEFA de fútbol, cuyo sorteo se ha celebrado a mediodía en Zurich.

El sorteo de octavos de final ha dado los siguientes resultados: Eintracht Francfort (Alemania Federal) - Bayern Munich (Alemania Federal).

F.C. Magdeburgo (Alemania Oriental) - R.C. Lens (Francia). Dynamo Tíblisi (URSS) - Gasshoppers Zurich (Suiza). PSV Eindhoven (Holanda) - Eintracht Brunswick (Alema-

nia Federal). Carl Zeiss Jena (Alemania Oriental) - Standard de Lieja (Bélgica). Bastia (Francia) - A.C. Torino (Italia).

Aston Villa (Inglaterra) - Athletic de Bilbao (España). Ipswich Town (Inglaterra) - Barcelona (España).

Los encuentros de ida se disputarán en el campo de los equipos citados, en primer lugar el próximo día 23 de noviembre. Los de vuelta en el campo de equipos citados en segundo lugar el 7 de diciembre próximo.

COMERCIAL TERRESTRE MARITIMA TRANSPORTES

EMPRESA DE TRANSPORTES, AGENTE DE ADUANAS, fundada en el año 1934

SERVICIO REGULAR DESDE GERONA A:

ASTURIAS	PALMA DE MALLORCA
BARCELONA	SEVILLA
GALICIA	VALENCIA
MADRID	VALLADOLID
MALAGA	ZARAGOZA

Red de Agencias propias que garantiza un servicio rápido y eficaz.

Solicite información en:

COMERCIAL TERRESTRE MARITIMA DE GERONA
C/. Pío XII, 21 — TELS. 20 66 80 - 20 66 81

una radio - estación

La Voz de Gerona

unidad musical e informativa

¿QUIERES SOLUCIONAR TUS PROBLEMAS CON EL ALCOHOL?

Llama a C.E.A.R. teléfono 20 00 54, de 7 a 9 de la tarde, excepto sábados y festivos.
GERONA

PLATJA D'ARO - CALONGE

En venda bonica torre de 3 cambres amb gran saló-menjador y «foc a terra», a 2 min. de la platja. Preciosa panoràmica. Preu 1.700.000 ptes. Facilitats fins 11 anys. Entrada mín. 325.000 ptes. Truqueu s.u.p. al n.º (93) 3021841. Dissabtes i diumenges, al 65 00 92.

OFERTA Especial de JUGUETES

CON MOTIVO DE LAS FERIAS Y FIESTAS 1977

Hiper Sant Ponç

QUIERE QUE TODOS LOS NIÑOS Y NIÑAS, TENGAN JUGUETES A PRECIOS ESPECIALES.

● Para niñas:	● Para niños:
Juego cocina Grami n° 3-B a 105 Ptas.	Salón Arizona Comansi a 310 Ptas.
Juego cocina Grami n° 4-B a 145 «	Fort-Tin Comansi a 300 «
Muñeca Lissi articulada a 355 «	Horizontes Lejanos muñecos a 105 «
Muñeca Soraya articulada a 285 «	Fort - Federal Comansi a 420 «

NIÑOS Y NIÑAS, NOS QUEDAN POCOS JUGUETES PARA PODER COMPLACEROS A ESTA INTERESANTE OFERTA

REPRESENTANTS

Ram construcció i carpinteria Oferim representació molt interessant perfectament compatible).

D'girar als Stands, núm. 14 i 15, del Certamen Agrícola i Comercial de Gerona (Senyor Navalón).

RESUELVALO POR



ALARMES

ALARMES ANTI-ROBATORIO. Sistemas electrónicos de detección y alarma. DISTEC - TRONIC. TEL. 20 83 09

ALTA FIDELIDAD

ACUSTICAL. Alta Fidelidad Sonorización. C. Juan Maragall, 35. GERONA. TEL. 20 68 58

AUTOMOVILES

Hágase socio del CLUB ESPAÑOL DEL AUTOMOVILISTA. A su disposición grúas, créditos, préstamos de coche, 10% dto. en comercios adheridos, etc. Avda. Menéndez y Pelayo, 15-7. SALT-GIRONA. TEL. 21 34 72

AUTO-ESCUELAS

No se conforme con aprobar. Aprenda a conducir. A. F. A. (Aliu-Ferrer-Alvarez). Bañolas, 57 12 32 - La Bisbal, 64 07 55 - Celrà, 49 23 47 - Llorençana, 44 bis. GIRONA. TEL. 21 18 08

ESTANTERIAS

COMERCIAL CYP. Estanterías para comercios, almacenes y hogares. Expositores y mostradores. Avda. Dr. Fleming, 1. FIGUERAS. TEL. 50 04 08

FERRETERIAS

PUIGMARTI. Ferrería Industrial. Carpintería. Menaje. Electrodomésticos. Sbd. Pte. Isabel II, 1. C/. Alicante, núm. 5. GERONA. TELS. 20 67 03 - 20 01 74 - 20 33 91

FOTOGRAFOS

Momentos entrañables recordados con nitidez. FOTOGRAFIA REGINCOS. Especialidad en reportajes de bodas y fiestas familiares. Fotos. Carnet. C. Angel Guimerà, 3. SALT-GIRONA. TEL. 20 20 70

MOTOCICLETAS

VESPA, VESPINO y GILERA les cambiamos su ciclomotor usado por uno nuevo. Agencia Oficial: LLUIS CASADEMONT PUATE, C/. Figuerola, 39. GERONA. TELS. 20 45 22 y 20 53 15

MUEBLES DE COCINA

FABRICUINA. Diseño, decoración, adaptación e instalación. General Mola, 40. José M. de Sagarra, 42-A. GIRONA. TEL. 21 20 60

PINTURA INDUSTRIAL

HNOS. PAIRO. Pintura Industrial y decorativa. Montaje de andamios. Chorro de arena abrasivo. Ctra. de Ridaura, 6. OLOT. TELS. 26 27 26 - 26 12 04

PLASTICOS

SERVICIO ESTACION, S. A. Para su hogar o su industria hay de todo, alfombras, tuberías, herramientas jardín, rieles y cortinas, etc. NUEVO DOMICILIO: desde ahora nuestra dirección es: C/. Acequia, 20 (junto Gran Vía Jaime I). GERONA. TELS. 20 40 62 - 21 30 72

PLASTIFICACION DE DOCUMENTOS EN EL ACTO

-D.N.I. -CARNET DE CONDUCIR -TITULOS -CARNETS DE ESTUDIANTES -CARNETS DE CLUBS TODOS LOS FORMATOS HASTA FOLIO INFALSIFICABLES. AUDIFILM, Albareda, 15 - Tel. 21 42 52

POLIESTER

FRANCISCO GRUANAS. Aplicaciones en poliéster. Recubrimientos anticorrosivos. Laminados d'embotellador. Bótes, depósitos i altres articles per l'Agricultura i la Indústria. Ctra. Nacional II, kms. 756. FIGUERAS. TEL. 50 32 43

RESTAURANTES

CAN DARNES RESTAURANT - MARISQUERIA. Abierto de 12 a 24 horas. Selecto servicio de cocina. SAN JULIAN DE RAMIS. TEL. 21 40 57

BAR-RESTAURANT MIRALLAC

Gran salón apropiado para bodas, banquetes, bautizos. El mejor sitio para contemplar las bellezas del Lago. Paseo Darder, s/n. BANOLAS. TEL. 57 10 45

RESTAURANT COSTA

Plats típics de l'Empordà, i gran assortiment de marisc. Ctra. Nacional II, a 2 Kms. FIGUERAS. TEL. 50 52 59

EL TRAGUINYOL

Restaurante, especialidad en carnes a la brasa y cocina típica, barra bar con gran variedad de tapas escogidas. Abierto de 7 mañana, hasta 1:30 madrugada. Rda. S. Antonio M.º Claret, 39. GERONA. TEL. 20 43 26

RESTAURANT FONT MOIXINA

Paratge d'interès nacional. Saló per casaments i banquets. OLOT. TEL. 26 10 00

HOSTAL COLL VERD

Restaurant-Bar. Habitacions. Especialitats en peix. C/. Vidal, 6. SANT PERE PESCADOR. TEL. 52 00 75

HOTEL PIRINEOS

Director: Ramon Roger. Restaurant típic d'ambient i cuina: coca, truites del país, especialitats catalanes. Saló per banquets. MASSANET DE CABRENYES. TEL. 54 40 00

LA CATIFA

Gran variedad pescados y mariscos. Vivero langostas. Zarzuelas, parrilladas. Menús escogidos para bodas y banquetes. C/. Ametlla de Mar, 3. PALAMOS. TELS. 31 53 35 y 31 46 47

TINTORERIAS

TINTORERIA - LAVANDERIA NURIA. Al servei de tota la vostra roba. Tallers: Pedret, 21. GIRONA. TEL. 20 12 26

YESEROS

JOAQUIN BADOSA. Yesero. Decoraciones. Trabajos para la construcción y casas particulares. C. Major de Salt, 286. SALT-GIRONA. TEL. 20 25 33

ANUNCIOS POR PALABRAS

ALQUILERES

SE ALQUILAN habitaciones señoritas, estudiantes, con derecho a cocina, calle Joaquín Vayreda, 55, 1.º, Gerona. Tardes.

PISO 5 habitaciones, gran lujo, nueva vivienda/despacho-consultorio. Información: Jaime I, 41, 4.º, 1.º.

ALOUILO despacho en Piza. Marqués de Camps, 100 m2. Razón. Tel. 20 86 28.

BUSCO masía, cerca ciudad, con terrenos y cuadros. Particular a particular. Tel. 20 61 67.

ESTUDIO centro Girona, sin muebles, calefacción. Fincas Molas. Tel. 20 21 97.

CERAMICAS Ferrán se alquila, carretera Playa de Aro-San Feliu. Tel. 81 81 64.

SEÑORA sola ofrece dos habitaciones dobles, con derecho a cocina. C/. Maluquer, Salvador núm. 11, 2.º, 2.º. Telf.: 20 82 23, de 6 a 10, tarde.

COMPRAS

COMPRO monedas de oro y plata. Relojería Sant Ponç - Hiper.

COMPRO toda clase de sellos y monedas antiguas. Pago bien y al contado. Filatelia Ordoñez. Cort-Real, 17. Teléfono: 20 62 45. Gerona.

COMPRARIA al contado piso, casa, edificio. Nuevo o antiguo. 21 49 56.

DEMANDAS

Se precisa, chica para servir. Todo estar, chalet en la costa. Interesadas llamar al tel. 21 29 48.

PARA Gerona y Maresme Sr. Sra. o matrimonio. Importante compañía de ventas ofrece plaza de representante. Indispensable coche propio. Interesados llamar al 21 40 52 ó 798 53 46.

PRECISAMOS señoritas entre 21 y 30 años. Buena presencia y cultura media. Suelo hijo y Seguridad Social. Llamar al teléfono 20 22 61, de 1 a 4, preguntar señorita Silvia.

HOTEL Inmortal precisa Botones. Razón: Teléfono 20 79 00.

OPTICA Tarrús, S.A. Precisa montador de óptica experto. Condiciones económicas a convenir. Absoluta reserva colocados.

BUSCAMOS personas para trabajos caseros muy rentables. Universal - Altea (Alicante).

SE BUSCA dos chicas para compartir apartamento, económico, céntrico. Tels. 21 31 00 ó 20 63 50. Horas oficina.

OFERTAS

SE OFRECE: Administrativo contable, con experiencia fiscal, a horas convenientes. Interesados llamar al teléfono 20 91 47, desde las 16 horas.

SE OFRECE Sra. joven para trabajo oficina, con Bachillerato, francés y conocimientos Inglés. Escribir: Diario LOS SITIOS. Ref. núm. 227.

VARIOS

PERDIDO brazalete oro con medallas Virgen Carmen y Sgo. Corazón, lunas pasado, zona Carrer Nou-Plaça Catalunya. Se gratificará devolución. Tel. 66. Sant Feliu de Pallerols.

TRADUCCIONES - Correspondencia. Inglés, francés, alemán. Por intérprete jurado, lengua materna alemán, diplomada de inglés y francés. Tel. 20 95 39.

INTERPAG Detectives. Vigilancia. Informe solvencia, localización de personas. Juan Maragall, 35. 6.º, 2.º. Gerona. Teléfono: 20 86 30.

FOTOCOPIAS desde 2 pesetas. Copias de planos. Francisco Ciu-rana, 16. 20 92 52.

100 PESETAS aproximadamente le daremos por un duro antiguo Joyería Tahíder, Marqués de Camps, 16.

CREDITOS concesión rápida, Santa Eugenia, 18 - 1.º - 1.º. Fincas Girona. Teléfono 20 64 00.

CREDITOS hasta 10.000.000 Ptas. de 1 a 3 años, plazo con garantías inmobiliarias. Asunto serio. Tel. 20 43 37.

PRESTAMOS, hipotecas. Todas cantidades. Máxima rapidez. Tel. 21 49 56.

CLASSES particulares. EGB. Tel. 21 07 34 i altres. Preus a convenir.

VENTAS

VENDO coche 850 4 puertas Especial. Buen estado. Tel. 20 84 40.

PALAMOS Constructor precio directo. Vendo chalets gran lujo, tres minutos playa. 2.000.000 pesetas. Teléfono 31 62 54.

VENDO coche «Renault» R-8. Buena mecánica. Precio ajustado. Teléfono 20 93 64.

URGE vender casa-chalet con patio. De lujo. Nueva a estrenar. Oportunidad. Buen precio. Fincas Agustí. Teléfono 21 49 56.

VENDO perros Pointer. Razón: Optica Tarrús. Teléfono 21 37 50.

VENDO pisos y bajos, sector Domeny. Razón: Tel. 20 63 29.

VENDO torre con terreno. Costa Brava, 2.000.000. Facilidades. Teléfono 340 14 99. Barcelona. Sra. Cifuentes.

JULIO GARRETA, pisos de 2, 3 y 4 dormitorios, calefacción, aislados. Próxima entrega. Homs. 20 60 82.

LOCALES comerciales desde 330 m2, hasta 1.000 m2. Céntricos. Homs. 20 60 82.

PISOS cuatro dormitorios, calefacción individual, cocina amueblada, dos baños completos. Muy céntricos. 20 60 82.

ATICOS duplex, 4, 5 y 6 dormitorios, salón-comedor, estudio, cocina amueblada, calefacción. Céntricos. Próxima entrega. 20 60 82.

APARTAMENTOS, uno y dos dormitorios, calefacción, céntricos. Próxima entrega. 20 60 82.

LOCALES comerciales desde 189 hasta 382 m2. Muy céntricos. 20 60 82.

PISO tres dormitorios, baño y aseo, calefacción individual. Entrega inmediata. Montiel. 20 60 82.

ENTRESUELO, tres dormitorios, baño y aseo, cocina amueblada, calefacción. Entrega inmediata. Montiel. 20 60 82.

PISOS, cuatro dormitorios, baño y aseo, calefacción, exteriores, cocina amueblada. Próximo entrega Montiel. 20 60 82.

LOCAL comercial en el centro de Gerona. 240 m2. Entrega inmediata. Montiel. 20 60 82.

CASA de lujo en venta en S'Agaró, con 800 m2. de terreno. Precio inmejorable. Con o sin muebles de lujo. Fincas Agustí. Teléfono 21 49 56.

VENDO parcela cerca de Gerona por 3.812 pesetas al mes. Teléfono 21 10 66.

SE VENDEN parcelas 800 m2. a 10 minutos de Gerona, por sólo 85.000 pesetas. Teléfono 21 10 66.

ENTRESUELO en Salt, 1.000 m2. buena situación, propio para Academia, oficinas. Precio interesante. Información: Jaime I, 41, 4.º, 1.º.

TERRENOS en Montfullà, vista panorámica, 16 Ptas. p/m2, agua, luz. Información: Jaime I, 41, 4.º, 1.º.

PISO, 4 habitaciones, 3 baños, en Jaime I, nuevo. Precio interesante. Facilidades. Información: Jaime I, 41, 4.º, 1.º.

CASA planta baja y piso, con garage, huerto en Salt, nueva. Información: Jaime I, 41, 4.º, 1.º.

SE VENDE Dodge 3.700 G. T., aire acondicionado, en buen estado. Razón: Telf. 46 02 02, de 4 a 9, tarde.

L'ESCALA. Xalets a Montgó. El platja dels Girinins. Fincas Guanter. Tel. 77 02 72.

OCASION: Se vende ático en Sta. Eugenia, 3 habitaciones, calefacción y gas ciudad. Razón: Grup, San Francisco, núm. 1.

RELOJES electrónicos. Cinco funciones. 2.900 pesetas. Relojería Sant Ponç - Hiper.

FINCA de 8 yesanos, cultivo y bosque, con pazo, en Cassá de la Selva, ocasión. Fincas Molas, 20 21 97.

VENDO piso en Salt 94 m2., 3 habitaciones, comedor, baño completo. Telf.: 20 82 20.

PISO mucho sol, inmejorable situación, buen precio. Emilio Grahit, 64. Teléfono 20 61 14. Visite piso muestra.

OPORTUNIDAD pequeña rústica, casa y terreno, 10 minutos Girona. Tel. 20 92 29.

DE PARTICULAR a particular, se vende camión Avia. Carga 2.990 kg. Peso máximo: 5.990 kg. Interesados llamar al Tel. 21 29 08-21 29 12 (Horas oficina).

VENDO piso en San Narciso, 3 habitaciones, precio interesante, condiciones a convenir. Tel. 20 86 28.

Se precisa:

COCINERO
interesante retribución
Dirigirse a: Rda. Padre Claret, núm. 39. Gerona.

CREDITOS - HIPOTECAS

Amortización a largo plazo
FINCAS GERONA, S. A.
Sta. Eugenia, 18, 1.º, 1.º. - Tel. 20 64 00. - Gerona

SUSCRIBASE A LOS SITIOS

sitjas-mirasi

SAN ANTONIO DE CALONGE - Apartamentos 3 dormitorios, baño, cocina y comedor-estar.

PLAYA DE ARO - Estudios céntricos.

LA ESCALA - Apartamentos 3 y 4 dormitorios, Edificio Ave Maria.

CASSA DE LA SELVA - Pisos 4 dormitorios, cocina, baño, comedor-estar y parking.

VEHINAT DE SALT - Pisos 4 dormitorios, baño, cocina y comedor-estar.

GRUPO SAN NARCISO - Pisos 130 m2. Buena situación. Próxima construcción.

BAJOS COMERCIALES en San Antonio de Calonge, Cassá de la Selva y Vehinat de Salt.

PARCELAS en Santa Coloma de Farnés y Llagostera.

APARTAMENTOS en Super-Molina.

avda. Jaime I, 60 esc. b. 3.º p. teléfono 203818 - gerona

OPORTUNIDAD LOCAL COMERCIAL

a 15.000 Ptas. m2., zona Colegio Dominicas de S. Narciso. Razón: Tel. 20 79 00, extensión, 109.

FINCAS ESTANOL
INSER
Avda. Jaime I, 32, pral. Telf. 20 12 98 - GIRONA
VENTA DE PISOS ALQUILERES LOCALES COMERCIALES TRASPASOS.

Interesa:
JOVEN
libre de Servicio Militar, no mayor de 35 años, para trabajo sin especialidad, en Fornos de la Selva, preferible posea vehículo o carnet de 3.º para desplazamiento.
Interesados dirigirse a: Oficina de Empleo, C/. Cruz 2 y 4, Ref. 9.252.

capdeferro
CONSTRUCTOR S.A.
C/. St. Joan Bta. la Salle, 35 entol. tel. 20 17 73
GIRONA

ADMETRIA 2 COLLES DE PALETES PER TREBALLAR A GIRONA.

INTERESSATS DIRIGIR-SE A OFICINES S.E.A.F.-P.P.O., Carrer de la Creu, n.º 2 i 4. Ref. núm. 9082.

EN VEHINAT DE SALT Pisos 2 baños - Grandes terrazas - Parque infantil.
A partir de 1.300.000 Ptas. En trada mínima. Facilidades hasta 15 años. Precios y condiciones de pago sin competencia.

INFORMES: Plaza Marqués de Camps 16 bajos. Teléfono: 21 23 08. GIRONA.
EN OBRA: C/. Abad Oliba (antes Santa Clara).
VISITE PISOS ACABADOS TODOS LOS DIAS, INCLUSO FESTIVOS. MANANA.

EDIFICIO

Servicio Estación, S. A.
C/. Acequia, junto Jaime I
VENTA DESPACHOS
de 90 metros cuadrados
CALEFACCION INDIVIDUAL
DOS ASCENSORES
INFORMES: C/. Acequia, 20, Gerona

VENDEMOS

en L'ESCALA (Costa Brava)
CHALETs - ENTREGA INMEDIATA, con jardín, 2.300.000 Ptas.
PARCELAS con pinos, zona Montgó, residencial.
PARCELAS de 200 m2., para la construcción de su chalet
EUROTRACT, S.L., venta directa del constructor al cliente
Para informes: Maluquer Salvador, 10-1.º-3.º - Teléfono 21 47 82 - Gerona
Días festivos, nuestros despachos están abiertos en La Escala.
Port d'en Peris-Paseo Marítimo.
Teléfono: 77 03 92 - La Escala

PISOS LLAVES EN MANO

Por 500.000 ptas. de entrada y 13.000 ptas. cada mes

- 3 Habitaciones
- Comedor salón
- Cocina amueblada
- Baño completo
- Lavadero y terraza
- Ascensor
- Gas ciudad
- Portero electrónico
- 6.000 m2. Zona verde

Véales en P.º San Juan Bosco (junto Colegio Salesianos). Todos los días.
PARQUE RESIDENCIAL PONTMAJOR

BANCO INDUSTRIAL DE CATALUNYA

COTIZACION DE VALORES - BOLSA DE BARCELONA

FECHA: 4 11-77

ACCIONES	PREC.	HOY
B. Atlántico	218,-	228,-
Banesto	232,-	244,-
B. Bilbao	286,-	300,-
B. Central	345,-D	362,-
B. Exterior	250,-	255,-
B. Hispano	231,-	243,-
B. Popular	230,-	241,-
B. Santander	-	342,-
H. Vizcaya	225,-	236,-
Bankuni6n	151,-	155,-
BANCO INDUSTRIAL DE CATALUNYA	200,-	205,-
Urquijo	254,-	266,-
Agua de Barcelona	86,-	84,-
Catalana de Gas	89,-	88,-
Corporación Ind. Catalana	-	80,-D
Feesa pequeña	80,-	67,-
Hidrocatuña	69,-	-
Hidrola	84,-	83,-
Iberduero	94,50	92,50
Sevillana	75,-	72,50
Agrícolas	160,-	164,-
Finanzauto	154,-	160,-
Preciados	-	126,-
Asland	111,-	112,-
Dragados	227,-D	235,-
Fomento de Obras y Construcciones	91,-D	90,-
CIPESA	92,-	92,-
RINCA	128,-	128,-
DOBINCA	101,-D	106,-
General de Inversiones	140,-D	144,-
Popularinsa	244,-	-
Camps	81,-	81,-
Reunidas	91,-D	92,-
Sarri6	120,-	120,-
Torras Hostench	270,-	275,-
Carburos	89,-	77,-
Cros	68,-	66,-
Energía e Industrias Aragonesas	122,-	123,-
Explosivos	213,-D	213,-
Cepsa	-	88,-
La Seda	52,-	54,-
Altos Hornos	-	-
Echevarría	-	-
Olarra	105,-D	110,-D
Tubacex	116,-D	112,-
LA FARGA CASANOVA	-	-
UNIDAD HERMETICA	-	-
Fensa	-	71,-D
MOTOR IBERICA	105,-	172,-
Seat	-	92,-
Telefónica	90,75	90,-

BANC INDUSTRIAL DE CATALUNYA
El Banco Industrial de Catalunya
Avda. Sant Francesc, 9 Tel. 21 18 50 GIRONA

Un "matrimonio" inalterable

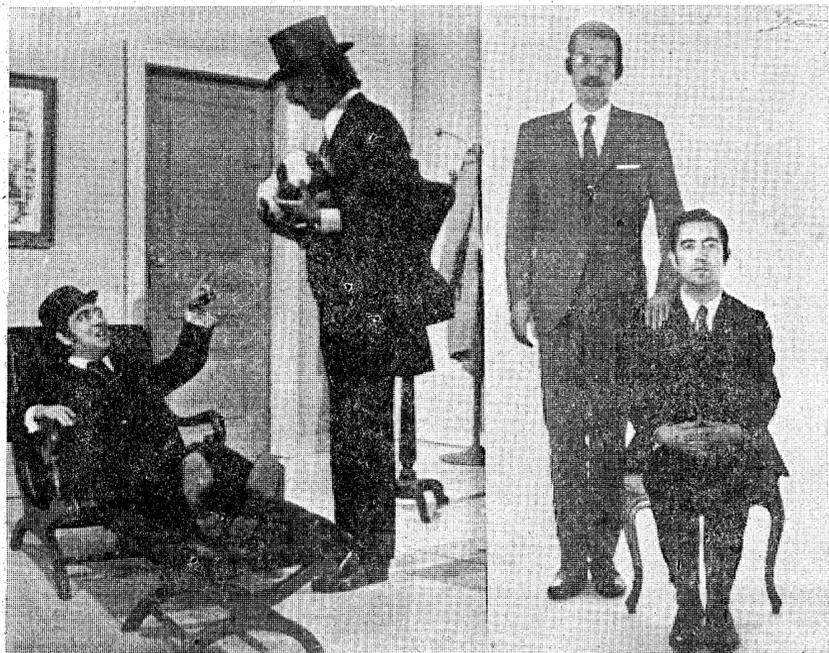
Tip y Coll: "creen que somos gemelos"

"Tenemos éxito porque sobornamos al público"

Tip y Coll, famosos, entre otras cosas, por sus constantes sátiras de la vida cotidiana,

Lo de nuevo es un decir, pues, Tip y Coll no renuncian al viejo truco de salirse por la

así como sobre Tip y Coll, pero nada. Según ellos, sólo su público los comprenden. Para su



muestran ahora en la pequeña pantalla, de un modo nuevo y crítico los acontecimientos políticos sociales, durante su intervención en el programa de TVE. «625 líneas».

tangente cuando el planeta político se oscurece y la economía no permite ser analizada. Hemos tratado de conocer por adelantado algo sobre su intervención en próximos programas,

público pues el siguiente «crucegramas».

TEATRE MUNICIPAL GIRONA

Programació especial de Fires

HOY, DIA 5 DE NOVIEMBRE

A las 22 horas. Recital de cançó catalana, per



Primera part: Jaume Saurina i Grup 150 pts. entrada única.

DIA 6 DE NOVIEMBRE

A las 17 horas. Compañía de Zarzuelas del maestro Damunt, presenta:

«CANÇÓ D'AMOR I DE GUERRA»

Precios: 350 pts. platea, primer y segundo piso. (Jubilados, 300 pts.)

ALARMAS ANTIRROBO

INSTALAMOS EQUIPOS PROFESIONALES

Comesa

Carmen, 101 Teléfono 21 45 21 GIRONA



PROINCO, instalaciones de frío industrial en sus stands del Certamen Agrícola y Comercial



La variada gama de instalaciones de frío industrial, se presentan en los stands de PROINCO (Proyectos e Instalaciones Comerciales), la firma gerundense, de la Avenida San Juan Bosco, 33, especializada en cámaras frigoríficas, aparatos de frío industrial para el ramo de alimentación, balanzas electrónicas, básculas y balanzas, vitrinas frigoríficas, murales y congeladores, toda clase de maquinaria para hostelería, asadores de pollos, máquinas para hamburguesas, accesorios de chacinera, etc. PROINCO, es uno de los centros comerciales de esta especialidad más importantes de Gerona, y como tal no podía estar ausente del Certamen Agrícola y Comercial, donde exhibe esta amplia gama de aparatos y singularmente los de frío industrial al servicio del comercio

LISTER VUELVE EL LUNES

Lanza, desde París, un durísimo ataque a Carrillo y el PCE

(Viene de primera página)

principales empresas financieras de España, con ramificaciones, hombres de paja y acciones en muchos grupos económicos». Estima Enrique Lister que Carrillo «no es un hombre político, sino un gangster, capaz de hacer las peores fechorías», como algún periodista hiciera observar a Lister que sus palabras podrían ser objeto de acción judicial en España, por injuria o difamación, el líder del PCOE afirmó que él estaría muy satisfecho de que salieran a relucir muchas

cosas ante los tribunales. «Yo no tengo temor alguno, por cuanto siempre fui honrado y consecuente con mis ideas, pero el jefe del clan que se apoderó del aparato del PCE no se atreve porque sabe que tengo muchas pruebas». Enrique Lister, 70 años, regresó a España el próximo lunes, tras 40 años de exilio. Ya tiene en manos el pasaporte español que le extendieron en el Consulado General de París. Su hijo Enrique, 36 años, también tiene ya pasaporte español e

irá a España por vez primera en su vida. Nació Enrique Lister (Jr.) en Praga y su hermano Pedro (30 años) en Moscú. La hermana mayor, Carmen, nació en Sitges durante la guerra civil. Lister se reunió hoy en París con los corresponsales españoles acreditados en la capital francesa, a los que habló de la historia del PCE, del PCOE, de sus posiciones políticas y de la actual situación en España.

SUCEDIO EN GERONA

Buscan un coche robado y se recupera otro

En Ripoll se despeña un turismo, resultando grave su conductor

Resulta que en Anglés alguien robó un coche y a consecuencia de la correspondiente denuncia la Guardia Civil realizó una serie de pesquisas por los alrededores de la villa, en un intento de localizar el vehículo hurtado, y cuando daban un recorrido por la carretera de Anglés a San Julián de Llor, al pasar por la arboleda d'en Burés, vieron un «Seat» estacionado a medio oculto, por lo que se acercaron con el auto había sido abandonado.

se lo habían robado en aquella ciudad. Tras un repaso por el interior comprobó que le habían desmontado algunas piezas así como que la carrocería presentaba ciertos desperfectos.

ROBO EN EL AERODROMO DE LA CERDAÑA

En verdad no parece que la suerte acompañe a los esfuerzos de los entusiastas promotores del aeródromo de La Cerdaña, el cual hace un año más o menos fue pasado de las llamas y ahora, la dependencia que sirve de oficina del club acaba de ser visitada por los cacos, quienes se llevaron nada menos que la radio, que es transmisor y receptor y algunas otras cosas más, sumando todo ello unas 35.000 pesetas.

MUERE DE UN DISPARO

En su domicilio de la calle Mulleras, de Olot, ha sido hallado muerto el inquilino Antonio Llagostera Tuset, de 63 años de edad, el cual según parece se disparó un tiro con una escopeta. El infortunado hombre padecía últimamente de fuertes depresiones nerviosas.

PEATON HERIDO

En la calle Mayor de Salt, sobre el número 172, un turismo «Renault», matrícula GE-69.388, conducido por José Vilaró Sandiumenge, de Gerona y que llevaba dirección a Besanón, atropelló al peatón Jaime Solé Vidal, de 71 años de edad, el cual tuvo que ser asistido en la Residencia de la Seguridad Social. El accidente ocurrió cuando el peatón cruzaba la calzada sin percibirse de la proximidad del coche.

CONATO DE INCENDIO

A consecuencia de una columna de humo que salía del primer piso de la casa número 2 de la calle Olivo, que está habitada por doña María García Tomás, por la Policía Municipal, fueron alertados los bomberos, quienes interviniendo rápidamente, consiguieron sofocar las llamas antes de que el siniestro tomara proporciones alarmantes.

RECOGIDO EN LA VIA PUBLICA

Por un coche patrulla de la Policía Municipal fue recogido, en la Plaza de la Asunción, el transeúnte Francisco Bonet Vives, el cual según parece fue víctima de un ataque de diabetes, siendo trasladado a su propio domicilio.

COCHE QUE SE DESPEÑA

En el kilómetro 99 de la carretera de Barcelona a Puigcerdá, dentro del término municipal de Ripoll y por causas que desconocemos, en una curva, el turismo matrícula B-5.040-CG, que conducía Manuel Couso Chinel, se salió de la calzada, cayendo por una ladera de unos 50 metros de desnivel. A consecuencia del accidente resultó gravemente herido el conductor y con lesiones leves sus dos hijos, Manuel y José Luis de 10 y 11 años, todos los cuales fueron asistidos en la clínica de Campdevànol.

También fue general del ejército yugoslavo y tampoco percibe pensión. Del Ejército Republicano español, fue coronel y pedirá la jubilación que le corresponde, ya que, dijo, no dispone de medios económicos. Recibe ayuda de los militantes del partido y de sus hijos.

Afirmó Lister que no estuvo en Moscú desde 1973, aunque reconocía que admira y respeta la Revolución de Octubre, la histórica labor del PC de la URSS, haciendo abstracción de hombres o dirigentes.

Preguntado sobre las diferencias que separan a los veinte o treinta grupos que se dicen comunistas en España, Enrique Lister dijo que él es partidario de llegar a la creación del Partido de los Comunistas de España y como primera etapa una federación de diversos partidos que fueran auténticamente marxistas leninistas.

Piensa Enrique Lister que en España se ha dado un gran paso adelante desde que murió el Caudillo, aunque todo puede ser malogrado como en la República del 31, porque a los gobernantes les venía demasiado grande la marcha de los asuntos públicos.

Añadió Enrique Lister que «actualmente en España se dan las condiciones hipotéticas para un desarrollo democrático», pero teniendo cuidado de no repetir los errores del 31-32, amenazando, haciendo leyes represivas y una política económica y social en la que pagaran los de siempre, los trabajadores y no los que realmente pagan».

EL PACTO DE LA MONCLOA

El Pacto de La Moncloa puede ser un peligro para el futuro del país, si se sigue maniobrando y haciendo trampas, aunque es falso, dijo, que el Ejército esté dispuesto a dar un golpe de Estado como amenazó Santiago Carrillo y sus hombres de Comisiones Obreras, encabezados por Marcelino Camacho.

Declaró Enrique Lister que algunos de los militantes de su partido están en Comisiones Obreras, aunque sus dirigentes estén al servicio de Carrillo, porque en algunas localidades hay gente sana. Otros militantes del PCOE están afiliados a la CNT o a UGT, ya que hasta ahora hubo libertad de afiliación.

Afirmó que CC. OO. «surgió en la lucha, en pleno combate, pero luego se desvirtuó con sus dirigentes, sus bonzos que le alejaron de la realidad de la clase trabajadora», al servicio de Carrillo.

Preguntado si en caso de que Carrillo se separara del secretariado general del PCE, el PCOE se uniría al Partido Comunista, dijo que «no, en absoluto, ya que sus dirigentes, como Tamames y otros no son auténticos comunistas. Sólo tienen el nombre».

Finalmente, Enrique Lister afirmó que el único peligro grave que hay hoy en la vida política española es Santiago Carrillo, porque, dijo, «llegará a gobernar y se colocará a su lado a sus hombres en los puestos que quiera, para poder practicar la corrupción, el asesinato y la política de gangsters».

Map showing location of 'RESTAURANT MAS PAU' in Ripoll, Gerona. The map includes labels for 'Vilafant', 'Figueras Centro', 'Ampurdan', and 'A BESALU OLOT'. Below the map, text reads: 'RESTAURANT MAS PAU BAR - GRILL Mas Pau a 35 de FIGUERAS - Tel. 500862 - Ext. 82. Especialidad en caza y platos típicos del Ampurdán. SALONES PARA BODAS Y BANQUETES. Y recuerde nuestro Revejón de fin de año'.